

Heuglin, Theodor von, 1824-1876.

Die Deutsche Expedition in Ost-Afrika,
1861-1862.

STANFORD LIBRARIES

DT377
H592



HOOVER INSTITUTION
on War, Revolution, and Peace

FOUNDED BY HERBERT HOOVER, 1919



DIE
DEUTSCHE EXPEDITION IN OST-AFRIKA,
1861 UND 1862.

ZUSAMMENSTELLUNG

DER
ASTRONOMISCHEN, HYPOMETRISCHEN UND METEOROLOGISCHEN BEOBSACHTUNGEN,
UND DER TRIGONOMETRISCHEN UND ITINERARISCHEN AUFNAHMEN

Theodor von
VON
V. HEUGLIN, KINZELBACH, MUNZINGER UND STEUDNER
// IM

OST-ÄGYPTISCHEN SUDAN UND DEN NORD-ABESSINISCHEN
GRENZLANDEN.

NEBST EINEM ALLGEMEINEN BERICHT
VON

WERNER MUNZINGER

ÜBER DEN VERLAUF UND SEINE BETHEILIGUNG AN DER DEUTSCHEN EXPEDITION VON MASSUA BIS KORDOFAN,
1861 UND 1862.

MIT VIER ORIGINALKARTEN, EINER ANSICHT UND EINEM GEBIRGS-PANORAMA IN FARBENDRUCK.

(ERGÄNZUNGSHEFT N^o. 13 ZU PETERMANN'S „GEOGRAPHISCHEN MITTHEILUNGEN“.)

S
GOTHA: JUSTUS PERTHES.
1864.

10

Vorwort.

Es sind heute gerade drei Jahre, dass die Deutsche Expedition unter Th. von Heuglin in Massua landete, um von hier aus ihre Reise ins Innere von Afrika anzutreten. Die prachtvollen Alpen-Landschaften der Bogos, Mensa und Marea bildeten das erste Feld ihrer mit vereinten und noch ungeschwächten Kräften ausgeführten Arbeiten, über die wir schon beim Eingange der bezüglichen Original-Dokumente unser Urtheil dahin aussprachen: „dass sie zu dem Vortzöglichsten gehörten, was uns je als Ergebniss derartiger Expeditionen vorgekommen sei“.¹⁾

Wir können nur bedauern, dass uns die Vorlage und Publikation dieser Ergebnisse und somit auch die Begründung unseres Ausspruches erst jetzt möglich geworden ist, denn was die ausserordentlich eifrigen und thätigen Reisenden fast ausschliesslich in der zweiten Hälfte des Jahres 1861 geleistet haben, das hat in ihrer Herstellung zur Publikation nahezu drei Jahre in Anspruch genommen. Die Berechnung der astronomischen Beobachtungen Th. Kinzelbach's durch den Direktor der Königl. Sternwarte in Leipzig, Prof. Dr. C. Bruhns, die Ableitung und Zusammenstellung der meteorologischen und hypsometrischen Beobachtungen ebenfalls von Th. Kinzelbach durch den inzwischen leider verstorbenen Direktor der K. K. Central-Anstalt für Meteorologie und Erd-Magnetismus in Wien, Dr. K. Kreil, die Konstruktion der trigonometrischen und itinerarischen Aufnahmen durch B. Hassenstein und die dazu nöthigen persönlichen Konferenzen mit Werner Munzinger, die Zeichnung und der Stich der Karten und die Ausföhrung der andern Illustrationen — alles dies hat trotz ernstlichen Wollens nicht früher bewerkstelligt und somit auch die Veröffentlichung gerade der verdienstvollsten und wichtigsten Resultate dieses Unternehmens nicht früher ermöglicht werden können.

Nicht als ob drei Jahre für solche Arbeiten etwa eine lange Zeit wären, — die ganz ähnlichen Forschungen und Beobachtungen in eben denselben nordabessinischen Grenzlanden von Antoine d'Abbadie in den Jahren 1838—1848 nahmen 20 bis 30 Jahre in Anspruch, um sie vor die Öffentlichkeit zu bringen, und erscheinen jetzt zum ersten Male in den Karten dieses Heftes benutzt —, aber mit dem augenblicklich aufflackernden Interesse des Gross-Publikums vermögen gründliche und eingehende Unternehmungen dieser Art nicht Schritt zu halten; das weiland grosse und intensive Interesse für diese Expedition ist längst wie ein Strohfeuer erloschen, von den sieben europäischen Reisenden, welche in ihrem Dienste auszogen, um nach ihrem verschollenen Vorgänger Eduard Vogel Nachfrage zu halten, haben nicht weniger als drei ihr eigenes

¹⁾ Geogr. Mitth. 1862 SS. 15 ff.

Grab gefunden: Moritz v. Beurmann, Dr. Steudner und Hermann Schubert, und erst jetzt erscheint der vorliegende erste Abschnitt der wissenschaftlichen Resultate der aufopferungsvollen Bestrebungen dieser Reisenden. Aber ihre Werke leben fort, und wie Eduard Vogel's Reise ein Samenkorn war, welches auf dem guten Boden vaterländischen Strebens aufkeimte und Früchte trug, so wird auch dieses Unternehmen befruchtend nachwirken auf dem Felde geographischer Erforschung, und einen Ehrenplatz einnehmen in der Entdeckungsgeschichte der Erde.

Gerade die vorliegenden Ergebnisse, wie ein Blick auf die Karten lehrt, verdienen die höchste Anerkennung. Während andere grosse Reisende ihre Routen entweder nur itinerarisch — durch Richtungen der Boussole und geschätzte Entfernungen —, oder durch einzelne astronomische Fixpunkte bestimmen, und nur nach einem einzigen solchen Elemente niederlegen konnten, haben die Mitglieder dieser Expedition ausser umfangreichen astronomischen und itinerarischen Aufnahmen auch trigonometrische und hypsometrische Messungen angestellt, zahlreiche saubere Kartenzeichnungen an Ort und Stelle ausgeführt, und mit Einem Wort eine solche treffliche und genaue Basis zur Mappirung der erforschten Gebiete geliefert, wie sie uns wenigstens in unserer 25jährigen geographischen Praxis noch gar nicht vorgekommen ist und auch wohl überhaupt höchst selten vorkommen möchte, ausser wenn europäische Generalstäbe und ordentliche von Regierungen ausgesandte Vermessungs-Corps zur Anwendung gebracht werden.

Dazu kommt, dass gerade diese Länder ein besonderes Interesse beanspruchen; es sind nicht todtbringende sumpfige oder sandige afrikanische Wüsteneien, die kaum zu weiter etwas taugen, als alle 100 Jahre einmal von einem eifrigen geographischen Reisenden besucht zu werden, sondern es sind Gebiete, die eine Geschichte und eine Zukunft haben, deren ethnographische Verhältnisse Beachtung verdienen, und die vor Allem ein Eldorado des höchsten Natur-Reichthums bilden, welcher sie unter Umständen zu einer bedeutenden kulturhistorischen und politischen Wichtigkeit erheben dürfte. Was z. B. auch einmal der Sués-Canal für eine Wichtigkeit, grosse oder kleine, an sich haben, oder für einen Einfluss auf Weltverkehr ausüben möchte, sie wird gewiss zunächst auf solche in seiner nächsten Nähe liegende Gebiete übertragen werden, die wie diese bei ihrer günstigen Situation und ihren vortheilhaften Naturverhältnissen eine Art „No man's Land“ sind, nach welchem irgend eine beliebige europäische Macht die Hand ausstrecken kann. Und dass selbst die Tiefebenen des ost-ägyptischen Sudans — dessen Hauptstadt Kassala eines der geographischen Knotenpunkte der vorliegenden Karten ist — schon jetzt für die Verfolgung der Handelsinteressen nicht unwichtig sind, geht daraus hervor, dass man von der Anlage einer Eisenbahn zwischen dem Nil und dem Rothen Meere spricht, und dass sich zwei Handels-Compagnien gebildet haben, in deren einer Dienste unser Werner Munzinger unlängst wieder dorthin zurückgekehrt ist.

Gotha, 17. Juni 1864.

A. Petermann.

INHALT.

Karten und Ansichten.

Frontispiece: Kerén und die Hochebene von Moqaráh von Südost gesehen. Nach einer Original-Zeichnung von Theodor v. Heuglin.

Tafel 1: Original-Karte der Nord-Aethiopischen Grenzlande: Bogos, Mensa, Marea und der umliegenden Gebiete. Hauptsächlich nach den Aufnahmen und Arbeiten der Deutschen Expedition unter v. Heuglin, Kinzelbach, Munzinger und Steudner, 1861, und nach anderen Quellen. Entworfen von A. Petermann, bearbeitet und gezeichnet von B. Hasenstein. Maassstab 1:800,000.

Tafel 2: Original-Karte von Hamasén, Saraé, Adiaho u. s. w. in Nord-Aethiopien. Nach den Arbeiten und Aufnahmen von Theodor v. Heuglin, Werner Munzinger, A. d'Abbadie u. a. entworfen von A. Petermann, bearbeitet und gezeichnet von B. Hasenstein. Maassstab 1:800,000.

Tafel 3: Original-Karte von Nord-Aethiopien und den Ländern am Märeh, Barka und Anseba. Ein Ergebniss der Deutschen Expedition 1861 und 1862, und zwar vorzugsweise der Arbeiten von W. Munzinger, ferner derjenigen von Theodor v. Heuglin und Theodor Kinzelbach, mit Benutzung der Bestimmungen von Antoine d'Abbadie, 1858–1848, und Anderen. Entworfen von A. Petermann, bearbeitet von B. Hasenstein. Maassstab 1:1,000,000.

a) Ausgabe mit Colorit zur Übersicht der Reiserrouten.

b) Ausgabe mit Colorit zur Übersicht der politischen Verhältnisse.

Tafel 4: Rundsticht vom höchsten Gipfel des Sewán bei Kerén, aufgenommen von Th. v. Heuglin, 7. Oktober 1861.

Text.

	Seite
I. Werner Munzinger's Bericht über seine Reise von Massau nach Kordofan, 1861 und 1862	1
Ergänzende Arbeiten im Lande der Bogos; Statistisches	1
Die Takue und Marea, Herkunft, Zahl, Religion, Bräute, Ackerbau, Recht und Sitte, Sprache	1
Trennung von der Heuglin'schen Expedition in Mai-Scheka	2
Wege nach Adiaho, Barakht und Kokein	2
Die Ebene von Gundat, Mai-Gurzo, das Märeh-Thal	3
Die Provinz Adiaho, Grenze gegen die Bazen	4
Terrassenbildung des Bodens; Reise durch das Bazen-Land	4
Zug durch den Distrikt der Baza zum Plateau von Algedin; Besteigung des Berges Dablot; Absteher zum Märeh und nach Elit	5
Die Bazen und Barea, Tradition, staatliche Verhältnisse, Religion, Recht und Sitte, Ackerbau, Wohnungen, Tracht, Charakter	6
Die Stämme und das Land der Barea	6
Grenzen der Bazen oder Kunäma	6
Die Uäse der Bazen und ihre Abtheilungen; Wassersehide zwischen Märeh und Barka	7
Der Lauf des Märeh, seine Identität mit dem Gaseh, sein Ende	7
Zusammenhang der Natur mit dem Menschen im Bazen-Lande	8
Krankheit fesselt die Reisenden in Kassala; Ankunft in Chartüm, Aufenthalt in Kordofan; Rückkehr nach Europa	8
Linguistische Arbeiten	8
Das Tigro, die eckste Tochter des Gese, seine Verbreitung	8
Das To' bedanü, das Belin, die Barea- und Bazen-Sprache; Verbreitung des Arabischen; die Sprache von Tegelä, das Koldadji, For und Benda	9

	Seite
Kurze Analyse des To' bedanü	9
Die Zahlwörter und wichtigsten Substantiva in den genannten Sprachen	11
Die Äthiopien sind eine Musterkarte von Völkern	12
Nach bestehende Lücken in der Kenntnis von Nordost-Afrika, Desideraten-Listen für Reisende wünschenswerth	12
II. Werner Munzinger's und Th. v. Heuglin's Itinere und Winkelmessungen zwischen Massau, dem Gebiet der Marea, Adua und Kassala, 1861 und 1862. Mit Anmerkungen über ihre Verwendung bei der Konstruktion der Karten, von B. Hasenstein	13
1. Reise von M'Kulla bei Massau bis Kerén. Von W. Munzinger	13
2. Th. v. Heuglin's trigonometrische Aufnahme der Umgegend von Kerén	13
3. Reise in das Gebiet der Marea. Von W. Munzinger. Itinere und Winkelmessungen	14
4. Arithmet.-Winkel, aufgenommen während der Reise von Kerén nach Adua und Axum, von Th. v. Heuglin	16
5. Liste der Orte in der Provinz Hamasén. Von W. Munzinger	18
6. Itinere und Kompass-Winkelmessungen, angestellt auf der Reise W. Munzinger's und Th. Kinzelbach's von Mai-Scheka bis Kassala und von Kassala bis Chartüm von W. Munzinger	18
Auszug aus W. Munzinger's Tagebuch über Kassala und die Reise von dort bis Chartüm	22
7. Kurze Notizen über das Beni Amer-Land und ein Itinere durch dasselbe. Von Th. v. Heuglin	23

	Seite
III. Th. Kinzelbach's astronomische Beobachtungen von M'Kulla bis Chartüm. Berechnet von Prof. Dr. C. Bruhns, Direktor der K. Sternwarte in Leipzig	25
Instrumente, Art der Beobachtungen, die am Rothen Meer und in Keren angestellten Observationen	25
Schwierigkeiten, Grad der Genauigkeit	26
Gewonnene Resultate für Dschidda, Massaua, M'Kulla und Keren	26
Die ferneren Beobachtungen, Resultate für die Reise-Stationen bis Chartüm	27
Zusammenstellung der Resultate	28

IV. Theodor Kinzelbach's meteorologische und hypsometrische Beobachtungen in Ost-Afrika. Abgeleitet durch Dr. K. Kreil, Direktor der K. K. Central-Anstalt für Meteorologie und Erd-Magnetismus in Wien	29
Vergleichung der Beobachtungen zu Ain-Musa mit denen in Kairo	29
Der Luft- und Dunstdruck am Rothen Meer	29
Temperatur der Luft und des Meeres daselbst	30
Beobachtungen in Massaua und M'Kulla	30
Beobachtungen in Keren, 23. Juli bis 15. Oktober 1861	31
Seehöhe von Keren	32

Das Klima von Keren verglichen mit dem von Chartüm	32
Beobachtungen auf der Reise von Keren über Mai-Sebeke, Kassala, Gosa-Rodjeh und El-Damer nach Chartüm, mit den Höhenbestimmungen der Stationen	33
Übersicht der Höhenbestimmungen	36

V. Bemerkungen zu den Karten. Von B. Hassenstein	37
Die Arbeiten der Expedition bilden die Hauptgrundlage der Karte	37
Maassstab, Basis, Winkelmessungen	37
Routen, Topographie, ältere Quellen	38
Rothen Meer; das Samhar	38
Halab	39
Mena; das Bogos-Land	40
Beit-Takus und Maren	41
Politische Einteilung	42
Hamasin	42
Saraf	43
Schiré, Tigre, Agame, Okule-Kusai	43
Adisha	44
Land der Kamina und der Baren	45
Tuka, Qedaref, Gebiet der Hadendoa und Beul Amer	45

I. Werner Munzinger's Bericht über seine Reise von Massua nach Kordofan, 1861 und 1862.

Wenn ich es unternehme, einem hohen Comité Bericht zu erstatten über meine wissenschaftliche Thätigkeit bei der Deutschen Expedition, so kann ich freilich nur eine kurze Übersicht über das gesammelte Material geben, da nur die vollständige Ausarbeitung, die noch längere Zeit in Anspruch nehmen wird, mir selber deren Resultate klar machen kann. Das mir zugetheilte Fach war Ethnographie und insbesondere Linguistik; Geographie dann ist der Sammelplatz für Alle.

Ich vereinigte mich den 1. Juli 1861 mit der Deutschen Expedition; der kurze Aufenthalt in 'Muklln diente dazu, mir die Hydrographie des Samhar klarer zu machen und meine früheren über dieses Land gemachten Beobachtungen alleseitig zu vervollständigen.

Der Aufenthalt in den Bogos (von Ende Juli bis Ende Oktober) konnte mir freilich nichts ganz Neues mehr lehren, dagegen benutzte ich ihn, um meine früheren Beobachtungen zu vervollkommen, bisher vernachlässigte Punkte nachzuholen. So wurden meine Angaben über „Recht und Sitten der Bogos“ vielfach ergänzt, die Sprache der Beni Amer und der Barca frisch aufgenommen und grammatisch behandelt, meine Kenntnisse über die Zustände dieser beiden Völker vervollständigt und niedergeschrieben. Endlich benutzte ich die übrige Zeit, eine Reise nach den Takue und Marea zu machen, deren erste Frucht die von Herrn Dr. Barth herausgegebene Skizze (Zeitschrift für Allgem. Erdkunde, Band XII) war.

Was die in dieser Zeit gemachten Sprachstudien anbelangt, so werde ich weiter unten darauf zurückkommen. Die Ergänzungen zu unserer Kenntnis über die Bogos betrafen besonders ihre Geschichte. Durch neue Untersuchung wurde festgestellt, dass die Bogos, den Lasta Agau verwandt, im 16. Jahrhundert in ihre gegenwärtigen Wohnsitze eingewandert sind. — Die Einwanderung war friedlich, da der Grundbesitz in den Händen der unterworfenen Ureinwohner blieb und geblieben ist; die Familie von Boas, die sogenannten Bogos, erhielt erst später das Übergewicht und wurde Adel durch den natürlichen Lauf der Dinge, der den einen Stamm aussterben, den anderen blühen lässt und vervielfältigt. Die jetzige Bevölkerung, die ich von Nene-

Deutsche Expedition in Ost-Afrika.

einer genauen Schätzung unterwarf, beläuft sich auf etwa 10,000 Einwohner in 20 Dörfern oder Weilern mit einem mobilen Besitzthum von etwa 100.000 Thalern, wovon 300 Kuhheerden den wichtigsten Theil ausmachen. Der höchste bis jetzt an Abessinien gezahlte Tribut war etwa 1000 Thlr. und nahm also 1 Proz. des Vermögens in der Theorie, er lastet aber meist auf dem Erwerb, da vorzüglich die Pflüge besteuert werden, deren wenigstens 1000 im Lande in Thätigkeit sind.

Die Reise nach den Takue und Marea, welche letztere nie von Europäern besucht worden waren, dauerte vom 30. August bis zum 15. September. Da geographisch genommen wenigstens ihre Hauptresultate, wozu ich besonders die feste Bestimmung des Anseba-Laufes rechne, schon bekannt gemacht worden sind, will ich hier kurz die ethnographische Seite darstellen.

Der Stamm Takue's, dessen Urtitz in Mai-Auüld nahe bei Halhal war, ist den jetzigen Herren des Hamasen, dem Stamm Atoschim, genau verwandt und von Gummegan her eingewandert. Die alten Bewohner des Landes waren die Barea, die ausgerottet wurden. Als die Hochebene dem zahlreich gewordenen Stamme zu eng wurde, breitete er sich in der Tiefebene des Anseba aus, auf seinem linken Ufer von Tschabbab abwärts. Mohammedaner sind die Takue erst seit 20 Jahren — einige Christen giebt es noch jetzt —, aber ihr Recht ist mit wenigen Ausnahmen ganz das der Bogos; auch ihre Sprache, das denselben entlehnte Belén, macht erst nach und nach dem Tigre Platz. Die Bevölkerung mag sich auf etwa 8000 Einwohner belaufen, von denen die Hälfte adelig, d. h. eigentliche Nachkommen Takue's, sind. Diese Berechnung stützt sich auf den bei meiner Anwesenheit erhobenen Tribut von 700 Thaler. Kuhheerden besitzt das Land etwa 300, der Ackerbau wird fleißig getrieben, im Hochland Weizen und Gerste, im benachbarten Tiefland, am Anseba und im Barka (am Fuss des Debre-Salc) Durra und Bohnen. Der Boden hat grösseren Werth als bei den Bogos, besonders auf der engen Hochebene, da der Pacht sich auf $\frac{1}{2}$ der Ernte beläuft.

Die nördlichen Nachbarn der Takue, die Marea, sind, nach der Genealogie zu schliessen, in der Mitte des 14.

Jahrhunderts eingewandert, indem sie die alten Bewohner von Ge'a-Ursprunge verdrängten oder sich unterwarfen. Der Sage nach sind sie Koreischiten von der Familie des dem Propheten Mohammed so feindlichen Abu Djahel; nach dessen Tode zogen sie über das Meer und setzten sich bei Buri am Golf von Sula (Adulis) fest. Von da verbreiteten sie sich ins Innere und bilden gegenwärtig die Stämme der Haso, Teroä, Mensa und Marea. Die Haso leben im südlichen Samhar wenig zahlreich, die Teroä sind ein bedeutendes Volk geworden, nehmen die Vorberge Abessinien's unterhalb Karneschim und Tana deglé ein und haben die Sprache der benachbarten Saho (oder Schoho) adoptirt. Die beiden Mensa oder besser Menessé kennen wir bereits. Die Verwandtschaft dieser vier Stämme wie ihre Einwanderung übers Meer steht ausser allem Zweifel, da sie von ihnen allen anerkannt wird. Ein fünfter Zweig dieser Familie, speziell den Marea verwandt, lebt in Sabderát. —

Die Marea sind noch immer trotz der zu festen Sitzen einladenden Hochebenen halbe Nomaden. Sie wohnen in Mattenzelten, die je nach dem Landbau und der Weide den Platz ändern; von Dörfern kann man nicht reden, da jede Familie sich in ihrem Feld absondert. Der Ackerbau gleicht dem Hoch-Abessinischen, besonders in dem Gau Geritscha. Die isolirte Lage schützt das Land vor fremder Einnischung und nur zeitweise hat es sich den Ägyptern und den Abessiniern unterworfen. Der Tribut an die ersteren, der aber nur wenige Jahre entrichtet wurde, belief sich auf 3000 Thaler; die Bevölkerung schwankt zwischen 14- und 18,000 Seelen. Von alten Bewohnern des Landes zeigen sich wenig Spuren, Ruinen steinerner Häuser und die Felsenwohnungen bei Bät, wo natürliche Höhlen künstlich erweitert sind und der Zugang durch eine Mauer befestigt ist.

Recht und Sitte der Marea stimmen in der Hauptsache mit denen der Bogos, der Habáb und Mensa überein, doch charakterisirt dieses Volk die monarchische Gewalt des Stammvaters (Sebum) und die konsequent ausgebildete Stellung der Aristokratie gegenüber den sogenannten Tigre. Während die Botmäßigkeit dieser letzteren bei den Bogos und Takae fast nur nominell ist, sind sie den Marea gegenüber fast Leibeigene. Sie entrichten grosse Abgaben, sie unterstützen ihre Herren im Meslo (Hoírath) und im Regas (Leichenfeier). Die geringste Widersetzlichkeit wird mit Knechtschaft bestraft. Der Tigre kann mit seinem Herrn kein Ehebündnisse eingehen.

Bezeichnend ist ferner, dass wie im benachbarten Barka und bei den Teroä ausscherehliche Schwangerschaft für beide Schuldige mit dem Tod bestraft wird; je besser sich die Familie wähnt, um so strenger will sie ihre Ehre wahren. — Die Marea haben wenig Berührung mit dem Ausland, ihre

Sprache ist Tigre. Die rothen Marea sehen den benachbarten Habáb ähnlich und holen sich daher ihre Frauen; die schwarzen Marea nähern sich den Beni Amer. Sie sind erst seit etwa 30 Jahren Mohammedaner geworden und waren früher wohl Heiden oder vielmehr Deisten, da sich keine Spur einer früheren Religion findet.

Der Aufenthalt in Keren erlaubte mir also, meine Studien über Nord-Abessinien allseitig zu vervollständigen; um sie vollends abzuschliessen, musste das Land der Bazen¹⁾ und Barea besucht werden, was zu thun günstige Umstände uns erlaubten. Sie wissen, dass Hr. Kinkelbach und ich uns in Mai Scheka den 11. November von der Gesamt-Expedition trennten. Die Paar Tage, die wir dort zubringen mussten, wurden benutzt, eine astronomisch festgestellte Basis für unsere Route zu gewinnen. Wir konnten ferner über die ethnographischen Verhältnisse des Saraschätzbare Notizen sammeln.

Die Reise von Mai Scheka nach Kassala theilt sich in 3 Abschnitte:

- 1) in die Route bis Adiabo, 16. bis 21. Novbr., ungefähr von O. nach W. gehend, das Gebirgsland quer durchschneidend;
- 2) in die Route von Adiabo nach Mogel in den Barea, 26. November bis 3. Dezember, ungefähr von S. nach N. gehend und mit dem Gebirgsfall niedersteigend, und
- 3) in die Route nach Kassala, wieder westwärts gehend, mit einem südlichen Abstecher von Algeden nach Elit und dem Gash-Strom, 9. bis 22. Dezember 1861.

Zwei Wege führen vom Sarä nach Adiabo; der eine überschreitet das Máreb-Thal bei Gundet, steigt südwestlich zur Hochebene von Schiré hinauf, die sich nordwärts gegen Adiabo hin abflacht. Dieser Weg ist lang, bequem und ziemlich bekannt. Der andere schneidet den Bogen, den der Máreb bildet, und setzt erst über den Fluss, um nach Adiabo hinaufzusteigen; er ist kurz, aber sehr zerissen und beschwerlich, nie begangen. Dieser Máreb-Bogen ist ausgefüllt durch ein durchschnittlich 3500 F. hohes Bergland, in zwei Stufen aufsteigend; die von Osten vorliegende niedere Stufe ist Barakít, ein wasserarmes zerklüftetes Hügelchaos ohne entwickelte Flächen; die höhere Stufe von grösserer Ausdehnung ist die Provinz Kohein, bis 6000 F. sich erhebend; sie darf schon ein Bergland genannt werden, bietet aber wenig ausgedehnte Hochflächen. Nach Osten hin bietet ihr Barakít einen allmählichen Übergang nach dem Tiefland von Gundet, nach Westen fällt sie schroff gegen den Máreb hin ab. So bildet Kohein mit Barakít eine förmliche Insel. Von Mai-Tade und Maragus trennt sie die Tiefe von Gundet, vom Qolla Sarä oder Dembelas

¹⁾ Der Buchstabe z in den Worten Bazen, Az etc. entspricht nicht unserem deutschen z, sondern dem H der Abessinier, ein ganz weiches Zischlaut, etwa zwischen d und s liegend.

das von Gundet kaum durch einen niederen Sattel getrennte, „Baraka“ genannte Tiefland, vom Tigre und Schiré der Märeb.

Die Ebene von Gundet schickt ihre Wasser dem nahen Märeb zu, sie ist durchaus Qolla (4500 F.); im Aussehen, Stein und Baum ähnelt sie dem Land der Bogos, sie ist reich an Mimosen, Rhamnus Nebek und Higlig. Das Gestein ist Granit und Thonschiefer; Wasser tief und rar; Fieber sind häufig. Die Bewohner, die zusammengesetzten Ursprungs sind, treiben schöne Viehzucht und pflanzen Durra (Maschéla) und Dagussa. Die Ebene vom Abhang von Mai-Tsade bis zum Abhang von Barakit ist etwa 5 Stunden lang.

Das Hügelland Barakit, von Osten nach Westen 3 Stunden lang, besitzt keine einzige Hochfläche; die Weiler sind auf schmalen Höhen zerstreut und durch Abgründe von einander getrennt; da aber Felsen fehlen, sind die Abhänge mürbe und anbaubar. Die Bewohner sind vom Saräi abhängig und bauen fast nur Maschéla. Ihre Häuser sind von Stein und haben Höfe.

Das Bergland Kohein, bis zu seinem äussersten Ausläufer Mai-Gorso etwa 6 St. lang, besitzt schon einige, wenn auch wenig ausgedehnte Hochflächen, die durch Abgründe unterbrochen sind. Die Abhänge zeigen senkrechten Thonschiefer, auf den Hochflächen finden wir Granit oft in ungeheuren Blöcken hingesetzt. Die Vegetation ist spärlich; fließendes perennes Wasser findet sich nur bei Mai-Mené, wo Markt gehalten wird als Mittelpunkt zwischen Maragus und Adiabo. Sonst herrscht empfindlicher Wassermangel, da der abschüssige Boden das Wasser schnell südlich dem Märeb zuführt. Die Höhen erlauben den Anbau von Thierf und Gerste, aber nicht von Weizen; auch fanden wir schöne Baumwollfelder, mit Durra zusammen ausgesät. Die Bewohner sind Brüder von Mai-Tsade. Das Land ist gut bevölkert, aber nur in Weibern. Wie die Bogos Boggu, die Takue Schelab haben und den Anseba, so haben Kohein und Barakit ihre sogenannte „Baraka“ (Amhar. Berha), d. h. eine tief gelegene Wildniss, wo der Ackerbau unbeschränkten Raum findet. Diese Baraka zieht sich nördlich bis zum Märeb hinan, scheidet Kohein vom Dembelas und ist von Gundet nur durch einen unbedeutenden, als Wasserscheide dienenden Sattel getrennt.

Westlich von Mai-Mené verengt sich Kohein zu einem schmalen Sattel, der nach Mai-Gorso hinüberführt, wo sich das Gebirge noch ein Mal zu einer etwa 1 Q.-Stunde grossen Ebene entwickelt, um dann plötzlich zum Märeb abzufallen. So steht Mai-Gorso ganz isolirt da; grosse Dörfer bedecken die Hochfläche; ihre Bewohner treiben im Märeb-Thal bedeutende Durraultur, selbst in der Höhe wird auch der steile Abhang nicht unbenutzt gelassen. Da die Märeb-Fliegen, hier Hedro genannt, keine Viehzucht erlauben,

so werden die Menschen selbst an den Pfing gepannt. Diese sonderbare Art zu pflügen findet sich auch in Adi Golbo (etwas südlich von Mai-Gorso), in Rohabaita (Adiabo), in Mai-Daro (Bazen) und theilweise auch bei den Baren, wenn auch bei den letzteren die Fliege nicht die Schuld dabei hat, sondern die Armuth.

Der Abhang gegen den Märeb hinab ist steil, aber ohne Felsen. Das Märeb-Thal ist hier etwa $\frac{1}{2}$ Stunde breit, das Flussbett 150 Schritt breit, woron nur $\frac{1}{2}$ fließendes Wasser besass. Die Uferebenen sind niedrig, theils angebaut, theils von Schilf und hohem Gras bedeckt. Wir fanden hier die Bäume des Anseba wieder, die Obel (Tamarix), die Schaglia (Sycomore), die Adansonia, ungeheuere Mimosen- und viel Rhizinussträucher. Palmen fehlten. Da unser Barometer hier in Unordnung gerieth, schätzte ich die Höhe des Märeb nach der Vegetation auf etwa 4000 F.

Indem wir nun über den Märeb setzend die gewaltige, wohl 6000 F.¹⁾ hohe Felsenburg Tabor Medebel, die Grenze von Schiré, links liessen, stiegen wir allmählich das Hochland von Adiabo hinan, etwa während 2 $\frac{1}{2}$ St. vom Fluss bis zu dem eigentlich steilen Abhang, der zu dem bewohnten Land führt und mit Bambusrohr (Schimel) stark bewachsen ist. Der Abhang zeigte uns eine bedeutende Kalkschicht.

Die Provinz Adiabo, mittelbar zu Schiré gehörig, ist Ihnen durch Mansfield Parkyns schon bekannt; als Hochfläche ist sie nur theilweise entwickelt; das Land zeigt sich besonders bei Az-Nebrid als ein Becken, aus dessen Rand hie und da Tafeln hervorgehoben sind. Auf so einer Tafel liegt Az-Nebrid. Die Ebene wird hie und da durch mehrere hundert Fuss hohe isolirte Granitfelsen unterbrochen. Das Land ist reich an Eisen. Die Regierung ist aristokratisch; das jetzige Haupt ist Tsadik, in dessen Abwesenheit sein Bruder Tsclala uns freundlichst aufnahm.

Adiabo ist die äusserste Grenze Abessinians gegen die Bazen, mit denen es bis jetzt einen beständigen, beide Länder veröden Krieg geführt hat. Die Bazen zogen sich bis zum Märeb hinab, die Leute von Adiabo mussten viele nach Norden vorgeschobene Dörfer aufgeben, so dass eine wohl drei Tage lange Wüste die bewohnten Lande trennt und schützt. Der jetzige Fürst des Landes betrieb den Kampf gegen die nördlichen Bazen mit so viel Glück und Energie, dass er sie nicht nur unterworfen hat, sondern sie haben ihm auch den Weg zu den Baren gezeigt, die verheert und unterjocht wurden, und sogar die Leute vom Barka und von Algedén schicken an Tsadik Geschenke. Die Bazen am Takassé sind eher den Angriffen vom Wolkait her ausgesetzt.

¹⁾ Ich rede immer von absoluter Höhe über dem Meere.

Es traf sich bei unserer Ankunft, dass der Statthalter Tséala einen Heerzug durch die Bazen nach Mogoreb projektirte und wirklich nach unserer Abreise ausführte. Wir hatten viele Mühe, Tséala zu überzeugen, dass unsere Durchreise seinen Plänen Nichts schaden würde. Feierliche Eide verpflichteten mich, nie Etwas zu thun, was Abessinische Interessen gefährden könne, und verbanden die Herren von Adiabo, mich immer als Freund und Bruder anzusehen und zu behandeln. Die Aussicht auf den Heerzug, der uns folgen sollte, zwang uns zur Eile und erlaubte uns keinen längeren Aufenthalt in den Bazen oder den Barea, die Freundschaft aber, die wir mit den Herren von Adiabo schlossen, und die angenehmen Beziehungen, die wir als die ersten friedlichen Reisenden mit den Bazen eingingen, werden es unseren Nachfolgern leicht machen, das Land mit aller Müsse zu erforschen. Wir fanden in Adiabo einen Mann von den nördlichen Bazon, Namens Aschku, und mehrere Barea, die uns begleiten sollten. Unser Gepäck trugen Maulthiere, die nebst Eseln allein diese Wildnis passiren können. Die Reise bis Mogelô dauerte 8 Tage mit zwei Aufenthalten in Mai-Daro und Denders; die direkte Entfernung beträgt etwa 30 Stunden.

Adiabo muss als eine niedrigere Terrasse von Schirê angesehen werden; gegen Osten ist es vom Mâreb-Thal begrenzt und auch gegen Westen sinkt es plötzlich zu einer Niederung, einer „Baraka“, hinab, die, nur von unbedeutenden Höhenzügen längs des Takkaé unterbrochen, bis an den Fuss der Wolkait-Berge reicht. In die Fortsetzung dieser Niederung fällt Adiabo auch nordwärts ab, aber allmählicher, denn gegen Norden flacht sich das Plateau in Terrassen bis zum Barka ab, die aber allé wieder zu Höhenzügen sich erhoben, um dann um so stärker zur zweiten Terrasse abzufallen.

Von dem letzten Dorf von Adiabo, Taado-Mudri, führt ein sanfter Abhang zur ersten, schief nach Norden sinkenden Terrasse hinab, so dass ihr Strom, der von West nach Ost dem Mâreb entgegenzieht, an ihr Nord-Ende zu liegen kommt, wo sie von einer dem Strom westöstlich parallel ziehenden Bergkette beschränkt ist. Diese Ebene ist etwa 4 St. breit, früher bewohntes Land von Adiabo, jetzt verlassen, von niederem Wald und hohen Gramineen bewachsen, wildarm. Die sie im Norden abschliessende Bergreihe ist auch etwa 4 St. breit; ihre höchste Spitze schaut auf die zweite Terrasse hinab, wohin sie steil abfällt. Diese felsige Bergreihe ist unregelmässig unter einander geworfen; das Gestein ist grüner Schiefer, die Vegetation ärmlich, Mimosen sind vorherrschend.

Die zweite Terrasse ist die Fortsetzung der schon bei Adiabo direkt westlich beginnenden Niederung; im Westen und Südwesten wird sie von den Höhenzügen beschränkt,

die dem Takkaé entlang laufen und von den Dika-Bazen bewohnt werden, im Westen, Norden und im Osten theilweise von den Hügeln und Bergen, die dem Mâreb entlang laufen. Die 4 St. lange¹⁾ Niederung ist von Gras und Rohr bedeckt, nur hie und da schauen Waldflecken wie Inseln aus dem gelben Grasmeer heraus. Sie liegt wüst und leer, ihre Wasser fallen alle zum Mâreb nach Osten. Der Boden ist schwarz, oft ganz Moor, der Fels, der hie und da hervortritt, Schiefer, denn Granit giebt es diesseit des Mâreb nicht mehr. Termitenstöcke mahnten an das Barka; Wild sahen wir nicht, dagegen Elefantenekstremente; selbst Vögel sind selten, dagegen trafen wir viele Bienenstöcke und nur des Honigs wegen wird diese Ebene von den Bazen hie und da durchzogen. Auffallend war uns das nie so gesehene Grün der Bäume. Diese Niederung wird, je mehr wir fortschreiten, unregelmässiger, felsiger und erhebt sich endlich zu einer Hügelreihe, die zum Mâreb abfällt. Doch setzt sich die gleiche Niederung noch 4 St. jenseit des Mâreb und zwar abgeflacht fort, bis sie von Neuem sich erhebt und eine dritte Terrasse (Betkom) bildet, die nach sechstündiger Ausdehnung zum Thal der Barea und so zum Barka abfällt.

Wir setzten über das Mâreb-Thal bei Mai-Daro, das auf einem Hügel links direkt über dem Flusse gelegen ist. Zu Mai-Daro gehören wohl 20 Weiler, die auf den Hügeln zu beiden Seiten des Mâreb gelegen sind. Das Land nördlich von Mai-Daro ist viel ebener und stark kultivirt, während das Land südlich vom Mâreb ein Dornengestrüpp ist und öde daliegt. Den Mâreb fanden wir schon trocken, bei Mai-Daro 200 Schritt breit, das Wasser 4 F. unter der Oberfläche. Das Bett ist hier ganz sandig und felsenförmig und soll es so von Tabor Medebi her sein. Lachen finden sich von Zeit zu Zeit, aber eine auch im Sommer kontinuierliche Strömung findet nicht Statt; das Gleiche ist bei allen seinen von uns passirten Zuflüssen der Fall. Wir werden auf diesen Charakter des Mâreb als Strom mit unterbrochenem Flusse weiter unten zurückkommen. Am Mâreb sahen wir zum ersten Mal bei Mai-Daro Dampalmen.

Nachdem wir über den Mâreb gesetzt waren, durchzogen wir die schon erwähnte, sehr schöne, durchweg gut bebaute schwarzerdige Ebene, die noch zu Mai-Daro gehört, und stiegen dann zu einer wenig höheren Terrasse hinauf, die selbst wieder aus mehreren über einander liegenden Ebenen besteht, und diese werden wir als die Gaue von Betkom, Alommé und Affa kennen lernen, ein sehr bevölkertes, fruchtbares, meist flaches Land. Von Süden her kommend liessen wir Alommé rechts, direkt vor uns etwas

¹⁾ D. h. so lange sie in unsere Strasse fiel.

nördlicher Betkom, parallel mit ihm rechts Affa, das als höchste Entwicklung der Terrasse direkt auf den Oberen Barka hinabschaut. Das Wasser dieser Gaue vereinigt sich mit dem Mogoré, der bei Dunga in der Barka fällt.

Wir verweilen in Tenders, einem Dorfe von Betkom, zwei Tage und stiegen dann in die Thäler der Barea hinunter, die geographisch zum Barka gehören. Von Mai-Daro bis zum letzten Dorf der Bazen im Norden, Samero, brauchten wir 9 Stunden und fast 3 St. von da bis zum Markt der Barea, Mogelo. In diesem Dorfe hielten wir wieder Rast, um unsere Erkundigungen über die Bazen zu vervollständigen.

Von Mogelo bis Kassala geht die Strasse ungefähr westlich, sie schneidet das Plateau von Algedén, das eine Verlängerung desjenigen der Bazen ist. Nachdem wir über einen niedrigen Sattel, wo Kalk und Thonschiefer zum Vorschein kamen, in das zweite Thal der Barea, Mogoré, gekommen waren, lenkten wir in Taura am Abhang von Algedén endlich in die uns schon bekannte Strasse von Bischa her ein. In Algedén bestiegen wir den fast unzugänglichen Berg Dablot, um eine Sicht nach Kassala und dem Märeh im Süden zu bekommen. Der dabei gehaltenen Erkältung verdankte ich das Fieber, das ich erst spät wieder verlieren sollte. Von Algedén machten wir einen südlichen Abstecher nach dem etwa 10 St. fernem Märeh oder Gasch und besuchten auf dem Rückweg das auf einer Felsenburg gelegene Dorf Elit, den letzten Vorposten der Bazen. Von Algedén öffnet sich ein breites Thal nach dem Gasch, eine offene Ebene mit Mimosen und besonders vielen Adansonien, auf deren gehöhltm Stamm das Regenwasser sich lange erhält. Der Gasch hat hier einen freien Lauf, in seinem Unterlauf tritt er aus den Gebirgen heraus; nur noch ganz isolirte Bergstücke, wie Elit, Bitáma, Abu Gaml, Kassala, oder Bergreihen, wie Sahderát, unterbrechen die unermessliche Ebene. Alle diese Granitstücke enthalten auf ihren Gipfeln Wasser; der Berg von Sabderát enthält auch ein reiches Kalklager, das für Kassala ausgebeutet wird. In Elit wurden wir sehr gut aufgenommen; die Leute sind in Nichts von den übrigen Bazen unterschiedlich, nur sind sie Mohammedaner, wenigstens dem Namen nach, und hängen politisch von Algedén ab, dessen Scheich uns dahin geleitete. Physisch zeichnen sich die Elit durch ihre zerfressenen braunen Zähne aus, was die Eingehornen dem häufigen Genuss der Adansonia-Frucht zuschreiben.

Als wir nach Algedén zurückkehrten, erhielten wir die Nachricht, dass das Heer von Adiabo Mogoré verheert habe und auch Algedén bedrohe. Schon fanden wir das ganze Dorf geflüchtet und mit Mühe fanden wir Lente, um uns nach Kassala zu begleiten.

Um die Gestaltung dieser Länder deutlicher zu machen, sind die Karte Profile beigegeben worden.

Wir müssen nun noch ein Mal auf das durchgezogene Gebiet zurückblicken. Die Bazen und die Barea sind sich ihrer Sprache und Tradition nach durchaus nicht verwandt und dennoch stimmen ihre Rechtsbegriffe ganz mit einander überein; historisch wissen wir wenig von beiden Völkern. Die Bazen bewohnten, Ahessinischer und eigener Tradition zufolge, früher das Tigre mit der Hauptstadt Axum, bis sie von den Gees-Völkern hinausgedrängt wurden. Die Barea entsinnen sich nicht ihres Ursprunges, dagegen ist das Land der Bogos und Takue voll von Zeugnissen ihrer früheren Anwesenheit.

Die Religion beider Völker war und ist ein gleichgültiger Deismus, eine Idee von Gott mit Originalnamen in beiden Sprachen, aber ohne mir wenigstens bekannten Kultus oder irgend eine christliche Reminiscenz. Die Wochen und Tage verlaufen ohne alle Festtage, es giebt keinen Sonntag. Religiös ist die Sorgfalt, die man auf die Gräber wendet, welche Höhlen sind, wo der Leichnam beigesetzt, nicht begraben wird; religiös die unbegrenzte Ehrfurcht vor dem Alter, das allein regiert. Aberglauben hat das erbliche Amt des Regenmachers gestiftet, des Alfsi, der allein wohnt, Regen bringt, und fehlt dieser, hingerichtet wird. Diese Würde existirte früher auch in Algedén und auch bei den Nuba im Djebel Deir soll sie vorkommen. — Beschneidung war von jeher üblich. — Der Islam hat schon grosse Fortschritte gemacht, die Barea sind zum grössten Theil dazu übergetreten, eben so Elit, Eimasa u. s. w. bei den Bazen.

Beide Völker charakterisirt die radikale Gleichheit der Individuen, die Abwesenheit des Staates, Frieden und Recht erhalten durch den gleichmässigen Charakter der Leute und die Ehrfurcht des Jüngeren vor dem Älteren. So leben die Dörfer zusammen friedlich und ruhig, Verbrechen sind selten; dem Ausland gegenüber aber fehlt ihnen der staatliche Zusammenhang, die gegenseitige Hülfe. Eigenenthümlich ist die Bevorzugung des Schwestersohnes, der Blut und Hahn von seinem Onkel erbt mit Ausschluss der Kinder; eine Familie in unserem Sinne existirt also nicht, der Begriff von Vater und Sohn fehlt, dagegen hängen Neffe und mütterlicher Onkel eng zusammen.

Recht sprechen die Ältesten des Dorfes; die Familie geht schnell in der Gemeinde auf; keine Aristokratie lehnt sich gegen die Beschlüsse der Gemeinde auf, der Begriff von Unterthanen fehlt. Selbst der Fremde wird nach kurzem Aufenthalt den alten Bürgern ebenbürtig. Der Sklave ist nicht an seinen Herrn gebunden, der Begriff von Leibeigenschaft existirt nicht; „wir sind ja alle Sklaven“, sagen die Barea demüthig und stolz.

Ein wichtiger Grundsatz des Rechtes bei beiden Völ-

kern ist, dass für die Sache nur die Sache verantwortlich ist; die Person darf der Sache wegen, d. h. für Diebstahl oder Schulden, weder geknechtet noch gefangen noch sonst verurteilt werden. Das Eigenthum ist vom Recht eben so geringfügig angesehen wie vom natürlichen Sinn des Volkes und der Verhältnisse. Der Gleichheitssinn, der im Volke wohnt, fördert kaum die Tendenz, sich zu bereichern; die Leute leben von heute auf morgen und dafür genügt der Ackerbau, den sie fleissig treiben, aber ohne viel mit der Ernte zu handeln. Grund und Boden kann bei der Ausdehnung des Landes nur wenig Werth haben, eine konsequente Viehzucht verbietet die Unsicherheit gegen aussen und theilweise auch das Klima. Deswegen bleibt Diebstahl unbestraft, indem der Wiederfinder nur auf einfache Rückerstattung Anspruch machen darf; der Zeugen- oder Eidbeweis ist ihm nicht gestattet.

Blutraube ist natürlich überall nothwendig, wo der Staat sie nicht besorgt, doch hat sie bei den Barea und Bazén nicht den ausgebildeten Charakter, den wir schon früher an den Gees-Völkern studirt haben, angenommen. Der Mörder muss sich dem Tod durch ein mehrjähriges freiwilliges Exil entziehen, wosach er um ein geringes Blutgeld ausgesöhnt wird. Da die Familie nicht aristokratisch konservirt ist, wie z. B. bei den Gees-Völkern oder den Bogos, so greifen die Bluthändler nicht um sich, da eine Gemeinde leichter Frieden macht als die sich als Einen Mann fühlende Familie.

Der Ackerbau wird bei beiden Völkern ziemlich fleissig getrieben; Durra (Maschéla), Dukn (Bultab), Schobab (eine Ölpflanze) und Sesam sind die Hauptprodukte. Der Tabak des Landes ist sehr stark und schwarz, er wird in Wasserreifen geraucht und geschnupft. Das Land der Bazén ist reich an wildem Honig, den sie reichlich essen oder in Wasser aufgelöst trinken, während die Barea sich hauptsächlich von Bier nähren. Dieser Lebensweise schreiben wir es zu, dass die Bazén sehr volle und fette Gestalten haben, während die Barea eher klein und hager sind. Ich habe selten ein so wohl gewachsenes, muskulöses Volk gesehen, wie die Bazén. Die Wohnungen beider Völker sind runde, glockenförmige, bis zum Boden mit Stroh sehr zierlich bedeckte Hütten; ihre Kloidung ist der Lederschurz, der erst allmählich den eingeführten Baumwollzeugen Platz macht. Das Haupthaar tragen sie wie alle uns schon bekannten Völker von Nord-Abyssinien; ihre Haare sind etwas kürzer als bei ihren Nachbarn, den Beni Amer, und bei den Bogos; der Bart ist meist sehr dünn. Wie die genannten Völker rasiren auch sie den Schnurrbart. Die Nase haben sie selten sehr stumpf, oft ist sie, besonders bei den Barea, adlerartig gebogen. Der Mund ist gross, wie eigentlich überall in Afrika, aber nicht aufgeworfen.

Was die Farbe anlangt, so findet man alle Nuancen von Gelb bis Schwarz, doch herrscht die dunkle Farbe vor.

Die Bazén und Barea unterscheiden sich im Temperament; die ersteren sind ruhig, gesetst und reden leise, die letzteren sind lebhaft, lärmend, schnell aufbrausend. Die Eheverhältnisse bei den Bazén scheinen sehr lose zu sein, während die Barea-Frauen wegen ihrer Treue berüht und auch im Ausland gesucht sind. Beide Völker sind zu Hause sehr friedfertig, während mit dem Ausland ein ewiger Krieg geführt wird, besonders von den Barea, welche die Grenze hüten. Barea und Bazén stehen nicht in völkerrechtlicher Verbindung und heirathen selten unter einander, dagegen hängen alle letzteren vom Takasé bis zum Gasch zusammen und bekriegen sich nie; ein einzelner Mann kann ohne Sorge das ganze Land durchziehen.

Die Barea theilen sich dem Wassergebiete nach in zwei Stämme: die Nèrè oder Hagr wohnen im Thal Amida, die Mogoréb mehr westlich, dem Strom Mogoreib entlang, die ersteren am Abhang von Samero und Retkom, die letzteren am Abhang von Eimasa, beide als Grenzgaue der Bazén. Beide Thäler gehören schon dem Flachland des Barka an, wie ihre Wasser und ihre Vegetation; die sie begleitenden Berge sind die letzten Ausläufer des Hochlandes der Bazén gegen diese Seite hin und werden nur zu Weide benutzt. Das Land der Barea also ist ganz flach und deshalb feindlichen Überfällen sehr ausgesetzt. Fieber sind häufig; die Regen fallen meist in der Nacht, wie im Barka an. Die Nèrè bewohnen etwa 15 ganz eng zusammenliegende Dörfer; ihr Marktplatz ist Mogelo, das vor etwa 2 Jahren von Tsadik verbrannt wurde; Mogoréb besteht aus 6 grossen Flecken; beide sind durch die Anfälle vom Barka und von Abessinien her sehr heruntergekommen. Sie sprechen die gleiche Nèrè-Sprache, nur dialektisch verschieden. Der Kollektivname „Barea“ wird ihnen nur von den Fremden gegeben. Bei den Abessiniern, die vorzugsweise die Bazén mit dem Namen „Barea“ bezeichnen, bedeutet das Wort Barea „Sklave“.

Die Bazén müssen ein sehr zahlreiches Volk sein, das zu schätzen wir aber wenig Anhalt besitzen. Östlich begrenzt sie das Dembelas (Qolla Sarai) und so der Mâréb, südlich Adiabo und der Takasé (Sotit) von Dorkutan nach Westen. Vom westlichen Takasé oder Athara sind sie durch die Araber verdrängt; die Grenzlinie ist etwa der Meridian 36° 30'. Im Norden reichen sie über den Mâréb hinaus bis 15° 15', bis zu den Barea und Algedén. Ihre Hauptsitze ziehen sich den grossen Strömen nach, dem Mâréb, den sie Sona soba (den Fluss Sona) nennen, und dem Takasé, der bei ihnen Dika heisst. Der Gesamtname des Volkes ist „Kunâma“.

Die östlichste Ansiedelung längs des Mâréb ist Bazén.

somit Balka und Mai-Daro genannt; beides sind aber eher fremde Namen. Ihr folgen stromabwärts, kaum 3 St. entfernt, Fodie und Anagulle am rechten Ufer, dann südwestlich, wohl 10 St. weit, am linken Ufer Ainal, von wo eine grosse Tagereise zu den Dika führt. Jeder dieser Gaue besteht aus mehreren Weilern, besonders grosse ist Ainal. Die Dörfer sind alle im Hügelland angelegt, die Ebenen sind unbewohnt.

Von Ainal den Strom verfolgend, wo er wieder nordwestlich geht, kommen an seinem rechten Ufer die volkreichen Gaue Kimassa und Selest-Logodat, Nachbarn von Mogoré, und endlich südlich von Algédén Elit am rechten Ufer. Elit gegenüber am linken Ufer, aber mehr landeinwärts finden wir Sogodas, die Nachbarn der Homran-Araber. Eimassa, Selest-Logodat und Elit sind fast ganz islamisirt und sprechen häufig die Tigre-Sprache, während die anderen Kunáma kein fremdes Wort verstehen.

Die Wasserscheide zwischen Máreb und Barka, nördlich von Bazema, bildet eine Hochebene mit den Gauen Alommé und Betkom, deren höchste Terrasse Afla ist. Dieser Strich sendet seine Wasser zum Mogoré. Seine Bewohner halten die offene, gut kultivirte Ebene inne; sie ähneln schon viel mehr den Barea und stehen mit ihnen in offenem Verkehr. Sie trinken Bier.

Von den Kunáma am Dika wissen wir nur, dass sie Dorkutan (Wolkait) gegenüber am sogenannten Takkasé wohnen in einem fast unzugänglichen, dornig bewaldeten, felsigen Hügelland. Sie stehen mit den Kunáma vom Máreb in freundschaftlichem Verkehr, ihre Sprache ist dialektisch etwas verschieden. Ihr Land ist reich an Höhlen, wo sie in Kriegzeiten ihre Habe verbergen. Nach allen Berichten müssen sie sehr zahlreich sein. Zwischen Dika und Sogodas sollen noch viele Dörfer sein, deren Namen ich erfuhr, ohne genauer ihre geographische Position ermitteln zu können; vielleicht hat unser Freund Herr Baker, der in dieser Richtung sich aufhielt, darüber Näheres erfahren, wenn er sie auch nicht besuchen konnte.

Jedenfalls bilden die Kunáma ein ziemlich bedeutendes Volk; sie sind alle Ackerbauer mit dem Pflug, treiben nur theilweise Viehzucht, am wenigsten in Mai-Daro. Sie bauen keine Baumwolle, schon weil sie kein Zeug tragen; das nöthige Eisen beziehen sie aus Adiabo und Wolkait und schmieden Lanzen und Beile daraus. Ihre Hauptwaffe ist die Lanze, Schwerter sind selten. Lasten tragen sie wie die Inner-Afrikaner an einer Art Wage, deren Querholz über die eine Schulter liegt. Im Häuserbau und Geräth zeigen sie viel Geschicklichkeit und Sinn für das Schöne.

Ich wollte mit diesen wenigen Andeutungen zeigen, dass unsere Reise durch die Bazén und die Barea für die

Ethnographie Afrikas nicht ganz nutzlos sein wird. Ich konnte diese Übersicht nicht präciser geben, da mein Tagebuch noch nicht ausgearbeitet ist. Wir hatten Gelegenheit, den uns bisher bekannten aristokratischen Völkern, die wir beispielsweise an den Bogos studirt hatten, demokratische Völker mit eigenenthümlichem Recht und Sitte entgegenzustellen. Wir hoffen Nachfolgern den nie begangenen Weg eröffnet zu haben, seien sie nun Missionäre oder wissenschaftliche Reisende.

Andererseits hoffen wir mit dieser Reise den Lauf des Máreb (Sonn, Gasch) festgestellt zu haben. Wir passirten ihn an seiner Quelle (bei Az-Gebrei im Hamassen), dann zwischen Kokein und Adiabo, zum dritten Mal bei Mai-Daro, zum vierten Mal bei Elit, zum fünften Mal bei Kassala. Die geographische Konfiguration und alle Aussagen der Eingebornen bewiesen uns unwiderleglich, dass es immer ein und derselbe Fluss war. Die Vereinigung des Máreb mit dem Setit ist nach unserer Erfahrung rein unmöglich. Die Sage von dem Verschwinden des Flusses reducirt sich auf ihre wahre Bedeutung. Der Máreb hat nämlich nur in Abessinien das ganze Jahr hindurch einen oberflächlichen Fluss, er ist eben nur ein Torrent; unter Adiabo fließt er nur in den Regenmonaten kontinuierlich und sein unterirdisches Wasser tritt nur hie und da, wo es Fels oder Thon treffend sich ein regelmässiges Bett nicht graben konnte, als Teich an den Tag, während die regelmässige Strömung immer einige Fuss unter dem Boden hinläuft. Diese Eigenschaft des Máreb, ein Mittelding zwischen Fluss und Torrent zu bilden, hat er mit allen seinen Zuflüssen gemein, die wir passirt haben, und kann nur durch die Geologie erklärt werden. Dadurch wird das Land ziemlich wasserreich und grosse Fische sind nicht selten. Dem Anseba und seinen Zuflüssen mangelt die schiefe unterliegenden Thonschichten, die das Wasser hie und da an die Oberfläche treiben, — so erklären wir uns wenigstens die Erscheinung der Teiche im Máreb-Bett. Beim Anseba sinkt die Strömung, die an einer unterirdischen wagrechten Thonschicht Anhalt findet, mit dem Abnehmen des vorrätigen Wasserkquantums immer mehr unter die Oberfläche; das Gleiche findet beim Barka Statt. Wir wissen nicht, ob diese beim Máreb beobachtete Erscheinung ihm eigenenthümlich ist.

Bei unserer Weiterreise (von Kassala nach Damer) und bei meiner späteren Rückreise von Berber nach Kassala konnte auch der Unterlauf des Máreb oder Gasch, wie er nun heisst, sicher erkannt werden. Der Gasch wird bis zu Umberé, gegenüber Baluk, von den Hadendoa zur Kultur benützt. In gewöhnlichen Jahren hört seine Strömung, von dem vielen Überschwemmen erschöpft, da auf, aber es giebt seltene Jahre, wo der Wasserstrom reich genug ist,

nicht nur das Land Taka in einer Länge von etwa 30 St. zu befeuchten, sondern sich den Weg zum Atbara zu bahnen, in den er nahe bei Umm Handel mündet. Der Ort seiner Vereinigung heisst bei den Eingebornen Gasch-da¹⁾, d. h. Gaschmund; ich habe ihn den 15. August 1862 passiert; 2 Tamariskenbäume (Tarfa), die sonst nur am Gasch bei Kassala vorkommen und deren Samen nur der Fluss herbeiführen konnte, stehen als lebendige Zeugen seines Ursprunges da.

Eine Andeutung noch werden Sie mir erlauben über den Zusammenhang der Natur mit dem Menschen im Bazen-Lande. Die Natur hier ist einförmig, kein Berg ragt empor, keine scharfe Form zeichnet sich aus, kein entscheidender Gebirgszug und keine grossartige Ebene giebt dem Ganzen Charakter und Einheit; selbst der Baumwuchs ist nur mittelmässig, Gesträuch ist vorherrschend — und so der Mensch und seine Verfassung: Nichts strebt, Nichts beherrscht; lose zusammengeworfene Gemeinden entbehren der staatlichen Einheit und der bürgerlichen Verschiedenheiten.

Von Algedia her von Fieber geschüttelt erreichten wir Kassala, wo besonders Herr Kinzelbach gefährlich niederlag. Die Krankheit fesselte uns anderthalb Monate und verhinderte fast alle wissenschaftliche Arbeit. Unsere Weiterreise nach Chartum, wo wir den 1. März 1862 anlangten, ging über Damer, dem linken Ufer des Atbara entlang und dann den Nil hinauf. In Chartum erhielten wir von einem hohen Comité den ehrenvollen Auftrag, das Eindringen nach Wadai selbstständig zu versuchen. Es ist Ihnen durch meine früheren Berichte schon bekannt, dass wir auf die Antwort von Darfor hin ein weiteres Vordringen nicht für rathsam hielten, dass wir aber so glücklich waren, authentische Nachrichten über Dr. Vogel's letzte Schicksale zu erhalten.

Der Aufenthalt in Kordofan konnte wissenschaftlich genommen wenig ganz Neues bringen, da Rüppell und besonders der sehr gewissenhafte Russegger sehr einlässlich und genau darüber berichtet haben; daher konnten wir eher nur nachtragen, dann und wann berichtigen und besonders die ethnographischen und Handelsverhältnisse deutlicher machen. Ferner war die Frucht des kurzen, durch öftere Krankheit und das grausame Klima getrüben Aufenthaltes eine genaue Arbeit über die Sprachen von For und Tegelé und Vokabularien der Nuba- und der Benda-Sprache. Auf diese Seite unserer Arbeit werde ich weiter unten zurückkommen; was die anderen Studien betrifft, so werden Sie mir verzeihen, wenn ich hier nicht weiter darauf eingehe, da sie in Kurzem ausgearbeitet zur Publication kommen werden.

Unsere Rückreise ging über Berber, wo wir zur weiteren Bekräftigung der früheren Angaben über Dr. Vogel den Scheich Sein-el-Abidin aufsuchten, der so gefällig war, Herrn Kinzelbach, der direkt nach Europa zurückkehren sollte, einen Brief an Herrn Dr. H. Barth mitzugeben, worin er jene Nachrichten vollkommen bestätigte.

Während nun mein lieber Freund die direkte Nil- und Wüstenstrasse über Korosko einschlug, kehrte ich über das Rothe Meer nach Europa zurück. Ich besuchte Dahalak, Loheja und Djedda. Mangel an Reisegelegenheit hielt mich in Massua und Djedda, widrige Winde auf dem Meere auf. Die Notizen, die ich auf dieser Fahrt sammelte, sind eher handelspolitischer Natur, sie betreffen die Versuche der Engländer und Franzosen, sich im Rothen Meere festzusetzen, und das Problem, dem Sudan-Handel eine bequemere Strasse nach Ägypten zu verschaffen.

Was nun meine *linguistischen Arbeiten* betrifft, so habe ich über folgende Sprachen mehr oder minder vollständige Untersuchungen angestellt: über das To' bedauü, die Sprache der Barea, der Bazen, der For, von Tegelé; dann habe ich Vokabularien der Nuba- und der Benda-Sprache. Das Tigre und das Belen hatte ich schon früher vollständig bearbeitet. Wenn ich Ihnen nun über diese Studien berichten will, so kann ich noch nicht philologisch vergleichend darüber reden, da mir bis jetzt die literarischen Hilfsmittel dazu gefehlt haben.

Um vorerst einige Worte über die Verbreitung dieser Sprachen zu sagen, muss ich besonders das Tigre und das To' bedauü hervorheben als Generalsprachen, die sich in Ost-Afrika nördlich von Abessinien vom Nil bis zum Rothen Meer nur mit dem Arabischen theilen.

Das Tigre, auch Chassa genannt, die echteste Tochter des Geés, reicht vom Rothen Meer bis zum Atbara und wird nördlich vom Bedauü begrenzt. Es ist die Sprache der Dahalak-Inseln, es wird im Sambar nördlich von Sula ausschliesslich gesprochen. Seine westliche Grenze bildet hier die Sprache der Saho, die südlich auch von den Danakil gesprochen wird. Ausschliesslich ist es ferner die Sprache der Habab, Mensa, Betachuk und Marea; im Abessinischen Hochland herrscht sie in Gümmejan. In den Bogos und den Takue theilt sie sich mit dem Belen. Im Barka der Beni Amer streitet das Tigre mit dem To' bedauü. Im Oberen Barka sprechen z. B. die Az Ali Bachit nur Tigre, die Wass und Wossäl fast nur To' bedauü; im Unteren Barka hat das letztere wegen der Nachbarschaft der Hadendaa die Oberhand, doch wird Tigre überall verstanden und gesprochen, besonders von den unterworfenen Stämmen. Dagegen sprechen die Beni Amer des Söhel ausschliesslich Tigre. Weiter gegen Westen ist das Tigre den Barea schon ziemlich geläufig und dringt immer weiter

vor, eben so verdrängt es in Eimasa, Selest-Logodat und Elit nach und nach die Ursprache. Es ist ferner die Muttersprache von Algedeu, Bitäma, Sabderät und Halleuga, obgleich auch das To' bedaué besonders den letzteren geläufig ist und sogar, wie bei uns früher das Französische, aristokratisch bevorzugt wird. Die Grenze des Tigre ist bei den Mennä, wo es dem Arabischen begegnet.

Die zweite herrschende Sprache ist das To' bedaué. Aus dem Gesagten ergibt sich, dass es die Beni Amer mit den Tigre theilt. Neben dem Tigre wird es auch in Algedeu und von den anderen erwähnten Stämmen gesprochen. Es ist ferner die ausschliessliche Nationalsprache der Hadendoa und der Beschärin und reicht so weit nördlich über Suakin hinaus zwischen Nil und Meer. Es ist also im wahren Sinne des Wortes eine Nomaden- und Steppensprache. — Die anderen Sprachen sind nur lokal.

Das Belén wird von den Bogos und den benachbarten Takué gesprochen und sucht seine Schwester bei den Lasta Agau in Abessinien.

Das Nèrè bena (die Barea-Sprache) wird von den Leuten von Hagr und Mogoréb allein gesprochen, doch auch von den benachbarten Bazen, vorzüglich zu Eimasa verstanden.

Die Bazen-aura (die Bazen-Sprache) ist die Sprache aller Kunkäma. Ihre südlichen Grenzen sind das Wolkit und Adiaba. Die Dika sprechen einen etwas verschiedenen Dialekt von den Märeb-Bazen.

Haben wir den Gasch überschritten, so finden wir die Arabische Sprache das Nithäl bei Dougola beherrschend. Auch Kordofan spricht nur Arabisch, wenn auch die Sklaven ihre Heimathssprache noch erhalten mögen. Dagegen hat das Land Tegolé eine eigenthümliche Sprache. Seine Nachbarn, die Nuba, sprechen das Koldadij, während mir die Sprache von Scheibun unbekannt ist. Das Koldadij ist dem Nuba der Barabra am Nil nahe verwandt. Das For endlich ist die Nationalsprache von Darfur. Man darf exakter Weise nicht sagen, es würden in Obaid das For und andere Neger sprachen, in Kobbé auch Nuba gesprochen, wie man gethan hat; was Fremde reden, geht den Sprachforscher Nichts an, und das sind gewiss die Sklaven, so lange sie nicht die Laudesprache annehmen. Die Sprache der Benda, eines Stammes der Ferfit, hatte ich nur sehr oberflächlich kennen zu lernen Gelegenheit.

Ich halte es nicht für nöthig, über meine Arbeiten über das Tigre und das Belén, Sprachen, die mir durch jahrelangen täglichen Gebrauch genau bekannt sind, zu reden, da sie einer früheren Zeit angehören; sie sind sehr ausführlich und genau. Ich habe die Hoffnung, dass meine Arbeit über das Tigre dieses Jahr an dem geeigneten Ort publicirt werden wird.

Mit dem To' bedaué war ich durch öfteren Aufenthalt

Deutsche Expedition in Ost-Afrika.

im Barka ziemlich bekannt. Mein letzter Aufenthalt in Kérén wurde dazu benutzt, die Sprache in ein System zu bringen, und wenn die Arbeit auch nicht auf Vollständigkeit Anspruch machen darf, so kann ich für die Genauigkeit bürgen und bin so im Stande, den Sprachfreunden ein gewissenhaftes: grammatisches und lexikalisches Bild einer wenigstens räumlich sehr weit verbreiteten alten Sprache zu versprechen, die bis jetzt nur sehr dürftig bekannt war.

Eben so genau und in das Wesen der Sprache eindringend ist meine Arbeit über das Nèrè-bena, die in Kérén bearbeitet und in Mogelo selbst konfrontirt wurde. In beiden Sprachen sind auch die Konjugationen des Verbums, wenn sie so heissen dürfen, als Aktiv, Passiv und Kausativ berücksichtigt. Meine Lehrer für beide Sprachen waren Leute von den respektiven Gebieten, mit denen ich in der genauen Kenntniss des Tigre als Vermittlerin zusammentraf.

Die Sprache der Bazen konnte ich weniger vollständig studiren, da die Zeitverhältnisse ein genaueres Eingehen nicht erlaubten und der grammatische Bau so schwierig ist, dass nur lange Übung ihn aufklären kann. Meine Arbeit enthält etwa 400 Dingwörter, dann viele Zeitwörter und Sätze. Ich hoffe, dass die Genauigkeit die Zahl ersetzen wird. Sie ist die erste Probe einer Sprache, die wahrscheinlich vor unserer Ära in Abessinien geherrsch hat.

Die Sprachen von Tegelé und For hatte ich genau zu studiren Zeit und Gelegenheit; meine Arbeiten darüber werden den erwähnten an Genauigkeit nicht nachstehen. Meine Lehrer waren freie Laudesingeborne, die sich in Obaid aufhielten, und ihre Angaben wurden mehrere Male konfrontirt. Von dem Koldadij konnte ich nur eine Wörtersammlung anlegen; meine Lehrer waren nicht der Art, dass ich mich darüber hinaus wagen konnte. Der Vergleich mit den schon bekannten Wörtersammlungen, besonders von Russegger, liess mich erkennen, dass meine Angaben zuverlässig sind und dass die Verwandtschaft mit dem Nil-Nubischen unabweisbar ist.

Endlich legte ich eine kleine Wörtersammlung des Benda an, sie enthält etwa 300 Wörter.

Es kann natürlich hier kaum der Platz sein, diese von mir bearbeiteten Sprachen genau zu erläutern, doch will ich, um Ihnen eine Idee von dem Aussehen derselben zu geben, vorerst eine derselben, das To' bedaué, kurz analysiren nach seinen Hauptzügen und dann die Zahlwörter und einige Substantiva der verschiedenen Sprachen neben einander stellen.

Der Name to' bedaué kommt von bedu, „wild, öd“, er bedeutet also das Beduinische, wie im Arabischen بدوي. — Die Artikel sind: masc. sing. o, der, pl. é, die; fem. s. to, die, pl. te; neutr. s. und pl. te, das, die. Soll das Wort un-

bestimmt sein, so wird ihm ein „b“ angehängt, z. B. o'jo, der Stier, job, Stier. Zu bemerken ist, dass eben so gut wie bei uns die Geschlechter oft verwechselt werden, z. B. o' schä, die Kuh; ferner, dass der Artikel dazu dient, männliches und weibliches Geschlecht zu unterscheiden, z. B. o' kam, das Kameel, to' kam, die Kameelstute. — Der Plural wird mit angehängtem ab oder ad gebildet, was aber nicht regelmässig durchgeführt ist. — Die Personalpronomina sind: ane (أنا), ich; berok (أنت Arabisch), du; bero (هو), er; beto, sie; hene (نحن), wir; berak, ihr; bera, sie; beta, sie (fem.). Possessive Affixe: o, mein; ok, dein; oh, sein; on, unser; okna, euer; ohona, ihr.

Die Zeitwörter theilen sich in solche, die ihre Wurzel deutlich sehen lassen, und in solche, wo sie weniger mechanisch mit der Form verbunden ist. Ich habe in meiner Arbeit wie im Arabischen die 3. Pers. Perf. als Norm hergestellt. Diese vorausgesetzt enden die Zeitwörter der ersten Klasse in „ja“, z. B. gig-ja, er ging, sek-ja, er ging fort. Die Wurzeln gig, sek bleiben in allen Konjugationen unverletzt. Zur zweiten Klasse gehören: omäsu, er hat gehört; ekhänn, er hat geliebt; eschbob, er ist gut geworden; hier ist die Wurzel mit der Form vermischt und darf oft wie im Semitischen nur in den Konsonanten gesucht werden. — Alle Zeitwörter haben Formen, um den Passiv und den Kausativ zu bilden; die von der ersten Klasse bilden sie ganz regelmässig durch Anhänge zwischen Wurzel und Paradigma, die der zweiten drücken sie eher mit Präfixen aus, die oft selbst in die Wurzel eingreifen; z. B.

I. Klasse: gig-ja, er ging. Kaus. gig-is-ja, er liess gehen.
sek-ja „ „ „ sek-es-ja „ „ „
Pass. sek-em-ja, er wurde begangen. — sek, Gang.

II. Klasse: omäsu, er hörte. K. osmasu, er liess hören.
P. etmossu, er wurde gehört.
ekhänn, er liebte. K. eschhann, er rief Liebe hervor. P. tukhann, er wurde geliebt.
ereb, er schlug ab, ilrefusa. K. esöreb. P. etörab. —

Der Unterschied ist deutlich; der Kausativ wird bei beiden Klassen mit präfixem oder postfixem „a“ bezeichnet, der Passiv bei I mit „m“, bei II mit „t“; das letztere mahnt an das Äthiopische „te“, z. B. rukbe, er fand; Pass. terekebe,

er wurde gefunden. — Ich berücksichtige natürlich nur die gewöhnlichsten Formen. — Mir bekannte Zeiten sind das Perfekt, Plusqpf., Präsens mit Hülfszeitwort, Aorist, Optativ, Imperativ, Particp und Gerundium; auch darin ist der Unterschied zwischen der I. und II. Klasse durchgeführt. Die Negation bildet sich mit präfixem „ka“, ausser im Imperativ und Optativ, wo sie mit präfixem „ba“ ausgedrückt wird. Doch will ich einige Beispiele geben:

I. Perfekt.	gigen, ich ging.	Pl. gigna, wir gingen.
	gigta, du gingst.	gigta-ne, ihr ginget.
	gigia, er ging;	gigian, sie gingen.
II. Perfekt.	oder, ich tödtete,	oder, wir tödteten,
	tedere, du tödtetest,	tederna, ihr tödtetet,
	oder, er tödtete;	ederna, sie tödteten.
Aorist II.	endis, ich tödte,	neder, wir tödteten,
	tendira, du tödtetest,	tederna, ihr tödtetet,
	endir, er tödtet;	ederna, sie tödteten.
Negat.	kader, ich tödte nicht,	kinder, wir tödten n.
	kidera, du tödest nicht,	kiderna, ihr tödtet n.
	kider, er tödtet nicht;	kideran, sie tödten n.
Optativ.	idre, o hätte ich ge-	nidre, o hätten wir
	tödtet,	getödtet,
	tidre, o hättest du ge-	tiderne, o hättest ihr
	tödtet,	getödtet,
	idre, o hätte er getödtet;	iderne, o hätten sie
		getödtet.

Neg. badire, o hätte ich nicht getödtet.

Imperat. dera, m., tödte! deri, tödte, fem. Neg. badera, tödte n.
Pl. derna, tödte. baderna, tödte n.
seka, m., gehe! seki, f. Neg. baseka, geh' nicht!

Das Particp wird mit angehängtem „ab“ gebildet, z. B. eab, kommend. — Ich durfte natürlich nur wenige Beispiele bringen und muss mir Näheres vorbehalten. Es lässt sich bei dem To'bedaué etwas Semitisches nicht erkennen, ohne dass ich jetzt über ihre Verwandtschaft mich aussprechen möchte. Gerade die Artikel sind hier schon vielgenauer, ich möchte sagen Indo-Germanisch ausgedrückt; dann fehlen die Semitischen Buchstaben, die ع, غ u. s. w. In den Wörtern, abgesehen von den vielen importirten Tigre- und Arabischen Wörtern, fehlen Semitische Anklänge nicht. Doch wollen wir uns hüten, die Sprache zu klassifizieren, bis wir unsere vollständige Arbeit den Sprachkennern vorlegen können.

Jetzt wollen wir noch eine Zusammenstellung der Zahlwörter und der wichtigsten Substantiva geben.

Zahlwörter.

Deutsch.	Belén.	To'bedanié.	Bara.	Bazen.	Tegell.	For.	Nuba.	Benda.
Eins	lah	engar	doko	illa	endé	dik	bér	'beli
Zwei	lóngá	melob	arega.	baré	arko	au	orré	bissi
Drei	segua	mebei	sané	satté	endetta	is	todjin	futta
Vier	segia	fédig	schone	sallé	harom	ongel	kendjo	'bana
Fünf	amkua	eib	oita	bussumé	homma	os	tischu	mundu
Sechs	walta	esegur	data	kontellé	njele	osendik	kordjé	mindeho beli
Sieben	lóngata	eseremab	gariga	kontebaré	homarko	säbo (Ar.)	kolatt	— bisch
Acht	séganta	esimhei	dissena	konsetté	tabba	temanio(Ar.)	iddu	— futta
Noun	zissa	schedük	lefetemala	illodaudo	fungesan	tisa (Ar.)	oit	— baaa
Zehn	schika	temen	lefe	kolakade	fungen	wujo	baré	murufa
Zwanzig	lengarengon	togug	dukuta	schebbare	—	Ar.	tarbé	—
Dreissig	segurengon	mehei temen	sanleffeta	schlussetté	—	Ar.	burra barra toju	—
Hundert	lih	schéb	myt (ميت)	scheba	—	Ar.	—	—

Deutsch.	Belén.	To'bedanié.	Bara.	Bazen.	For.	Tegell.	Nuba.
Gott	giar	Allahi (الله)	ebberé	anna	Allah	dirr	bel
Himmel	giar	te' béré	neré	nora	gaul	dik	aré
Wind	wolwol (Ti.)	o' bérám	wolwol (Ti.)	sauita	daulo	hili	irdjo
Regen	sue	o' béré	hala	amora	kui	ao	oddo
Thau	hamde (Ti.)	o' sa	schélfo.	schelfa	ilo	hega	odje
Stern	schin grua	o' hejok	wuini	ántena	uri	lein	orndo
Sonne	kuara	to' ein	kos	wakora	duli	ané	idji
Mond	irba	o' edrik	féta	téla	duál	or	mont
Tag	kuara	o' embé	kos	—	udo	anewi	ul, orgo
Nacht	qir	o' hauad	ébné	aúda	lul	ugure	kolél
Fener	lage	to' né	schitta	zoma	odo	ibé	ika
Wasser	aq	o' jem	embá	bija (Galla: bisane)	koro	hega	otho
Erde	bera	to' but	lug	lega	dalo	mukk	tob
Berg	gire	o' orba	ge	eja	fuga	one	koldi
Stein	kringa	o' aue	tane	uga	dido	arngan	kurra
Weg	derb, gug.	te' lègi	kitta	tebira	dora	mari	ob
Mann	gerua	o' tek	ku	kuá	duo	et	korto
Frau	ogheina	te' tetek	toko	derka	jankue	inn	ildo
Seil	gerner	to' jait	sema	schimitta	bot	wann	orri
Kleid	tauine	o' halek	kute	sessa	mulfa	ugad	keto
Schwert	sef (Ti., Ar.)	o' embádet	madet	gegadja	sar	lala	sibit
Sohn	qora	o' or	zi	déda	kué	gia	tondo
Tochter	qora	te' or	don gadi	kisa	kuenju	endeli	terndo
Kuh	lui, Pl. woss	o' scha	ar	eira	u, Pl. ku	ra	ti
Ziege	ánthira	te' nai	bélé	sessa	diou	enbit	ogud
Stier	bire (Ti.)	o' jo	béro	buta	nong	argas	—
Pferd	ferde	o' hattai	fara	burasa (فارس)	morda	marda	kudji
Esel	doghára	o' mek	horré	schenda	lél	endorerin	ondo
Hund	giding	o' jas	woss	zeja	assa	suo	boll
Katze	dúmmo	to' djimmo (Ti.)	djimmo	áluga	bis (بيس)	afut	batur
Elephant	gane	o' krub	kurbé	ábina	anger	nene	ongul
Hyäne	woga	o' kerai (Ti.)	kodil	angua	doro	bolong.	bu schiri
Kameel	gimmile	o' kam	kembere	árkoba (ركوب)	kamal	embebel	kamle
Milch	schebbb	o' az	sa	aúsa	bora	henna	idj
Holz, Baum	kane	o' hinda	tum	ausa	ara	fa, Holz	for
						hili, Banm	
Gras	lascha	o' siam	sem	séna	dei	hoge	mondo
Durra	árr	o' herro	elbi	kina	mareg	menn	ui
Eisen	schaga	to' endi	keschin'ge	bida	daura	misik	schirté

Deutch.	Beleu.	To' bedaué.	Bares.	Baren.	For.	Tegelé.	Nuba.
Lanzo	inschech	to' fená	la	masa	kor	guri	korang
Schild	gib	o' gébé	kodo	arma	kebi	rong	kori
Beil	sonkota	to' melau	katta	laus	bou	uli	komel
Haus	ling	o' gau	wol.	ita	dang	far	koll
Kopf.	ogher	o' agurma	kelé	ana	tobu	adj	or
Mund	ab	o' jef	aulo	wuda	udo	ender	ogul
Ohr	onkua	o' anguil	tuss	okena	dilo	ennu	uscha
Nase	kunba	o' gnuf	demmo	bobena	dormo	ender	engi
Haar	schibka	te' hano	sebi	ghima	ujlu	ham	tél
Auge	gill	o' guedj	no	wa	kungi	in'git	kalté
Grab	arb	o' nibesch	haudo	nebile	turba (تربة)	—	—
Dorf	kau, angeb	o' ondou (tribus)	za	suka	elle (حلة), faser (Stadt)	ondage	schaldo
Sklave	gendjina	o' kischea	sabi	anba	koi	omo	dugud.

Was Ihnen bei dieser kleinen Übersicht auffallen wird, besonders wenn man auch die in Abessinien herrschenden Sprachen dannimmt, ist, wie viele ganz eigenthümliche Sprachen, die zu einander in fast gar keiner Beziehung stehen, auf so kleinem Raum zusammengedrängt sind. Als grosses Ganze finden wir nur das Semitische Geis mit seinen Töchtern, dem Tigre und dem Tigrinja, in Nord-Abessinien und den nördlichen und östlichen Grenz-Ländern, dann das autochthone, weite Steppe-Völker beherrschende To' bedaué und endlich das erst eingeführte, aber immer weiter vordringende Arabisch. Die anderen Sprachen gehören nur kleineren Völkern an und diess ist wohl nur so erklärbar, dass sie Völkertrümmer sind, wie die herabgekommenen, nach Norden gedrängten Bezen, oder aber Einwanderer, deren Verwandte man weitweg suchen muss und zwar nicht im Westen, wie aus Dr. Barth's Arbeiten leicht zu ersehen ist.

Jedenfalls sind die sogenannten Äthiopen durchaus nicht Ein Völkertamm, sondern eine wahre Musterkarte von Völkern, deren Kolonien auf dem kleinen, aber von der Natur begünstigten Raum sich zusammengedrängt haben und durch Klima und Politik sich äusserlich ähnlich geordnet sind.

Es wird nun meine Aufgabe sein, den vorhandenen Stoff ausarbeiten und auf Grundlage der von Herrn Petermann herausgegebenen Expeditionskarte von Ost-Afrika eine neue Karte konstruiren zu helfen, die in den wichtigsten Punkten der Lage und der Höhe nach von Herrn Kinkelbach astronomisch festgestellt worden ist. Unschätzbar war uns die Fürsorge, die den Reisenden mit dem jeweiligen Standpunkt der Geographie in seinem Gebiet bekannt macht, auf dass er in diesem Wirrwarr von vereinzelt Forschungen eine Grundlage habe, worauf er weiter bauen kann, und Winke über das Mangelnde und Fehlerhafte erhalte.

Wir können nicht verhehlen, dass auch dieser Karte noch Viel fehlen wird; am nur einige Punkte hervorzuheben, so ist geologisch in ganz Nordost-Afrika noch Wenig sicher bekannt; besonders Abessinien würde einen Geologen von Fach reichlich belohnen können. Der Unterlauf des Anseba, besonders bei Tokar, harret des Reisenden, eben so das Gebiet der Habab und das Söhel der Beni Amer; die Route von Berber nach Suakin sollte schon des Handels wegen mit dem Barometer in der Hand aufgenommen werden; das Land der Bazen ist von uns nur seiner Breite nach durchgezogen worden und wir konnten uns nur wenige Zeit aufhalten; die alten Griechischen Städte längs des Rothen Meeres sind fast gar nicht untersucht worden und so noch viele nicht unwichtige Punkte.

Freilich ist dieser Ausbau der Geographie, die ja mit den grossen Problemen noch bei weitem nicht fertig ist, zweiter Hand vorbehalten; aber wenn wir bedenken, dass Nord-Ost-Afrika schon seiner Lage nach sehr nahe liegt und der Strom der Reisenden sich auch dahin lenken wird und theilweis schon gelenkt hat, wenn wir so viele unternehmende gebildete Männer, von Reiseelust getrieben, Afrika durchwandern sehen, denen nur der Plan, die Kenntniss des Verlangten, die Anleitung zum Reisen fehlt, um auch der Wissenschaft zu frommen, so kann ich den unmaassgeblichen Wunsch nicht unterdrücken, es möge dem von den gelehrten Männern Deutschlands abgeholfen werden, indem man nicht nur fortführt, übersichtliche Spezial-Karten den Reisenden mitzugeben, sondern sich bestrebt, sie auf die noch unerforschten Gebiete, auf die nicht genug bekannten Punkte aufmerksam zu machen, ihre Arbeiten zu organisiren und so die meist unbenützten, den Büchermarkt überschwemmenden Reisebilder mit lebendigem, fruchtbarem Stoff für die Wissenschaft zu ersetzen. Der Unterzeichnete würde immer gern das Seine beitragen, den Reisenden eine eigentliche Desideratenliste und Anleitung zum Reisen zu bieten.

Es ist mir eine Pflicht und eine Freude, meinem lieben Freunde Herrn Theodor Kinkelbach für all' die Liebe zu danken, die er mir während unseres Zusammenlebens in Afrika erzeigt hat.

Endlich bitte ich Sie, einem hohen Comité meinen in-
gnigsten Dank auszusprechen für das in mich gesetzte Ver-

trauen, und wenn uns die Umstände nicht erlaubt haben, das uns gesteckte Ziel zu erreichen, so darf ich nur wün-
schen und hoffen, dass unser Nachfolger, mein lieber Freund
Hr. M. v. Beurmann, bald erfolgreich und rühmgekrönt
das Licht des Vaterlandes wieder schauen möge.

Solothurn, 4. Juni 1863.

II. Werner Munzinger's und Th. v. Heuglin's Itinerare und Winkelmessungen zwischen Massua, dem Gebiet der Marea, Adua und Kassala, 1861 und 1862.

Mit Anmerkungen über ihre Verwendung bei der Konstruktion der Karten, von B. Hassenstein.

I. Reiseroute von M'Kullu bei Massua bis Kerén.

Von W. Munzinger.

	Entfernung.		Richtung.
	St.	Min.	
13. Juli 1862. Von M'Kullu nach Wedabó	1		WNW.
Im Thal von Wedabó entlang	1	15	do.
Dweret	1		do.
14. „ Bis Schakot-qabá	1	30	NW.
Bis Amba-Strom. Lager Maqret	2		do.
15. „ Bis Mai Usid	2		WNW.
16. „ Bis Schób-Gónéb	4	30	NNW.
Ain	3		NNW.
17. „ Gadem-Dukket	2	25	W.
Molakat Schörbe	2	30	WNW. b. W.
18. „ Armst Obel	1	50	do.
Aualid Obel, Engpass entlang	1		do.
Beit Hübel	1		do.
Mokáber	1		do.
19. „ Qelámet	2	30	W.
Unali-rejim, Brannen	1	50	SW.
Katbba, Ebene	55		SW.
20. „ Coqsi, Ebene	35		SSW.
Maschallit, Höhe, Wasserscheide	1	30	SW.
21. „ Gebaba Weid Gonfalem am Anseba	1		SSW.
Mokáber Duri	2	30	S., dann SO., S. u. SSO.
Ona	45		S. b. W.
Tantaraa	30		do.
Kerén	15		do.

Azimuth-Kompass-Winkel von Gebaba:

Berg Saraua Ad-Feit, 2 St. unter Waliko N. 35° W.	
Anseba bei Ad-Tekles	N. 25° W.
Hora Ad-Tekles	N. 10°—20° W.
Maschallit	N. 40°—60° O.
Kerén	Süd.
Lage von Tschabab	S. 11° O.
Wasnet	N. 130° O.
Hörmet von Halhal	N. 70° W.

Weg von Kerén über Maldi nach Massua. Nach Erin-
nerung von 3 Touren aus den Jahren 1858, 1860 u. 1861.

Kerén bis Ele Beret	8½ St. N. 110° O.
Ele Beret bis Maldi	2½ „ do.
Maldi bis Dubbur Schair	1½ „ do.
Dubbur Schair bis Massua	15 „ durchschnittl. Ost.

II. Th. von Heuglin's trigonometrische Aufnahme der Umgegend von Kerén.

Die Messungen für diese Aufnahme in allen ihren Do-
tails hier zu geben, würde uns zu weit führen; überdies

ist der Horizont derselben ein weit beschränkterer als der
von den Stationen des Sewán und des Zad'amba über-
sehene, wir begnügen uns daher, hier kurz die Hauptpunkte
der trigonometrischen Messungen bei Kerén zu geben und
die Winkel von jenen Stationen vollständig nachfolgen zu
lassen. Die astronomisch festgestellte Position von Kinkel-
bach's Observatorium bei Kerén, die von ihm dort aus-
geführte Feststellung der magnetischen Variation, 6° 15'
W.), bilden die Grundlage für folgende Messungen, welche
Herr v. Heuglin mit einer Chevalier'schen Azimuth-Bous-
sole von circa 3" d. ausführte und deren Resultate in 8½
Foliosseiten mit erklärenden Zeichnungen und einer Spezial-
Karte im Maasstab 1:330.000 an uns eingesandt wurden.

1) Messung einer Basis AB von Kinkelbach's Ob-
servatorium (A) zur Adansonie von Kerén (B); Länge 204 Me-
ter, Winkel zur magnetischen Nordlinie: 37° 41' 40"
N. zu O.

2) Feststellung eines Dreiecks DEF, von dem die Linie
DF gemessen und 49 Meter lang gefunden und alle drei
Winkel a b c so wie ihre Lage zu der Basis AB durch Win-
kelmessungen genau bestimmt wurden.

Nachdem von uns diese Hauptelemente mit Hilfe von
v. Heuglin's Plan in ein Spezialblatt im Maasstab 1:100.000
niedergelegt, wurden 3) die von den 4 Punkten BDEF mit
der Boussole aufgenommenen und sich kreuzenden Winkelmess-
ungen aufgetragen und später mit den Winkelmessungen
von Station Sewán und Station Zad'amba verbunden. So
wurden die Punkte gefunden, welche die Grundlage ab-
gaben für die Karte der Bogos-Länder.

*) Auffallend ist der Unterschied dieser Berechnung mit der von
v. Heuglin gefundenen magnetischen Variation. Er sagt über letztere: „Von
am Standpunkt E bei Kerén gefundene Variation betrug 7° 45' West.
Sie wurde vermittelt der Chevalier'schen Azimuth-Kompasses am 15. Ok-
tober Nachts 11 Uhr 33 Min. 52 Sek. gefunden bei der Passage des
Polarsterns durch den Meridian von Kerén, wie er durch eine Reihe
von Sterndurchgängen bestimmt worden war. Nach einer mit kleinem
terrestrischen Fernrohr versehenen anderen weniger zuverlässigen Bous-
sole ist die Deklination 6° 44' W. Bei ersterem Instrument ergab
sich bei retrograder Ableitung kein Unterschied.“

Aufnahme von der höchsten Spitze des Sewin oder Zedun.

Von Th. v. Heuglin. Punkt P der trigonometrischen Aufnahme bei Kerén. $\frac{3}{4}$ Meile westlich von Kerén. Der Standpunkt fix, die Ablesungen von der Chevalier'schen Boussole deshalb sehr sicher. Die Ablesungen sind von Nord nach West vorgenommen.

Zad'amba. Südost-Spitze	165 °
" Nordwest-Abfall	152
Aschara- oder Scheluchat-Gebirge. Ost-Spitze	115½
" " West-Spitze	112
" " Nordwestlicher Abfall	100
Berg Deq'esi, sehr fern im Barka	120½
Berg Scham-adi, fern im Barka	108½
Spitze, schenbar südlich von letzterem, vielleicht Tokell!	110
Spitze, 3 bis 4 Meilen westlich von Scham-adi	105
Gehirgrücken von Kusch	135° bis 142
Falastok, Südost-Spitze des Sewin	187½
Dongolahas	86½

Bergspitzen von Airba und Banka, von Ost nach West:

a) 204½°; b) 196°; c) 195½°; e) 189°; f) 185°	219½
Südliche Fortsetzung von Rora Beid-Andu	223
Deqana	217
Rücken SSW, davon, eben so hoch	216
Berg Twale oder Seilem	214
Fels zwischen letzterem und Deqana, über Bogu	225
Rora Beid-Andu (unsicher)	234
Felskamm östlich davon, westlich hart am Anseba	2
Lalamba-Gebirge. Ost-Spitze	1
" Nordwestliche Spitze	16
Zackige Spitze	10
Mittlere Spitze	260½
Kloster von Debre-Sina	257½

Amba-Saul	249
Wara, höher, mit Amba-Saul zusammenhängender Rücken in Hamasén	243
Thalanschnitt im Wara	265½
Eiwahlo	
Ferne Gipfel der Az-Tekles: 1) 352°; 2) 345°	
Gipfel von Mensa	von 280° bis 271½

Während Herr Kinzelbach mit astronomischen und meteorologischen Arbeiten in Kerén beschäftigt war, besuchten Herr v. Heuglin und Dr. Steudner Mitte September 1861 den Debre-Sina, Ende desselben Monats den berühmten Berg Zad'amba ¹⁾. Die Winkelmessungen, welche Herr v. Heuglin auf erstem Punkt gemacht und uns zu übersenden versprach, sind nicht zu uns gelangt, wahrscheinlich hat er sie aber in seiner Karte der Bogos-Länder selbst schon niedergelegt; zwei auf dieser Karte eingezeichnete Winkel waren für die Konstruktion unserer Karte von Wichtigkeit, da sie die richtige Lage des Beobachtungspunktes wie des beobachteten Objekts, wie sie aus anderweitiger Konstruktion hervorging, bestätigen. Es sind folgende:

- 1) die Berge von Deda . . . N. 169 bis 170° W.,
2) die Berge von Emberti . . . N. 175° W.

Die von Zad'amba, auf dem nordwestlichen Theil desselben, unmittelbar vor dem schmalen sattelförmigen Übergang zum Kloster genommenen Winkel sind folgende. Herr v. Heuglin giebt die magnetische Variation zu 7° 45' an,

die bei Konstruktion unserer Karte auf 7° reduziert werden musste, da sie nach Herrn Kinzelbach's Beobachtungen in Kerén nur 6° 15' betrug. Die Ablesungen geschahen wieder von N. über W. und S. nach O.

Amba-Saul	282 bis 283°
Eiwahlo oder Eiwahlo	287 bis 289
Banka	245
Rora Beid-Andu	274
Twale oder Seilem	325
Deqana	311
Agara, Spitze	332
Lalamba, Ost-Spitze	347
Dongolahas	356
Az-Tekles, sehr ferne Berge	356
Höhe, sehr ferne Spitze in der Richtung von Schireb	155

(Anm. Diese Spitze scheint nach der Konstruktion der Karte mit einem der Berge von Thugl Munzinger's identisch zu sein.)

Hoker Berg 194 bis 195°
(Anm. Die Visirlinie nach diesem Berg, welchen Herr v. Heuglin irrthümlich für den von Ade-Baro hielt, stößt genau auf den weithin sichtbaren Berg Kesadaro [v. Heugl.] oder Goro [d'Abadie], es ist also jedenfalls dieser visirt.)

Berg von Mai-Daro in den Schankalla 126°
(Anm. Die Linie stößt genau auf Munzinger's Mai-Daro. Diese und die vorhergehende Messung ist demnach für die Konstruktion unserer Karte von beträchtlicher Wichtigkeit, da der erste Punkt die Aufnahmen im Bogos-Gebiet mit denen in Sarai, letzterer mit den Messungen von Munzinger im Kunama-Gebiet verbindet, und so sich ein vollständiges trigonometrisches Netz bildet.)

Aschara- od. Scheluchat-Gebirge, Ost-Spitze (ungefähr)	35 °
Qazetzi	334
Halhal, höchste sichtbare Spitze (Ere?)	0
Mensa, Felsgruppen, a) südwestliche Spitze	296
b) Nordost-Spitze	301

Simen-Gebirge, etwas östl. von Schireb sichtbar, der Punkt aber nicht genau zu bestimmen.

Berg Scham-adi im Barka	87 °
Berg Takal im Barka	92
Süd-Abfall des Debre-Sala	81
Süd-Gipfel des Zad'amba selbst	206
West-Gipfel des "	88
Berg von Mai-Madef	218
Ferner Berg, Deqeseri?	112½

III. Reise in das Gebiet der Maroa. Von Werner Munzinger.

Itinere und Winkelmessungen.

		Entfernung, St. M.	Richtung.
30. August 1861	Abreise von Kerén.		
	Von Kerén bis One	45	
	Gabal	1 50	
31. August	Baum im Rab-Gengeren. Station I.	3	
	Winkelmessungen:		
	Modakka		N. 150° O.
	Dobak		157-173° O.
	Hubub (Angalle-Berg)		107° O.
	Lalamba		110° O.
	Muschalit		65° O.
	Baum bis Anfang von Gabel-Elos	40	
	Gabel-Elos, steiler Abhang. Stat. II.	50	60° W.
	Rab-Gengeren		120° O.
	Zad'amba		163° O.
	Eiwahlo		113° O.
	Lalamba		134° O.
	Berg Hubub (Angalle)		115° O.
	Berg Dobak		143° O.
	Muschalit		75° O.
	Tschurum (Schätzung)		95° W.
	Hochebene Arretia		95-200° W.
	Halhal		37-40° W.

¹⁾ Über beide Exkursionen v. Dr. Steudner's Bericht in Berliner Zeitschrift für Erdkunde, 1862, N. F. XII, SS 205-213, u. A. Petermann's Geographische Mittheilungen, 1862, S. 55.

		Ent- fernung. St. Min.	Richtung.
1. Septbr.	Von Gabel-Elos bis Hintschun ¹⁾	1 25 N.	40° W.
	Dorf Halhal	— 40	do
	Von Halhal zur One-Spitze, Stat. III.	— 20	135° W.
	Dorf Halhal	50 O.	
	Az Tesefi Karkasch	90 O.	
	Beit Hobei	3 O.	
	Rora Asgedi	18 O.	
2. Septbr.	Gabel Alabu	90 W.	
	Tschurum (ungefähr)	145 W.	
	Arretta	Süd.	
	Von Halhal zur Terrasse von Eres, Stat. IV.	1 15	117° O.
	Dorf Halhal	63 W.	
	Spitze Elos	170 O.	
	Fanschabcke	155 W.	
	Süd-Spitze von Arretta	170 O.	
	Baqia Keddoch	170 O.	
	Rora Ad Gabra (ungefähr)	163 O.	
	Amdu	155 O.	
	Berg Dobak	150 O.	
	Dolank-Thal	145 O.	
	Lalamba	147-140° O.	
	Ebalho Mensa	117° O.	
	Debre-Sina	120 O.	
5. Septbr.	Mischalit	78-80° O.	
	Zereh und Agame	60° O.	
	Berg von Kerin, West-Ende	150 O.	
	Tschale	145 O.	
	Rora Beit Andu	138 O.	
	Von Halhal nach Beit Hobei	2 25	2 O.
	Meibso	— 35	do.
6. Septbr.	Reli, Dorf	1 —	do.
	Von Reli nach Balkat, Stat. V.	— 30	35° O.
	Rehi	145 W.	
	Beit Hobei (ungefähre Schätzung)	183 O.	
	Meibso	195 O.	
	One, Hoehgebirge	134-145° O.	
	Anseba Gedlet	80° O.	
	Mogdede	120-134° O.	
	Rora Asgedi	30° O.	
	Womber Kane	7 O.	
	Garzet	20 W.	
	Henik-Hamas	60 W.	
8. Septbr.	Eres	170 O.	
	Dugdag	147 W.	
	Meibso	111 W.	
	Gabel Alabu	167 W.	
	Berge nördlich von Agare	110 O.	
	Von Reli bis gegenüber Henik-Hamas, Stat. VI.	— 55	60 W.
	Henik-Hamas	—	Nord.
	Über den Mädet nach Walla, Stat. VII.	— 25	35° W.
	Henik-Hamas	95 O.	
	Zellema	170 W.	
	Von Walla bis Tschabel, Stat. VIII.	— 10	85 W.
	Berge von Sera	50 W.	
9. Septbr.	Weg nach Kednet	45 W.	
	Tahere Anseba	45 O.	
	Von Tschabel bis zum Abhang des Berges	— 25	45 W.
	Motanket, Fuss des Berges	— 30	do.
	Dorf Sor	— 35	do.
	Durch Thal Sor	1 —	do.
	Thal One und Schagali	— 30	do.
	Husch	— 30	do.
	Kednet	— 30	do.
	Strom Kednet	1 —	85° W.
	Kusch	1 20	do.
	Bis Fuss des Berges	— 30	do.
Berg Samna, Stat. IX.	Debre-Salé	— 15	do.
	Mosafar	170-190° W.	
		145° O.	

		Ent- fernung. St. Min.	Richtung.
10. Septbr.	Gabel Alabu	— N.	145° O.
	Ire (ungefähr)	—	165 O.
	Schellwal	—	40 W.
	Kednet-Thal	—	95 O.
	Aserte	—	130 O.
	Asunfa	—	115 O.
	Schaka, Hoehbene	—	65 O.
	West-Schellwal	— 30	45 W.
	Erote	— 30	65 W.
	Kelbeta	— 30	do.
	Von Kelbeta nach Debr-Kuddus, Station X.	— 30	45° O.
	Bät	—	135 W.
11. Septbr.	Bacha in den Bares-Ländern ²⁾	—	145 W.
	Debre-Salé	—	S-N. 165° O.
	Zellema	—	135° O.
	Abigo	—	30-60° W.
	Durma	2-3 —	120° W.
	Debr Algedin in Taka ²⁾	—	121 W.
	Ere	—	160 O.
	Henik-Hamas	—	120 O.
	Kusch	—	125 O.
	Schellwal	—	140 O.
	Schaka	—	20-20° O.
	Von Kelbeta nach Bät	1 10	135° W.
12. Septbr.	Von Kelbeta nach Ost-Schellwal, Station XI.	1 5	130 O.
	Bät	—	93 W.
	Mussa-Gerbeta	—	158 O.
	Dekinet	2 —	155 O.
	Ire	1 10	do.
	Von Kelbeta nach Bät	— 50	do.
	Bät	—	45° W.
	Ungelührter Weg gegen Asale nicht sichtbar	—	140 O.?
	Andlet	—	90
	Schachsch	1 —	Ungelähr 170°
	Höhe Asale, Station XIII.	1 20	do.
	Geschätzte, nicht gezeichnete Richtung nach Meibso	—	117° O.?
13. Septbr.	Andlet	—	15-30°?
	At Marat, Station XIV.	1 15	160° W.
	Winkel Angescha	— 30	170 O.
	Höhe Angescha-Kazin, Stat. XV.	— 25	100 O.
	Angescha-Winkel	—	80 W.
	Gabel-Alaba-Gebirge	—	100 O.
	Mosafar	—	105 O.
	Berg Hafalei	—	105-120° O.
	Ebene Hafalei, Ecke, Station XVI.	— 45	110°?
	Richtung Mohäber	—	80°
	Durch die Ebene von Hafalei bis Dorf, Ecke des Berges Hafalei	— 30	8.
	Um die Ecke bis zum Dorf über Mohäber	— 20	8.
14. Septbr.	Mohäber (Vereinigung des Kerkerin und Tschurum)	— 10	NO.
	Höhe Tschurum, Station XVII.	— 55 N	110° O.
	Dekeri-Berg, westl. von Hafalei	4 25	do.
	Tschurum, Unteres Thal	—	70° W.
	Lalamba-Berge	—	125 O.
	Baum von Bab-Gengeren	—	85 O.
	Fuss des Berges	— 20	do.
	Gabel-Elos	— 40	do.
	Wiederkunft beim Baum im Bab-Gengeren	— 40	do.
	Dorf Ad-tschaba	— 30	155° O.

¹⁾ und ²⁾ Diese beiden Direktionen verbinden die Winkelmessungen zur Aufnahme der Berg- und Mars-Länder mit denen, welche Munzinger während der Reise durch die Kuse und Bares-Gebirge aufnahm. Es wird daher die genaue Lage des Endpunktes der Kuse-Reise so wie die magnetische Variation desselben, welche 5° W. beträgt, festgestellt. B. H.

	Ent- fernung. St. Me.	Richtung.
15. Septbr. Höhe des Sattels von Dobak	2 — N. 155° O.	
Den Berg hinauf	— 10	
Kerén, Munzinger's Haas, Stat. XVIII.	2 15 1° O.	
Berg Dobak	42 W.	
Amba	43-44° W.	
Sattel Dobak	40° W.	
Dorf Onc	30 O.	
Lalamba, Ost-Spitze	14 W.	

Bemerkung: Die angeführten Distanzen und Direktionen nebst den lokalen Kartenskizzen sind die Grundlage für meine Karte und hier zur Verifikation als Beweis aufgeführt, wie ich sie in meinem Tagebuch finde. Die Direktionen habe ich mit einem Fernrohr-Kompass genommen, dessen Abweichung vom geographischen Nord beträgt:

rechts 5° 20' — 15' auf den Polar-Stern,

links 8° 5' — 15' gerechnet im Kulminations-Moment.

Natürlich ist nur geographische, nicht mathematische Genauigkeit bezweckt; andere Instrumente, mehr Zeit und Freiheit erheischte eine Triangulation, die man kaum in so kleinem Raum fordern kann. W. Munzinger.

IV. Azimuth-Winkel, aufgenommen während der Reise von Kerén nach Adua und Axum, von Th. v. Heuglin.

„Alle Notirungen beziehen sich auf den magnetischen Nord. Sämmtliche Azimuth-Winkel sind mit möglichster Vorsicht auf festen Standpunkten genommen, grossentheils jedoch geschah diess auf vulkanischen Gebirgsmassen, die nicht selten — wie Basalt u. s. w. — eine nicht unbedeutende Abweichung vom magnetischen Meridian bewirken.“

Th. v. Heuglin. Adua, Dez. 1861.

(Anmerkung. Die magnetische Variation, die bei Niederlegung der Azimuth-Winkel und beim Entwurf der Karten in der That sehr schwankend gefunden wurde, fügen wir in Parenthese bei jeder Station bei, nobet Angabe, aus welchen Punkten sie abgeleitet wurde. Eben so haben wir einige Anmerkungen in Parenthese beifügen können, die gleichfalls aus unserer Konstruktion oder aus Herrn Munzinger's Durchsicht des Manuskriptes hervorgegangen sind. Die Ableitung geschah wieder von Nord über West und Süd nach Ost. B. H.)

Station 1. Unfern Beit Maman. 1. Nov. 1861. (Magnet. Variation 6½° W., aus Amba-Saul abgeleitet.)	Direktion magnet. Nord.
Vom Standpunkt nach Beit oder Ax-Maman, 1—1½ Englische Meile Entfernung	184°
Einzelner Berg östlich vom Anseba, vom Dreieck von Kerén aus sichtbar und östlich vom Koirigo	4—5
Fels-Spitze* östlich vom Anseba	332
Spitze** von Amba-Saul am Debre-Sina	349
NW.-Abfall des Ira-Bergs***	341½
Fels dieses des Anseba, 2 Engl. Meilen vom Standpunkt und 1 Meile westlich vom Anseba	281

Station II. Tsazaga. 3. Nov. 1861. (Magnet. Var. 5½° W., aus Amba-Saul bestimmt.)	Direktion magnet. Nord.
Kirche 1 Englische Meile von Tsazaga	215½°
NO.-Abfall der Berge von Molaseai	27
Anseba beim Kaszai am Fuss des Agaro	20
Amba-Saul**	6
Höhe Spitze östlich vom Anseba	13—14
NW.-Abfall des Ira***	8
Gebirgszug in Mensa, ferner als Ira	353½
Einzelne sehr ferne Spitze in Mensa	355
Amba-Dirho, zu Karneachim gehörig	337—296
Berge von Asmara	268—256
Taade-Klostun, ungefähr 5 Meilen entfernt	239½—233
Aggia-bura, 12—15½ Engl. Meilen entfernt (ist wahrscheinlich identisch mit B. Damba d'Abbadie's)	219
Himberti, Berg und Dorf	156½
Die Berge jenseit der Märch-Quellen, von Ade-Baro nordwärts	154—137½
Kleines Plateau 5 Engl. Meilen vom Standpunkt	194
Doda, Dorf und Berg	136
Anderer Gipfel daneben	134
Ferner Gipfel hinter dem Himberti (wahrscheinlich Kessado)	155
Sehr ferner Gipfel in Mensa	352
Station III. Wasservon Ad-Saul. 5. Nov. 1861. (Magnet. Var. 5½° aus Ade-Baro abgeleitet.)	
Kleines Plateau jenseit des Märch und hart an der nächsten, geradesten Strasse nach Tsazaga	325
Berg von Ade-Baro	135
Berg von Ar-Giebrai	59
Höhere Spitze am Himberti	85
Die Dörfer Ax-Saul, Ax-Kalkeldi und Ax-Giebrai, un- gefähr in einer Linie	59
Station IV. Bei Halahab, am Wasser von Ax-Gerret, 4 Engl. Meilen von Ade-Baro, 6. Nov. 1861. (Magnet. Var. 8° W., aus Kessado oder Gorzo und Ade-Baro abgeleitet.)	
Berg von Ade-Baro	23
Berg Hergut, mit ersterem zusammenhängend	44
Berg von Tahali oder Tala	49—49½
Vulkanischer Kegel Ax-Schomer	108
Kessado oder Betalch, über dem Plateau von Abba- Mata	130½
(Identisch mit d'Abbadie's Mt Gorzo und der wich- tigste Punkt für die Niederlegung der Route der Expedition)	
Berg von Ade-Mana	141
Berg von Ade-Kasbei mit Dorf	162
Tacheta-Berg	175
Spitze von Enta-Aluna, mit Kirche	189
Dorf Teramni, circa	190
Abfall östlich von Teramni, 6 Engl. M. vom Standpunkt NO.-Abfall eines Gebirges Taleada, 4—5 Engl. Meilen entfernt	210 226½
Berg von Schumseah in Kule-Kusai, sehr fern u. hoch (Identisch mit d'Abbadie's Berg Kasechal und Lefebvre's Zeromosi Mt Keuchit Ferret u. Galinier's)	235½
Berg San-Ali in Kule-Kusai. (Jedenfalls ein falscher Name, da d'Abbadie's u. Rüppell's Berg Sanafe viel südlicher liegt.)	241
Berg links davon (Lage unbekannt)	240
Ost-Abfall der Teltai-Berge (unbekannt)	251
Berg oder Hügel östlich von Debaros, 2½ M. entfernt Damba, circa 9 Engl. M. entfernt (d'Abbadie's Berg Damba?)	313½ 300
Hügel 1—1½ Meile entfernt	274
Hügel von Ax-Derai, links vom Weg nach Teramni, 3—4 Meilen entfernt, mit Kirche	249½
Station V. 2 Engl. Meil. von Teramni, 6. Nov. Abenda. (Magnet. Var. 1° W., abgeleitet aus Kessado, Ade- Baro und Berg Schaik-Ara d'Abbadie's.)	
Teramni, Dorf	347
Höchster Gipfel bei Halai (wohl d'Abbadie's Mt Schaik-Ara)	283

	Direktion Magnet. Nord.
Korbaria, Gebirge, 20 bis 25 Meilen entfernt . . .	317
Kaischer, etwas fernerer Gipfel (Lage unbekannt) .	215
Enta-Abuna, 1/2 bis 1 Meile . . .	341
Kesadaro . . .	77
Hochebene von Abba-Mata am Fusse des letzteren und östlich davon . . .	48—65
Hergut bei Adi-Baro . . .	25
Berg von Adi-Baro . . .	21—32
Tsaerea, ungeführ . . .	353
Station VI. Eine Meile von Godoflassie, 8. Nov. 1861. (Magnet. Var. 7° W., abgeleitet aus Kesadaro, Sema- yata und Berg Kaschat d'Abbadie's.) . . .	340
Godoflassie . . .	340
Zwei ferne hohe Gebirgszüge in Kule-Kusai, Krisoba genannt (nach den Messungen identisch mit den Felsen von Igr-zabo d'Abbadie's) . . .	247 u. 244
B. Schumanech in Kule-Kusai (B. Kaschat d'Abbadie's) Berg Agodi östlich von Adua (wohl Mt. Awgar d'Ab- badie's) . . .	240—241
205	
Berg von Adialcho . . .	198
Die beiden letzteren bilden einen Gebirgszug, ungeführ von Ost nach West laufend und nach rechts und links von den gemessenen Punkten abfallend.	
Berg von Jela oder Yaha, sehr hoch, mit einer Daba- felz genannten Kirche (B. Hitscha und Abba- Afze d'Abbadie's) . . .	186
Berg Sema-yata oder Semmelida bei Adua . . .	184
Kesadaro . . .	39
Barqua bei Axum, flacher Bergrücken (unbekannt) .	156
Berg von Adi-Baro (etwas zu östlich) . . .	121
Hergut, Berg . . .	141
Berg von Arasa, 8—10 Engl. Meilen entfernt, östlich von Dumbelaa . . .	65
Damamel, Hügel mit Kirche, 2 bis 3 Meilen entfernt Derate oder Der-Ado, Hügel mit Kirche, 1 bis 1 1/2 Meilen weit . . .	317
225	
Station VII. Lager bei Adochi den 9. Nov. (Magnet. Var. 4° W., aus Kesadaro abgeleitet.) . . .	
Berg von Adi-Baro, verdeckt . . .	24
Kesadaro . . .	24
Thäla oder Thala, links von Adi-Baro (s. Stat. IV.) .	10
Asabardi, Hügel 3 bis 4 Meilen dieselbe Godoflassie Hügrücken 3 bis 4 Meilen vom Standpunkt . . .	353
0—5	
Derselbe, etwas näher . . .	344—355
Station VIII. Eine Engl. Meile von Mai-Scheka, 10. Nov. (Magnet. Var. 15° W., bestimmt aus Kesadaro und Sema-yata). . .	
Marktflecken Adi-Huala . . .	61
Gebirgsrücken in der Koba, zwischen Koba und Maragus . . .	51
Berge von Harfa Grotto und Harfa Gemel, circa 15 bis 18 Meilen entfernt . . .	304
28	
d:	27
Langer, von Abba-Mata oder Kesadaro ausgehender und sich von dort südwestwärts erstreckender Gebirgszug . . .	24—4
Hohe nadelförmige Spitze, Gebra-Marait, bei Arasa und auf diesem Gebirgszug . . .	11
Adi-Baro . . .	355
Godoflassie . . .	343
Zwei Berge rechts davon: a) Damamel . . .	340
b) Amba-Saleh od. Sareb . . .	338
Temmai, Dorf auf einem Hügel, 1 1/2 M. vom Standpunkt Berg Sema-yata . . .	325
179—180	
Hoher Berg östlich von letzterem (wohl Hedja oder Hitscha) . . .	183—184
Die Spitzen dazwischen nicht sichtbar wegen trübem Himmels und Gewitter . . .	
Abfall ins Thal von Gundet . . .	100

Deutsche Expedition in Ost-Afrika.

	Direktion Magnet. Nord.
Der gegenüberliegende Abfall . . .	140
Kesadaro . . .	4
Station IX. Bei Meh'ab Alaba, Hügel 1 Meile NO. vom Lager vom 13. Novbr. (Magnet. Var. 8° W., aus Daro-Tekli bestimmt.) . . .	
Berg von Gundet, West-Vorsprung . . .	356
„ „ Südwest-Vorsprung . . .	345
Daro-Tekli, 3 bis 4 Meilen vom Standpunkt . . .	214—215
Tafelförmiger Berg mit Dorf, 3 Meilen entfernt .	270
Erwa-Emsa, Spitze der vulkanischen Gruppe um Adua .	228—229
Station X. Im Dorfe Daro-Tekli, 14. Novbr. 1861. (Magnet. Var. 8° W., aus Kesadaro, Sema-yata und Adi-Jesus bestimmt.) . . .	
Abfall bei Gundet, West-Vorsprung . . .	34
Kesadaro . . .	14—2
Aila-Gundet . . .	18
Nadelförmige Spitze bei Arasa, Gebra-Marait, s. St. VIII. (kommt nach dieser Direction viel weiter westlich als nach der früheren näheren Visirung). . .	18
Berg von Adialcho (ebenfalls Adi-Daro d'Abbadie's) .	774
Berg Sema-yata bei Adua . . .	229
Erwa-Emsa, Arba-Densa oder Darba-Emsa (unbekannt) Adi-Barach, 2 bis 2 1/2 Engl. Meilen . . .	239—240
219	
Hamedo, Ebene, scheinbar zwischen . . .	18 u. 3
Station XI. Auf dem Berg von Adi-Jesus zwischen Adua und Axum, 28. Nov. 1861. 5 Engl. Meilen von Adua. (Magnet. Var. sehr genau bestimmt zu 7 1/2° W. aus Kesadaro, Bihiza d'Abbadie, Debre-Sina, Slioda, Sema- yata, Gualhaze d'Abbadie's, Adi-Abuna u. Adua.) .	
Berg Zeban-Dehri in Koba . . .	164
Berg von Arasa? (stimmt nicht mit dem zuerst nie- dergelegten Punkt dieses Namens, s. Stat. VI) . . .	6
Berg von Adi-Gurfojo, Gurfojo mit Kirche, 1 M. entfernt Kesadaro . . .	354
Adi-Baro (stimmt selbst bei dieser grossen Entfer- nung ganz genau und giebt somit eine wichtige Kontrolle für die Genauigkeit der gaaen bis- herigen Winkelmessungen ab) . . .	355
Az-Derbate, Berg von Adirade, 3 bis 4 M. entfernt .	351
Aila-Gundet . . .	353
West-Abfall der Berge von Gundet . . .	349
Abfall bei Adi-Huala . . .	354
Daro-Tekli . . .	352
Ost-Abfall des Plateau's von Gundet . . .	359
Behosa mit Kirche (Bihiza d'Abbadie's) . . .	328
Adi-Barach (conf. Stat. X.) . . .	317
Debre-Sina bei Adua . . .	312
Koot oder Choot, ferner Berg, 8 bis 10 Meil. entfernt . . .	310
Duch, näher um 1 bis 2 Meilen . . .	305
Bleshir . . .	304
Mai-War . . .	302
Daba-moda . . .	301
Mai-taro . . .	299
Darwa-densa, mit Kirche . . .	293
Slioda bei Adua . . .	284
Rajo . . .	281
Sema-yata . . .	273
Berg von Abba-Gerima . . .	267
Berg Haksili, auf dem Weg nach Fara-mai, hinter der Gruppe von Adua . . .	271
Amba von Gelbasi (Gualhaze d'Abbadie's) . . .	264
Adua, 5—6 Meilen entfernt . . .	268
Adi-Abuna oder Fremona, gegen 6 Meilen entfernt .	257
Bed-Johannes, 2 Meilen entfernt . . .	252
Abfall des Plateau's hinter Adua nach SSW. Logondi Berge von Gerald; a. 253; b. . .	234
228	
Bjeni, Berg in Tembin . . .	219
Damo, 5 Meilen von Adua (Dammo-Gaila d'Abbadie's)	210

3

	Direktion Magnet. Nord.
Berg von Abide, Hauptstadt von Temben	214°
Aber, Djahar in Simen	126½—137°
Die übrigen Berge von Simen wegen Gewitter nicht sichtbar.	
Addi Godeja, 6 M. südwestlich von Axum, mit Dorf	99—100
Dabba Mentelä oder Mendelän zwischen Axum und	
dem Standpunkt	92
Dabba Buraich, mit Mentelä zusammenhängend	94½
Berg Mongol, 3 Meilen von Axum	88
Spitze rechts davon	71
Mehano, hohe scharfe Spitze daneben	68
Lahia, langer Rücken, 1½ Meil. entfernt	185—165
SW.-Abfall des Plateau's von Axum	128
Höchster Berg von Halai (stimmt ganz genau mit Schakya-Ara d'Abbadie's)	823—325
Deräge, 5 Meilen von Axum	112
Axum selbst nicht sichtbar, ungefähr	86—87

Station XII. 2 Meilen von Adua und ½ bis ¾ Meil.
nordwestlich von Abba-Gerima. (Magnet. Var. 7° W.,
aus R. Südda, Semayata, Debre-Sina abgeleitet.)

Dabba Mentelä	92
Spitze Melano bei Axum, conf. Stat. XI	82
Debre-Sina bei Adua	69
Berg Südda, höchste, West-Spitze	59
Addi-Jesus	91½
Lahia, Berg	104
Einzelner Turm Berg jenseit des Mareb	73½
Semayata	284
Adi Barach, Berg	364
Hoher Berg hinter Amba-Sen, wold Erwa-Ebna oder auch Hedja	9—10

Station XIII. Adua, Standpunkt am westlichen Theil
der mittleren Stadt, 1. Dez. 1861. (Magnet. Var. 7° W.,
bestimmt aus Semayata, Südda, Adi-Abüna, Debre-
Sina, Adi-Jesus etc.

Adi-Jesus	93½
Berg Moror auf dem Plateau von Axum, 7600 F. hoch	110½
Berg Südda, höchste, West-Spitze	352
Berg Hedja oder Hittsa	310
Debre-Sina	57
Maipoqa, Ruinen der einstmaligen Residenz der Por- tugiesischen Jesuiten	57
Adi-Abüna, nicht sichtbar, etwas nördlich von Maipoqa	
Semayata	277
Berg von Abba-Gerima	263

V. Liste der Orte in der Provinz Hamasen. Von Werner Munzinger.

- Gau Gümgegah oder Dimehan in 14 Dörfern 1):
Daraschi. — Makarda. — Schüme Negaa tahlet (das Untere). —
Schüme Negaa lalei (das Obere). — Az-Ekelom. — Genschnachim.
— Majalom. — Beit-Seru. — Guritat. — Beit-Mahere. — Afdeja*. —
Az-Teklesan*. — Wara*. — Didiig.
Hauptling: Kantelhai-Igum.
- Gau Karneschim in 15 Dörfern:
Waki. — Dabach. — Sager. — Kandahab. — Dofferd. — Aaet. —
Az-Scheka. — Az-Petros. — Gerneti. — Tsabafiam. — Amba dirko*. —
Befcan. — Kasan (grösser Ort)*. — Az-Nefas*. — Az-Engule.
Hauptling: Kantelhai-Bakht. Tribut an den Kaiser: 2000 Thlr.
- Gau Haazga in 8 Dörfern:
Az-Habclus. — Gümgemeuk. — Az-Afedel. — Ameti. — Az-
Ebbenei. — Az-Jakob. — Haazga. — Gesagdi. — Tribut an den
Kaiser: 400 Thlr.
Hauptling: Welde-Mikael, Salomon's Sohn, Nebenbuhler der Familie
von Tsazega.

4. Gau Saher in 8 Dörfern:

Az-Gusdat. — Märäne. — Az-Hauscha. — Sigib. — Az-Arada. —
Embetto. — Az-Hedrom. — Tsahet oder Zetot. — Tribut an den
Kaiser: 500 Thlr.

Zerstreute Dörfer:

Wogendi. — Demba (zu Bura gehörig). — Die sieben Lamsa. —
Sela-Iharo. — Az-Hamscake. — Addi-Rasi. — Moguag. — Az-
Emnegger.

5. Molaseini am Rand des Burka oder Af-Gula. 1 Dorf und Weiler.

6. Az-Schehel, in vielen Weilern zerstreut, wozu auch Gudum gehört,
unweit Gümraraba, das verlassen ist.

7. Az-Banachim, in vielen Weilern zerstreut.

8. Az-Maman*, 2 Dörfer; dazu gehört Arbo-Schiko.

9. Zum Gau Tsazega gehören folgende Nachkommen von Giebre Cristos:
Tsazega*. — Az-Giebra*. — Debrü. — Az-Tekeli. — Az-Johann*. —
dazu gehört das Kloster auf dem Zad'amba. — Az-Mussa. — Az-
Kuntst. — Amara*. — Godefi. — Geriret. — Maqarka. — Az-Segredo.
— Az-Abeto. — Wogi-Dubba. — Tsade-Kostan*. — Daragulos.
— Gisehel. — Doch wohnen unter diesen viele fremde Niedergelassene.

10. Gau Loggon-Tseulan, 40 Dörfer:

Schiketi*. — Abard. — Kette-Maul. — Az-Tsenri. — Az-Sche-
refeto. — Az-Saul*. — Kelteti*. liegen beide dicht beisammen.
— Az-Selait. — Az-Hallo. — Kageba. — Absaga. — Addi-Baro*. —
Az-Loggo. — Dehana. — Ihu-Tselein. — Az-Geret. — Tseneto. —
Az-Abide-Johannis. — Az-Nocho. — Tschit. — Deqi-Tsema. —
Az-Nahalei lalei. — Az-Nahalei tahlet. — Amader. — Ergut.
— Tale. — Az-Felsa. — Az-Gula. — Az-Hifetra. — Antala.
— Baushe. — Wagerka lalei. — Wagerka tahlet. — Geras-Giebra.
— Habla*. — Deda*. 2 Stunden von Hineburi. — Az-Giebrit*. — Az-
Kefet lalei. — Az-Kefet tahlet. — Humberti*. — Tribut von Log-
gon an den Kaiser: 2000 Thlr.

Zu Az-Atochein gehören (also Eine grosse Familie bildend):
Tsazga und die anderen Nachkommen von Giebre Cristos. — Ha-
zaga. — Dimehan. — Molaseini. — Az-Maman.
Loggon-Tseulan sind vom Okale-Kassal. Schehel, Damschim sind wahr-
scheinlich Barca.

VI. Itinerar und Kompass-Winkelmessungen, an- gestellt auf der Reise W. Munzinger's und Theod. Kinselbach's von Mai-Scheka bis Kassala und von Kassala bis Chartum von W. Munzinger 1).

	Geschätzte Entfernung St.	Direktion.
Direktionen genommen von Station I. Höhe über Marnetschek, südwestlich von Mai-Scheka. (Magnetische Variation 5½°, ermittelt aus Belalach oder Ke- sadar, Adi-Iltuan, Gundet, Az-Tschomai, Godefollasie.)		
Weiler Marnetschek	1	N. 59-61° O.
Az-Qelqel oder Kachai, mittelformes Dorf, etwa 500 Einwohner	1	100° O.
Az-Korrel, grosses Dorf, etwa 1000 Einw.	1	179 W.
'Abi-Addi, mittelformes	1	160 O.
Az-Ilung, gross	1	148 O.
Az-Habber, mittelformes	1	100 O.
Beit-Gabriel, Weiler	1½	78 O.
Angabhan, gross	2	65 O.
Gabha, gross	2	60 O.
Druba, gross	2	48 O.
Az-Tschomai, Weiler	2	46 O.
Gundet	1½—2	149 W.

1) Die mit einem Sternchen versehenen Orte sind von Herrn Mun-
zinger in den Jahren 1858 bis 1860 besucht worden.

2) Die in Parenthesen beigetzten Anmerkungen beziehen sich auf
die Konstruktion der Karte und die dabei ermittelte Magnetische Va-
riation. B. H.

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfern.	Direktion.
	Aila-Gundet	2½ —	N. 140° W.
	Medebe-Tabor		108° W.
	Däro-Konat, grosser Ort		90 W.
	Az-Wadut, do.		45 W.
	Märeb-Fluss		150 W.
	Sein Lauf: West.		
	Belalich oder Kesadaro (Gorzo-Berge d'Abbadie's)		12 W.
	Adi-Iluala, grosser Ort		24 W.
	Mai-Scheka, kleines Dorf von ca. 200 Einwohnern		50 O.
	Godofelassie		5 O.
	Az-Bakro, gross	— 45	3 O.
16. Novbr. 1861	Abreise von Mai-Scheka.		
	Abgang bis Fasion	— 30 SW.	
	Thal bis Scheich-Marä	— 15 W.	
	Das Thal Fasion trennt die Hochebene und beginnt ¼ Stunde ober Mai-Scheka. Die gegenüberliegende Ebene von Ost mit Mai-Taade verbunden wie ein Hufeisen; sie fällt westlich nach Gundet ab, südl. zum Märeb und ist ½ St. breit.		
17. Novbr.	Bis Mai-Kodo-Torrent. Scheideweg nach Adua. Von hier zum Märeb etwa 2 St. dies bildet Ax-Sejabo	1 — 1 30	
	Mai-Zabiri-Torrent	— 45	
	Langsam steigende Ebene d. d. Die Wasser von Fasion, Mai-Gumme, Taade-Qelei und vom südl. Abfall von Barakt vereinigen sich zum Mai-Zabiri. Der vereinigte Strom lässt dann die Dürfer Aila, Sehab und Az-Abbarom links (die beiden letzteren mit mohammedanischer Bevölkerung), Adi-Ithallo rechts und geht in den Märeb.		
	Steller Abhang bis Mähal. St. II.	— 30	
	Richtung von Mai-Scheka		Ost zu N.
	Mai-Zabiri		N. 112° O.
	Taade-Qelei		63 O.
	Maragus		26—63° O.
	Medebe-Tabor		118—123° W.
	Adi-Golbo		140° W.
	Aila		140 O.
18. Novbr.	Durch sehr zerrissenes Hügelgeland u. ein tiefes Thal, das Barakt und Kokein trennt, bis zur Höhe Kokein. Stat. III.	1 —	
	(Magnet. Var. 9° W., bestimmt aus Mai-Scheka und Tabor.)		
	Mähal		105 O.
	Mai-Scheka		91 O.
	Strasse nach Kesadgu, 10 Min. von Debrü		94 W.
	Medebe-Tabor		125—127° W.
	Aila-Gundet		122° O.
	Bis Mai-Debrü in einer tiefen Schlucht aus der Schlucht nach Debrü hinauf, 200 F. hoch. Stat. IV.	— 5	
	(Magnet. Var. 8° W., gut bestimmt aus Kesadaro, Mai-Scheka, Adi-Iluala, Adi-Däro in Adiabo.)		
	Adiabo (Gedofelassie) die Berge von Adi-Däro gemeint)		100—113° O.

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfern.	Direktion.
	Debre-Mariam. Unter ihm Grenze des bewohnten Landes		N. 66° W.
	Höhe ferne Berge von Deubehala Obel		50—85° W.
	Obel		30° W.
	Von Gundet bis Obel und Debre-Mariam eine Ebene, Baraka-Kokein, die durch einen kleinen Sattel, welcher Kokein mit Maragus verbindet, getrennt wird.		
	Debre-Mariam mit Kloster, entfernt von hier	3-4 —	
	Ober-Deubehala		240 W.
	Kesadaro		29 O.
	Mai-Scheka		32 O.
	Adi-Abea und Zeman-Debrü, zur Kolla gehörend		7 O.
	Taade-Qelei		74 O.
	Adi-Iluala		92 O.
	Adi-Golbo	1 30	184 W.
	Von Debrü zum Märeb soll es 2 bis 3 Stunden sein, von Debrü nach Adi-Golbo etwa 1½ Stunden.		
	Bis Dorf Kesadgu. Stat. V.	— 30	
	(Magnet. Var. 8° W., bestimmt aus Kesadaro, Adi-Däro u. Dammo-Gallia.)		
	Debre-Mariam	3 —	57 W.
	Adiabo		107 W.
	Medebe-Tabor		177 W.
	Lauf des Märeb unter Debre-Mariam		60 W.
	Debrü		61 O.
	Belalich oder Kesadaro		30 O.
	Zeman-Debrü	2-3 —	53 O.
	Debrü-Danno bei Adua (Dammo-Gallia d'Abbadie's)		154 O.
19. Novbr.	Bis Mai-Mené, abschüssige Ebene Der Marktplatz ist 3 Min. vor dem Torrent auf dem Weg, das Dorf WSW. vom Torrent 5 Min. weit auf einer Anhöhe. Eine direkte Handelsstrasse führt von hier über den Sattel von Zeman-Debrü und Maragus nach Godofelassie, 2 Tagereisen.	1 —	
	Bergauf bergab	1 —	
	Enger Gebirgsrücken	1 —	
	Sattel nach Mai-Gorzo führend	1 —	
20. Novbr.	Ebene von Mai-Gorzo	— 15	
	Abwärts führender Grath	— 30	
	Steller Abfall ins Märeb-Thal	— 15	
	Ebene bis Arakoba, Tränkplatz am Märeb	— 30	
	Der Märeb macht hier viele Windungen.		
	Richtung des Thaies: nach Nord. Medebe-Tabor	— 30	170 O.
	Weg nach Gann-Ganné		170 W.
	Über Hügel bis Woddach-Torrent	1 —	
21. Novbr.	Langsam steigend, durch Wald	1 30	
	Steiler Anstieg	— 45	
	Auf u. ab nach Gann-Ganné, S.V.I. (Magnet. Var. 6½ W., bestimmt aus Debre-Mariam u. Az-Nerid.)	— 15	
	Debre-Mariam		30 O.
	Medebe-Tabor		89—106 O.
	Schmäler ebener Sattel	1 —	
	Durch Kessel bis Az-Nerid auf einer Anhöhe. Stat. VII.	2 15	

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfernung. St. Min.	Direktion.
	(Magnet. Var. 6½° W., bestimmt aus Kesadgwa, Adi-Huala, Adi-Däro u. s. w.).		
	Gunné-Gunné		N. 85° O.
	Medebel-Tabar		87-96° O.
	Kesadgwa		71° O.
	Adi-Huala		77 O.
	Bohabita	3	46 O.
	Amba-Zua	1-1	—
	Märeb-Lauf zwischen Adiabö und Thuqi		18 W.
	Dubene in Colla-Saräs		10 W.
	Az-Däro		154 W.
	Berkoho	1	146 W.
	Richtung von Alemmo-Gau		28 W.
	Az-Berri		48 W.
	Mai-Däro in Basen (nach der Karte 39° W.)		46 W.?
	Richtung von Mai-Gorso		69 O.
	Mai-Barakit		125 O.
26. Novbr.	Von Az-Nebrid bis Tasde-Medri eben fort	1 15	
	Steiler Abhang	— 15	
	Allmählich abwärts bis Sager nahe von Az-Berri	3 15	
27. Novbr.	Steigend bis Station VIII. (Magnet. Var. 6° W., bestimmt aus Az-Däro u. Amba-Zua.)	— 15	
	Amba-Zua		105 O.
	Az-Däro		144 O.
	Az-Nebrid 122 im Macr., wohl versehen für		112 O.
	Berkoho oder Merkho		139 O.
	Tasde-Mudri		141 O.
	Unser Weg		33 W.
	Thuqi		25 O.
	Bis Anhöbe, Station IX. (Magnet. Var. 6° W., abgeleitet aus Az-Däro und Amba-Zua.)	3 30	
	Amba-Zua		127 O.
	Az-Nebrid		136 O.
	Az-Däro		145 O.
	Berg vor uns		30 W.
	Unser Weg		45-50 W.
	Bis Torrent Herret	— 30	
	Bergauf bis zur Höhe von St. X. (Var. 6° W., abgeleitet aus Amba-Zua, Az-Nebrid u. Az-Däro.)	1	—
	Amba-Zua		130 O.
	Az-Däro		147 O.
	Az-Nebrid		133 O.
	Thuqi		60 O.
	Domböles und Märeb	3	N.
	Märeb-Lauf		N. 60 O. - 10 W.
	Mai-Däro		32° W.
	Hinabsteigend bis Godgodo-Torrent	1 30	
	Von hier zum Märeb bei Korkora sind es 2½ Stunden; da vereinigt sich auch ein von Thuqi kommender Torrent.		
28. Novbr.	Abhang zur Baraka	— 30	
	Ebene bis Torrent Akra, kommt von W. aus der Steppe, 20 Schritt breit	2 15	
	Ebene bis Torrent Dekeschbo, ebenfalls östlich zum Märeb	1 15	
	Bis Oita über Hügel. Torrent mit Treib Hügel Mascha, kein Wasser	2	—
29. Novbr.	Einem Strom nach, der zum Märeb führt, abwärts bis Mai-Däro, das auf einem Hügel gelegen ist	2 15	

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfernung. St. Min.	Direktion.
	Stat. XI u. XII. (Magnet. Var. 5° W., bestimmt aus Richtung u. Entfernung von St. X so wie aus Th. v. Heuglin's Peilung v. Zadamba, s. p. 14.)		
	1 ^{ste} Aufnahme: Märeb, nächster Punkt		N.
	„ weiter oben	2-3	N. 110° O.
	Grosse Ebene, vom Märeb umflossen		90-55° O.
	Alemmo		15-23 O.
	Anal	7-8	125-132° W.
	Anagulle	3-4	120° W.
	Alles im Süden hügelig, im Norden zur einsamen Hügel. Der Märeb beschreibt einen grossen Bogen bis Anal; dazwischen Alles hügel.		
	Podie	2-3	70-73° W.
	Podie und Anagulle liegen jenseit des Märeb am Abhang der Berge, nahe dem Fluss.		
	2 ^{te} Aufnahme: Richtung von Eimasa. 14 Tag		56 W.
	Anal, Märeb links lassend	10	130 W.
	Masemu (ob identisch mit Maschu-Hügel?)		132 O.
	Afio		22 O.
	Alemmo		7 O.
	Unser magerer Weg		5 W.
	Märeb, oben		65 O.
	„	2	105 O.
	Die Hügel im Süden unbewohnt, die im N. u. W. bewohnt. Im Osten grosse Ebene. Unser Weg von Mesan-Negarit (Stat. X) ungefähr		153 O.
1. Decbr.	Den Hügel hinab zur Ufer-Ebene des Märeb	— 30	
	Der Fluss ist hier 180 Schritt breit, macht einen grossen Bogen nach Süd, berührt Anal und kehrt dann nördlich zurück, Eimasa rechts lassend, und wird Gaseh.		
	Bis zu einem Torrent in der Ebene langsam steigend, Felder und Dörfer zu Mai-Däro gehörig	2	—
	Bis zu einem 2. Torrent. Ende der Ebene; von hier an die zu Alemmo gehörigen Felsen	2	—
	Den Torrent aufsteigend bis zur Wasserschleide	— 30	
	An Gega und anderen Dörfern vorbei bis zum fließenden Torrent, der von Afia kommt. Durch Kultur-Ebene	2 45	
	die letzte St. etwas hügelig. Bis Tendara einer Anhöbe. St. XIII. (Magnet. Var. 8° W., niedergelegt und bestimmt aus der Entfernung und ungefähren Richtung von Mai-Däro u. Samero.)	— 15	
	Weg nach Mogelo		55 W.
	Desunde-Distrikt. Basen-Dörfer		75 O.
	Az-Den und Eimasa		80-85° W.
	Widnias		110-150
	Unser heutiger Weg		8.
	Balka (Mai-Däro?) ungefähr		N. 170 W.

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfern. St. Min.	Direktion.
	Hügel Mentefere, von uns rechts gelassen	1 30	N. 161° O.
	Hügel Bethum	1 —	159 O.
	Berg Ogona bis B. Logodobe	4 —	115—130° O.
	Clav Adia, hinter ihm Barka	5 —	70—105 O.
3. Dezbr.	Alumeno-Gan	3 —	150—161 O.
	Hügel-Ebene bis Samero u. Kerta, an einander liegend	1 —	
	Samero liegt gerade über dem Abhang zu den Barea. Die Basen-Dörfer Daadue liegen rechts ab, etwa 1 St. weit. Stat. XIV. (Lage bestimmt aus Entfernung von Mai-Diro, Richtung von Arnetta und den beiden visirten Punkten; Magnet. Var. 9½° W.)		
	Zad'amba im Bogosland		80 W.
	Aschera, ungenau		70 W.
	Bergabhang, ziemlich steil	— 30	
	Dem Strom nach bis Beigetta. Enges Thal	— 45	
	Dem Strom nach in das breite Thal Amida, übersetzen es quer nach Mogelo	2 15	
8. Dezbr.	Von Mogelo an Karkotta vorbei, um die Ecke des Berges nach Arnetta. Stat. XV.	— 30	
	(Magnet. Var. 9° W. und Lage bestimmt aus der Entfernung und ungefähren Richtung von Samero, aus Algedén, Bischa und Kinkelbach's Breitenbestimmung)		
	Mogelo	— 45	178 O.
	Karkotta	— 20	167 O.
	Bischa	3 —	96 O.
	Schilko	— 30	28 O.
	Meschgul	— 20	30 W.
	Habretta	— 20	17 W.
	Unser Weg morgen		114 W.
	Mogoreb nördlicher.		
9. Dezbr.	Von Arnetta den Torrent aufwärts bis zur Wasserscheide von Mogoreb	— 45	
	Bis neben das Dorf Scheref, das rechts abliegt	— 30	
	Bis zu einem Torrent	— 15	
	Ihm nachgebend	— 30	
	Ihn verlassend durch Hügel ins offene Thal	— 30	
	Das Thal hinab nach Eklefo am Mogoreb. Stat. XVI.	1 30	
	(Magnet. Var. 9° W., aus Arnetta u. Algedén bestimmt.)		
	Richtung von Arnetta		108 O.
	Anfang der Ebene Mogoreb		147 O.
	Links Selat-Logodat		S.
	Elmsaa		S.
	Berg nad Dorf As-Mahau	1 —	N. 173 W.
	Den Torrent Mogoreb eine kurze Strecke abwärts, dann ihn rechts lassend zwischen kleinen Bergen zur Ebene Scrobeti an dem Torrent Boka, der zum Mogoreb geht	4 —	NW.
	Am Vormittag, jenseit des Mogoreb, wurde der Berg Lebi od. Nebi, ca. 900 F. rel. Höhe u. bis Bischa u. Arnetta sich erstreckend, rechts gelassen.		

Datum.	Weg und Messungs-Stationen.	Direkte Entfern. St. Min.	Direktion.
10. Dezbr.	Die Ebene lassend über steile Hügel am Torrent Taura in einem engen Thal	3 20	WNW.
	Der Berg steil hinauf	— 45	
	Ebene On, darh; Kultur	1 15	
	Über einen kleinen Sattel zum Westfuss des Dablot-Berges, wo Algedén liegt	— 30	
	Ersteigung des Berges Dablot. Station XVII. (Magnet. Var. 9° W., bestimmt aus Kassala, Bischa, Eklefo.)		
	Bischa		N. 98° O.
	Aschera		85 O.?
	Algedén	— 15	85 W.
	Hantana	— 30	12 O.
	Taura		90 O.
	Sabderat		86 W.
	Kassala		88 W.
	Elit		143 W.
	Märeb		S.
	Aradib		N. 90 W.
13. Dezbr.	Ekkureion am Märeb, durch die Ebene On am Torrent Gerascha, der überschritten wird, bis Fels mit Wasser, Dohoiel	8 —	S.
	Stat. XVIII. (Magnet. Var. etwa 9° W.)		
	Der Märeb kommt von		N. 150 O.
	Anal		150 O.
	Märeb fließt nach W., wo Hafars etwa 1 Tag von hier. Elmsaa, eine grosse Tageweise weit Scrobeti		120 O.
	Elit, Dorf		60 O.
	Im S. Bergreihen, hinter ihnen Nogodas		160 W.
	Im O. lange, nicht sehr hohe Bergreihe, die, von der passierten getrennt, hügelig nach Scrobeti hin abfällt.		
	Bitama. Von da bis Hafars am Märeb eine an sammenhängende Bergreihe.		65 W.
14. Dezbr.	Zum Märeb, hier Gusch, breit, viele Teiche, wie auch oberhalb Kassala	2 —	S.
	Nach Elit. Von hier am Märeb ist 1½ St. Entfernung. Die Berg-Gruppe von Elit bildet fast ein Viereck. Die innere, ringum eingeschlossene Hochfläche hat ½ St. Durchmesser. Rings um die Berg-Gruppe, namentlich nach dem Märeb hin, liegen die Felder der Leute von Elit. Zur Terrasse in der Mitte des Berges führen drei sehr steile Zugänge, die mit Pferden kaum bestiegen werden können. Das Dorf, welches auf der Westseite hoch oben neben dem Brannen liegt, ist sehr gross. Es ist das letzte der Basen nach Westen hin. Verkehr mit Algedén.	4 —	NW.

Datum	Beschreibung der Route.	Direkte Entfern. St. Min.
15. Dezbr.	Zurück nach Algeld ⁹⁾ Von Algeld ⁹⁾ nach Arabid od. Arabid-Strom, der durch Saua oder Sauah nach Karkabat in der Barka geht.	8 — 4 —
22. Dezbr.	Saldar ¹⁰⁾ Kassala ¹¹⁾ Die Stadt hat etwa 5000 Einwohner mit den Soldaten innerhalb der Ringmauern, ausserhalb etwa 6000. Am Fieber, das dieses Jahr besonders stark wüthet, sind in der Stadt 300 Personen gestorben, ausserhalb der Mauern weniger. — Aufenthalt in Hellet-Scherif 6 Tage. Der Ort hat 3 Wasserquellen, davon eine bei Chaituin auf der Höhe des Berges. Ein grosser Trich, der etwa 500 P. F. vom Fusse des Berges entfernt ist, ist mit grossen Gassenbäumen bedeckt, die im Wasser stehend Alles beschatten. Die Berge von Kassala, Abu-Giaml, Bitama und Elit haben grosse permanente Wasservorräthe in natürlichen Cisternen, die auf der Höhe sind.	8 — 6 —
10. Februar 1862	Abreise von Kassala. Den Gaseh erst links lassend, ihn dann vorerst ganz links, wir durch prächtige (Höl- und Dattelfelder in ganz ebener Landschaft nach Ebreit, einer grossen, auf einem Gos, d. i. kleine Anhöhe, weit zerstreuten Ortschaft der Hallanga	4 —
11. Febr.	Am Saum der Hurrah-Plantagen entlang, den Gaseh eine gute Stunde entfernt rechts lassend. Die Landschaft ist fast baumlos	3 —
12. Febr.	Abends bis zu Handes-Zellen. El Hande, Stuppe mit starkem Graswuchs, aber sehr wenig Bäumen. Eine grosse Menge Wege führen durch die Hande vom Gaseh zum Athara, nach starkem Regen sind sie aber fast nicht gangbar.	9 45
13. Febr.	Gos-Redje	6 30
14. und 15. Februar	Gos ist ein bei den Djinli sehr gebräuchlicher Name und bedeutet etwas Erhabenes. Bei Berber gibt es sehr viele Gos. Gos-Redje ist durchaus Handelsstadt, fast so gross wie Kassala. Seine Bewohner sind sehr thätige Handelsleute, die bis Kairo, Djedda, Gallabat, Darfur, Suakin reisen und die Länder, mit denen sie in Verbindung stehen, meist selbst genau kennen. Durch den Handel, durch die glückliche Lage und die sehr gesunde Luft, welche keine Fieber zulässt, wächst die Stadt bedeutend und man sieht zwischen den schönen grossen Thäljale viele anscheinlich, gut gebaute Maraba.	

Jeden Tag ist Markt auf einem grossen Platze, wo man alles zu einer Reise Nützlich haben kann. Täglich bricht eine Karawane von Gos auf (Nachmittags) oder kommt daseibst an (Abends). Es besteht eine Datsane nur für die Waren aus Abessinien. Da Gos in einer Sand-Wüste liegt, also keine Kultur betreibt und nur einige Säcken für etwas Feinmehl und Cotton unterhält, so bezieht es alle Nahrung aus Djedara durch Karawanen.

⁹⁾ Die Distanzen der Route von Algeld nach Kerén und folgende: Von Algeld den Strom Handes abwärts 31 St., Bar 3 St., Bala-Genda, vicin via Duguma, mit 2 Schwestern Tischen 31 St., El Hesch 3 St., Sakh 4 St., Tschaghe 3 St., Ker-thel 31 St., Adarte 5 St., Darat 2 St., Kerén 7 Stunden.

¹⁰⁾ Wir geben den folgenden Theil vollständig als das Vorsteile, im Auszug aus Munzinger's Tagebuch, da in dem Werk desselben: „Ost-Afrikanische Studien“ fast gar Nichts über diesen Abschnitt der Reise erzählt worden ist.

B. II.

Der Kern der Bewohner scheinen Funj zu sein; dazu kommen aber von allen Seiten Zufüsse, besonders Djinli, die als sehr thätige Handelsleute überall hinkommen und ihren eigenen Schleich haben. Die allgemeine Umgangssprache ist die Arabische. Die Stadt ist reich und giebt einen Tribut von 5000 Thlr.

Der Athara ist $\frac{1}{2}$ Stunde von Gos entfernt. Er hat das ganze Jahr Wasser und wird im Winter sogar sehr hoch, so dass er mit Booten überzett wird. Jetzt füllt er nur ein Drittel des Bettes und ist stellenweise so tief, dass er einem Mann bis an die Brust reicht; die Strömung ist sanft.

Die beiden Ererabai liegen $\frac{1}{2}$ Stunde jenseit des Flusses und sind durch einen dichten Wald von ihm getrennt, während auf ihrer Westseite, bis Gos, Alles nackte, fast baumlose, etwas über den Fluss erhabene Sandwüste ist. Sie haben wohl durch ihre abenteuerlichen Formen viele verleiht, an Alterthümer zu denken: Steine und Felsen sind kreuzförmig, fast übernatürlich aufgestellt und besonders ein kreisförmiges Bild lässt an Menschenhand denken. Leider hindert mich meine Schwäche vom Fieber, sie zu besichtigen.

Von Gos-Redje geht durch die Sandwüste eine direkte Post-Strasse nach Chardim, mit einigen Brunnen, die spärlich von Schukrie bewohnt werden.

16. Februar. Abreise von Gos, Vormittags. Der Athara macht einen Bogen, den wir als Heriden. — Die Wüste hat ganz den Charakter der Hande. Fast keine Bäume, theilweise viel Gras, das hier von den Schukrie benutzt wird. $\frac{1}{2}$ Stunde von Gos überzett wir den Chor Entirab an einer Stelle, wo ein Acker mit Baumwolle und Durrah, das seine tiefe Lage ihn der Überschwemmung aussetzt. Das Land ist hier von den Besekari bewohnt, tiefer von den Djinli; die Schukrie ansipren nur. Wir haben Morgens bis Nachmittags starken Nordwind. Diese Gegend bis Berber ist ohne reisende Thiere, so dass Ziegen und Esel ohne Gefahr im Freien schlafen. Auffallend ist der Reichtum an Eseln von einer garten, kleinen, aber starken, sanft und schnell laufenden Race. Für 3 Thlr. erhält man schon einen guten Esel und so sieht man bei Karawanen fast Niemand zu Fuss.

Nachmittags bis zu einem Schukrie-Borf, dann und wann den Athara weit verlassen, über Sandboden mit wenig Blumen und Gras. Die Zelte der Schukrie sind wie die der Beni-Amer, aber sehr kurz. Sie waren eine halbe Stunde weit zwischen den Bäumen versteckt und zerstreut, oft dienen nur Bäume als Wohnung.

17. Februar Vormittags von 4 bis 9 Uhr 5 Min., Nachmittags von 4 bis 7 Uhr. Wir zogen mehr am Athara hin über Sandboden, auf dem kein Fels und Stein zu sehen war. Die zahlreichen Bäume waren hauptsächlich Mimosen und Nebek mit reifen Früchten. Wenige Gazellen von der kleinen Species. Auf dem Wege keine Ansiedelung, die mehr im Innern sind. Die Ufer des Athara sind meist sehr waldig, während das Innere fast baumlos erscheint.

18. Februar Vormittags bis Balak, einer ziemlich grossen Insel im Fluss, von den Beschari zum Anbau von Durrah benutzt. Wir lagern über dem Strom neben dem Zeltenort. Baka in gleicher Breite mit Balak und etwa 2 Tage reisen (ca. 12 St.) ostlich von hier, bei Unberch, ist das Ende des Gaseh-Stromes und so weit wird er von den Handes zur Kultur benutzt. Sehr selten, in Jahren, wo die Wassermenge so gross wird, dass er im Stande ist, das Land Taka bis vielleicht 80 St. nach N. reichlich zu überschwemmen, gelangt es ihm, sich einen Weg zum Athara zu bahnen.

Nachmittags 4 bis 7 Uhr fährt der Weg immer durch wüsten Land, von wellenförmigem Flusssand bedeckt. Kein Stein, kein Gras, aber viele Minnen, deren Gipfel oft burchbaumartig horizontal zu einem Zirkel abgeflachten erscheint. Kein Wald. Am Athara Urwald. Seit Balak Palmen und Nebek voller Früchte. Das Innere des Landes bewohnt, weil dort viel Gras; das Wasser erhält man von hier.

19. Februar Vormittags 6 Uhr 20 Minuten bis 10 Uhr 20 Minuten. Ganz nahe am Athara wie gestern. Theilweise lange Ebenen mit etwas vergilbtem Gras. Unser Lager ist dicht am Fluss, dessen Ufer-Ebenen sehr tief unter uns lie-

gen. Einige Stellen über der Ufer-Klause werden zur Dack-Kultur benutzt.

Nachmittags. Wir machen 2 Stunden gewöhnlichen Wegs nahe dem Fluss, nehmen dann Wasser und Holz ein und betreten eine kleine Wüste oder Atbara, der der Athara hier einen kleinen Bogen nach Osten beschreibt, welchen die Wüste Suané ausfüllt. Auch die jenseitigen Ufer des Athara heissen noch so. An diesem Bogen liegt Um-Bandel und andere Sagien. Da ist es auch, wohin der Gaseh einen kleinen Arm schickt, und den Ort, wo er mündet, nennen die Hadem (Gaseh-da, d. i. Gaseh-Mund, ein klarer Beweis für die Richtigkeit der Angabe, dass der Gaseh sich zwischen bis hierher verläuft. — Unser Weg, durch den wir den morgigen um 14 Stunden verkürzen, führt über ganz flachen Kiesboden, der absolut ohne Baum und Gras sich weit ins Innere und rechts bis zum Fluss erstreckt.

20. Februar Vormittags 44 Stunden gut marschirt. Die Wüste wird in der letzten Hälfte durch den Gaseh gelb gefärbt. Die Kuhheerden, von denen zur Zeit einige hier weiden, kommen zur alle 4 Tage aus dem grasreichen Innern an den Fluss, um da zu saufen, was eine Barba-Kuh nicht aushalten könnte. Der Athara wird durch die schwarze Linie der Dampfpalme sichtbar, er mündet sich rechts mehr und mehr und endlich lagern wir $\frac{1}{2}$ St. von ihm an der Grenze der Wüste. — Nachmittags 3 Stunden.

21. Februar Vormittags 3 St. 25 Min. marschirt, Abends 3 Stunden.

22. Februar Morgens 13 St., Abends 1 St. 50 Min. bis Mennai. Die Gegend wird lebendiger, die Sand-Dünen werden seltener. Seit dem Morgen des 21. Februar, wo wir mehrere Sagien passirten, die auch etwas Weizen machen, folgt dem Fluss nach ein unaufhörliches Durrafeld, dessen Frucht bereits geschnitten ist. Der Athara überschwemmt hier manches Jahr das Land bis 2 Tagereisen, was der Kultur beträchtlich nützt und das ganze Land mit Gras bedeckt, auch den Bäumen ein anderes Aussehen giebt. Der Boden ist mit Reussenschilftrümmern ausgetrocknetem Lehm bedeckt. Auf beiden Seiten des Flusses steht man Sagien. Längs der ganzen Route vom 21. und 22. Februar sind die Durra-Plantagen der Kamelab, eines Beschari-Zweiges, welche diese Gegend mit ihren Zelten in Beschlag halten. Wir kehren den 21. Morgens und Abends bei ihnen ein und erhalten jedes Mal unsere Milch und Schafe. — Von der Mündung des Gaseh ist noch zu bemerken, dass in ihr viele Tarfa oder aus dem Gaseh vorkommen, die sonst hier nicht einheimisch sind und aus dem Taka hierher geschwemmt worden sein müssen. Das Innere der Halbinsel von Suané dem Nil an ist mehr bewohnt und für die Kultur viel benutzt von den Djalil und Beschari. Überfluss an Gras, aber wenig Brunnen, doch ist Mensch und Thier hier an Durst gewöhnt. — Der Athara wird von den Eingebornen mit Recht nur ein Chor genannt, da er in der leisesten Zeit ganz austrocknet, was eben den Chor charakterisirt. Man kann ihm nicht sehr nützlich werden; die Kultur erschweren die meist hohen Ufer; der Gaseh ist unendlich wichtiger für die Durra. — In der Richtung des Athara fortgezogen lagern wir am Abend unten von ihm und nehmen in Mennai Holz und Wasser ein, denn morgen gehen wir querüber zum Nil. Der Abend ist freundlich und windstill. Das Thermometer sinkt in der Nacht auf 25°, während es am Tag im Schatten 78° zeigt.

Sonntag den 23. Februar Morgens 4 St., Abends 2 St. bis Damer am Nil. Wir durchqueren die Wüste, die Athara und Nil trennt. Sie hat ganz das Aussehen wie Suané: meist steiniges, ebenes Terrain ohne die mindeste Erhebung, an einzelnen Stellen Gras und einige Büsche. Wir haben den ganzen Vormittag im Nordwind gefahren und ich werde wieder unwohl. Wir ziehen in Damer ein. Der Scheich führt uns in ein schönes, sehr hohes Haus. — Die Wüste zwischen Mennai und Damer, besonders wo wir lagerten, Büsche genannt, lieferte früher sehr schönes Durra und wurde immer bebaut, aber seit der Einführung der Feddan-Steuer beschränken sich die Leute auf ihre Insel, wo die Ernte sicher ist. Es scheint, dass die Ernte manche Jahre schlecht geräth, doch ist kaum zu begreifen, dass 20 Prozent nicht

2 St.

1 1/2 „

44 „

3 „

6 1/2 „

5 1/2 „

74 „

herauskommen sollen. Jedenfalls stehen sich die regenbauenden Araber schlechter, besonders wenn die Verwaltung von ganz kleinen Ernten Steuer nimmt, wie es geschieht. Nur völlig kahles Feld ist frei u. s. w.

Aufenthalt in Damer, 24. bis 28. Februar.

Reise von Damer bis Chartum 1. bis 9. März 1862.

VII. Kurze Notizen über das Beni-Amer-Land und sein Itinerar durch dasselbe. Von Th. v. Heuglin¹⁾.

Die Bischearin führen heute noch (wie zu Makrisi's Zeit) Krieg zu Kameel, die Beni-Amer dagegen benutzten ihre zahlreichen Kameele nicht zum Reiten. Das Gift Makrisi's könnte von einem kleinen Strauch (?) genommen worden sein, der jetzt Kérbeh basal heisst.

„Eidab“, alte Stadt, soll in der Nähe von Bahdur-Aqiq liegen.

Das Kostan- (d. i. Christen-) Land (Bogos u. s. w.) wird in Taka Senhit genannt. Etwa die Hälfte der Beni-Amer sprechen Chása (ob Hásch?) oder Tigrajet, eine Gös-Sprache, die wohl von der Massauener nicht verschieden ist, die übrigen eine Bedja-Sprache; ihre herrschende Race sind die Nawdáb, Naudáb, die die Chasi als Unterthanen oder Sklaven betrachten.

Ein Basa-Stamm, der an das Land des Wond-Nimr grenzt, heisst Gomme, ein östlicherer Heqr oder Hedjer, 5 Tagereisen südöstlich von Kassalab. Sollte dieser Name in Verbindung stehen mit Hedjer, einer Stadt, die Makrisi erwähnt als Hauptstadt der Bedja? (Er schreibt das Wort

Der grosse Schech der Beni-Amer heisst auf Bedjaueh „Wohadú“, auf Chása „Teghlé“, der der Habáb „Kandebai“ oder „Kantiba“. Die sonderbar geformte dreibörnige Mütze, die Auszeichnung des Wohad- oder Wohad-a, heisst „Om-querén“. Der jetzige grosse Schech von Beni-Amer ist Schech Hamed, sein vorzüglicher Wohnsitz der Platz Daqá im Barkab-Thal.

Sie schreiben auf Ihrer Karte von Ost-Sudan „Djebel Orbay Langey“. Das „Dj.“ ist wegzulassen, da Orba oder Orba dasselbe in der Bedja-Sprache bedeutet.

¹⁾ Herr v. Heuglin schreibt uns in einem Brief vom 8. Jan. 1863: „Die Nachrichten über die Beni-Amer, die ich erhalten, sind ziemlich scharf und genau. Ich bekam einen Theil durch den Hinnabachi Saleh-Efendi, welcher das Land durchreist hat, andere durch zwei Hadem, deren Angaben mit denen des Ersteren mit Ausnahme geringer Differenzen in Distanzen u. s. w. klappen; auch die Lage der Wasserheide muss, natürlich nicht im Detail, aber doch im Allgemeinen lauten, wie ich sie auf der heiligen Karten-Skizze angegeben habe. Ich bin begierig, ob Sie mein Stück an Munzinger's Karte anhängen können, ich war leider so ungeschickt, nur keine Kopie davon zu nehmen.“ Wir haben die Route des Saleh-Efendi mit einer besonderen Signatur auf der Karte angegeben, aber in einigen Punkten nach Munzinger's Angaben mit Herrn v. Heuglin's Information abgehen müssen; so haben wir z. B. die Richtung der Route von Dj. Langey nach Mennai, die Herr v. Heuglin auf seiner Karte ohne Grund N. an O. anzeigt, in O. verwandelt, da Mennai nach Munzinger's persönlicher Angabe genau bestimmt ist. Die Schreibart ist genau beibehalten, obgleich sie von W. Munzinger's, die uns massgebend für die Karte war, oft abwich. B. H.

Itinerar durch das Land der Beni-Amer (بنی امر).

Von Kassalah, كاسلاه, nach Mitkenáb oder Meletkináb, متكناب — ملتكناپ, N. zu O. 9 Stunden Marsch.

Von Mitkenáb nach Djebel Langho 10 bis 12 Stunden N. zu O. Langho ist ein unbedeutendes Gebirge, aber ziemlich hoch und steil; in seiner Mitte ist ein grösseres natürliches Wasserbecken.

Von Djebel Langho ungefähr gleiche Entfernung bis Mamán, مامان, dem Ausläufer einer von SO. kommenden Bergkette, in deren Mitte ein Chor nach NW. zu W. abfließt, der in den Atbara münden soll. Auf den niedrigen Hügeln der Nordseite am Chor sind Ruinen alter Grabstätten und Kuppeln. Im Chor selbst sind zahlreiche Brunnen und hier sind nicht selten Hadendoa angesiedelt.

Von Mamán nach dem grossen Chor Rasáí, راسی, der zum Atbara führt, 12 St. Hier viele Dampalmen, der Chor mit Hügelland eingefasst, im Osten, aber fern hohes Gebirgsland.

Von Rasáí N., wenig zu W., 13 St. bis zum beträchtlichen Wadi Ódi, اودی. Der Chor, nur mit niedrigem Gesträuch umgeben, enthält zahlreiche Brunnengruben. Geht man von Wadi Ódi 10 St. westlich, so gelangt man zum grossen Chor Anboré, انبورى, und 4 Stunden westlich davon zum Chor Ghadamáib, غدامايب. Der Anboré und der Ghadamáib sollen sich in südwestlicher Richtung bald vereinigen und zum Atbara fließen. In beiden Thälern viele Dampalmen.

Von Wadi Ódi 10 St. nördlich zum Chor Wadi Arghad, وادی ارغد, und dann 8 St. bis zum grossen Chor Langheb, لنهيب, der hier zwischen engen, hohen Felsen entpringt und ohne viele Biegungen und Wendungen ungefähr die Richtung nach Zokar nimmt. An mehreren Orten sind natürliche Wasserbehälter in den Felsen, allenthalben findet man schöne grüne Lagerplätze mit Dampalmen. Nach 30-stündigem Marsch durch dieses Thal gelangt man an seine enge Mündung in den Chor Barkah, بركة, den man noch 15 St. weit bis Tókar verfolgt. Die Brunnen von Tókar, توكر, heissen Salálet, سلالة, die im Distrikt wohnenden Eingebornen gehören zum Stamm Artégha, ارتيغا.

Die Strasse von Salálet nach Bahdúr, بحدور, führt auf wenige Meilen Entfernung (2 bis 4 St.) am Meeres-Ufer hin. Nach 9 Stunden gelangt man zum Chor Seibat, سيبه, der aus den Bergen östlich vom Barkah oder Barkah

kommt; 10 weitere Stunden Marsch führen zu einem Chor, wahrscheinlich Chor Dolám der Karten, und von hier sind fast 12 St. Marsch zu einem kleinen Regenbett gegenüber der Insel Bahdúr. Der Chor Seibat enthält beständig fließendes Wasser, das am frühen Morgen süß ist, bei grosser Tageshitze aber salzig wird.

6 Stunden SSO. von Bahdúr ist ein anderes Regenbett, theils mit stehendem süßem Wasser in den Felsen; es kommt aus W. vom Dj. Tába, einem langen, hohen Gebirgszug 10 St. im Inneren des Landes.

Von diesem Chor immer auf einige Stunden parallel dem Strand hingehend gelangt man nach 6 bis 7 St. zum Chor Hlalah (wohl Hl-et-zádeh). Hier wendet man sich mehr nach SW. zum Chor von Ebn-fáren, ابن حارن, der auch vom Djebel Tába herkommt und nach SO. fließt. Ebn-fáren ist ein isolirter Fels. 5 St. SSO. ein ähnlicher Felsen, der Abat Naqarét (ob Aqeré Neqerán?) genannt wird, in einem Chor.

Von Ebn-fáren gelangt man in 2 kleinen Tagemärschen über das Gebirge (vielleicht in mehr südlicher Richtung als auf der beiliegenden Karte) nach Haschkob, einer meist monachenleeren Gebirgs-Landschaft. Alle die zahlreichen Regenbetten von hier führen nach dem Barkah.

Von Haschkob sind ungefähr 15 St. bis zur Landschaft Hasta, ebenfalls gebirgig mit grossem Chor, der in den Barkah mündet.

Von Hasta gelangt man in 2 kleinen Tagemärschen nach S. zu W. zum Ain Sabá; auf $\frac{3}{4}$ der Route gegen den Chor hin sind zahlreiche alte muhammedanische Grabstätten aus Stein.

Man folgt nun dem Ain Sabá, ungefähr nach Westen durch 2 starke Tagereisen (in seinem Bett ist nur zur Regenzeit fließendes Wasser, das sich bestimmt in den Barkah ergießen soll) und gelangt nach 2 weiteren grossen Tagereisen (wohl 3) nach S. zu W. oder SW. nach Daqá, دقا, der Hauptniederlassung der Beni-Amer am Barkah.

Ein östlicherer Weg führt von Daqá in 8 bis 9 St. zum grossen Chor Halagh Nusi oder Nauai, der von den Maria-Bergen nach dem Barkah fließt. Von diesem Chor hat man noch 1 Tagemarsch in N. zu O. an das Gebirge und einen zweiten zum Ain-Sabá, einen dritten nach Hasta.

Von Halagh Nusi führt eine ebene Strasse in 8 Tagemärschen theils durch enges Felsenthal nach Seibat; überall im Gebirge sind natürliche Wasserbehälter und schöne Weiden. Dieser Weg heisst Darb el Kéréb.

III. Theodor Kinzelbach's astronomische Beobachtungen von M'Kullu bis Chartüm.

Berechnet von Prof. Dr. C. Bruhns, Direktor der K. Sternwarte in Leipzig.

Leipzig, den 22. Juni 1862.

Zwei Sendungen Manuskripte mit Beobachtungen und Briefen vom 22. September und 17. Oktober 1861 gingen am 15. Dezember 1861 in Gotha ein und wurden mir zur Berechnung und Ableitung geographischer Längen und Breiten übersandt.

Die Beobachtungen gehen vom 26. Mai bis zum 26. Oktober, beziehen sich auf die Orte Ain Musa, Dechidda, Massua, M'Kullu und Kerén und umfassen 112 eng geschriebene Quartseiten.

Herr Kinzelbach stellte die Beobachtungen entweder mit Hilfe eines Gehülfen Namens Sprenger, der sich der Expedition in Sués angeschlossen hatte und zu den Beobachtungen die Zeit ablas, oder allein an. Die Instrumente waren:

- ein Prismenkreis von 7,5 Centimeter Radius, mittelst Nonien 20 Sekunden angehend,
- ein Spiegel-Sextant von 12,5 Centim. Radius, 20 Sekunden angehend,
- ein Spiegel-Sextant von 10,5 Centim. Radius, 30 Sekunden angehend,
- ein kleines Passagen-Instrument mit Höhen- und Azimutalkreis;

ferner 3 Uhren und zwar:

- 1) ein goldenes Chronometer, welches bis zum 10. September ausschliesslich benutzt wurde, aber durch das nebelige Wetter und den feinen Staub so in Unordnung gerieth, dass es nicht mehr gehen wollte und erst in Chartüm wieder gereinigt werden konnte,
- 2) eine nach Sternzeit gehende Uhr, welche Ende September gebraucht wurde, aber auch bald in Unordnung gerieth, so dass sie stehen blieb und für die Beobachtungen nicht mehr brauchbar war, und
- 3) ein Half-Chronometer, eine Taschenuhr, welche von Ende September allein noch brauchbar blieb, deren Gang aber kein guter zu nennen ist.

An künstlichen Horizonten waren mehrere vorhanden, einer zu Quecksilber, einer zu Öl, einer mit Glasplatte; erstere konnten bei bewegter Luft nicht gebraucht werden, weil das vorhandene Glasdach, welches sie gegen den Wind schützen sollte, nicht gut war, letzterer wurde genau nivellirt, durch Erschütterungen und Wind blieb er aber selten bis zum Schlusse der Beobachtungen genau horizontal.

Die Beobachtungen, welche angestellt sind, bestehen in Sonnenhöhen, und zwar in einzelnen Sonnenhöhen, in

Circum-Meridianhöhen, in korrespondirenden Sonnenhöhen, in Sternhöhen und Durchgängen von Sternen durch die Fäden des möglichst nahe im Meridian aufgestellten Passagen-Instrumentes, in Mond-Distanzen und Mond-Kulminationen nebst den Kulminationen der sogenannten Mond-Sterne und in einigen magnetischen und meteorologischen Beobachtungen.

In Ain Musa wurden am 26., 28. und 29. Mai Höhen der Sonne und einiger Sterne beobachtet;

in Dechidda hinter den alten Kasernen in der Nähe der Douane wurden am 8., 9. und 10. Juni korrespondirende Sonnenhöhen gemessen;

in Massua wurden am 18., 19., 29. Juni und 6. Juli korrespondirende und einfache Sonnenhöhen und die Höhe des Polar-Sterns beobachtet;

in der Villa 'Degoutin sind am 7., 8., 9., 10. u. 11. Juli korrespondirende und einfache Sonnenhöhen gemessen;

in M'Kullu wurde am 12. Juli die Höhe der Sonne beobachtet;

in Kerén wurden vom 23. Juli bis zum 26. Oktober Beobachtungen gemacht, meistens korrespondirende und einfache Sonnenhöhen, fast immer mit dem Prismenkreise; mit dem Passagen-Instrument wurden Stern-Kulminationen beobachtet, auch Sternhöhen in der Nähe des Meridians und Kulminationen der Mond-Sterne und des Mondes wurden am 13., 15., 16., 17. September, 12., 13., 14. und 15. Oktober beobachtet. Mit dem Sextanten II wurden am 12., 15., 26., 28. August, 10., 11., 12., 13., 14., 24., 26., 27. September und 9., 10., 13. und 14. Oktober Mond-Distanzen gemessen. Am 27. August wurde mit einer Boussole die Abweichung der Magnetnadel bestimmt.

Aus den korrespondirenden Sonnenhöhen kann man die Zeit und die Breite des Ortes ableiten, aus den einzelnen Sonnenhöhen entweder die Zeit, wenn man die Breite kennt, oder umgekehrt die Breite, wenn man die Zeit kennt; die Zeit leitet man gewöhnlich ab, wenn die Sonne entweder nahe nach Osten oder nach Westen, in der Nähe des ersten Vertikals, steht, die Breite, wenn die Sonne in der Nähe des Meridians oder nach Süden hin beobachtet ist, und die Circum-Meridianhöhen geben gute Breitenbestimmungen. Eben so können die Stern-Kulminationen Zeit- und Breitenbestimmungen liefern, wenn ausser der Zeitangabe der Durchgänge noch der Höhenkreis am Passagen-Instrument abgelesen ist.

Die Länge lässt sich ermitteln, sobald man den Gang der Chronometer kennt und dieser Gang ein so regelmässiger ist, dass man sich längere Zeit darauf verlassen kann; die Differenz der Ortszeit und der Chronometerzeit, wenn diese sich auf die Zeit irgend eines bekannten Ortes reduciren lässt, würde die Längendifferenz geben. Selten genügen aber die Chronometer den an sie gestellten Bedingungen und Mond-Distanzen sind bei Prismenkreisen und Sextanten die einzigen Mittel, um die Länge zu ermitteln; Mondstern- und Mond-Kulminationen mit einem Passagen-Instrument geben die Länge meistens viel genauer als die Mond-Distanzen. Andere Phänomene am Himmel zu beobachten, z. B. Sternbedeckungen, Finsternisse, erfordert schon ein grösseres Fernrohr, und nicht zu oft kann man diese Phänomene beobachten, die Bestimmung der Länge aus ihnen ist aber eine viel genauere als die Mond-Distanzen und Mond-Kulminationen.

Herr Kinzelbach hat bei seinen Beobachtungen mit grossen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt; die grosse Hitze in der Sandwüste, der hohe Stand der Sonne haben die Beobachtungen sehr erschwert; die Unzuverlässigkeit der Chronometer, welche, wie schon erwähnt, ganz stehen blieben, wiesen ihn auf eine Taschenuhr an, deren Gang nur ein mittelmässiger zu nennen ist; dazu kommt noch, dass der Beobachter sich erst mit den Beobachtungen vertraut machen musste, und ein grosser Theil der so sehr zahlreichen Beobachtungen ist, wie in den Briefen selbst gesagt wird, mehr als Studium zu betrachten, um in der Behandlung, besonders in der des Passagen-Instrumentes, Übung zu erhalten. Einige Mal ist der Beobachter auch durch Unwohlsein und Krankheit gehindert worden; das Beobachten der so hoch stehenden Sonne, oft in der grössten Hitze, hat ihn einige Mal so angegriffen, dass er längere Zeit zur Wiederherstellung nöthig gehabt hat. Gehen wir auf die verschiedenen Arten der Beobachtungen über und sehen, welche Genauigkeit sie haben können, so finden wir, dass die korrespondirenden Höhen den Mittag und damit die Zeit recht genau angeben; die Resultate stimmen unter einander bis auf eine Zeit-Sekunde genau überein und der Fehler der Zeit ist ein sehr geringer. Die aus einer Reihe an Einem Tage angestellter Beobachtungen abgeleiteten Breiten harmoniren unter einander immer sehr gut, es kommen selten Differenzen bis zu einer Bogen-Minute vor, nichts desto weniger weichen die Breiten der verschiedenen Tage um ein Beträchtliches von einander ab, was man nur dem vielleicht nicht immer ganz horizontalen künstlichen Horizonte oder der Einstellung der nicht immer ganz scharfen Ränder der Sonne zuschreiben kann. Auf See rechnet man gewöhnlich die Genauigkeit einer mit dem Sextanten ermittelten Breite auf 1 bis 2

Minuten, die von Herrn Kinzelbach unter sehr ungünstigen Umständen angestellten einzelnen Breitenbestimmungen scheinen eine grössere Genauigkeit zu haben.

Die Längenbestimmungen gehören zu den schwierigsten Beobachtungen, und da die Uhren, welche Herr Kinzelbach hatte, eine Zeitübertragung nicht zulieszen, sind die Mond-Distanzen und Mond-Kulminationen die einzigen Daten, aus welchen sich die Länge ableiten lässt. In Ain Musa, Dechidda, Massua sind keine solche Beobachtungen angestellt und die Längen dieser Orte muss man nach den früheren Angaben annehmen, dagegen die Länge von Kerén konnte von Neuem abgeleitet werden.

Da der Sextant, mit welchem die Mond-Distanzen gemessen wurden, nur 30 Sekunden angibt, so ist ein Fehler von dieser Grösse sehr leicht möglich, aber ein solcher Fehler macht die Länge um mehr als 1 Zeit-Minute oder $\frac{1}{4}$ Grad falsch; unter den berechneten Mond-Distanzen kommen solche Fehler und noch beträchtlich grössere vor, was aber mit der grossen Schwierigkeit, mit der diese Beobachtungen nur anzustellen sind, und mit der geringen Übung des Beobachters leicht entschuldigt werden kann. Die Mond-Kulminationen stimmen unter einander viel besser und es ist nicht schwer, den Durchgang der Sterne und des Mondes selbst mit einem kleinen Instrumente bis auf 1 Zeit-Sekunde sicher zu beobachten; 1 Zeit-Sekunde Fehler in der Differenz der Durchgänge der Sterne und des Mondes macht freilich etwa 30 Zeit-Sekunden oder $\frac{1}{2}$ Zeit-Minute ($\frac{1}{4}$ Grad) in der Länge Fehler aus, doch ist dieser Fehler viel geringer, als er bei den Mond-Distanzen vorkommen kann. Sternbedeckungen zu beobachten, hat Herr Kinzelbach mehrmals versucht, das Fernrohr, welches er mit sich hatte, war aber zu diesen Beobachtungen nicht lichtstark genug, sonst wären solche Beobachtungen zur Ermittlung der Länge sowohl den Mond-Distanzen als auch den Mond-Kulminationen weit vorzuziehen.

Stellen wir jetzt die erhaltenen Resultate zusammen, so findet sich:

Die Breite von Dechidda aus den Beobachtungen vom 8. Juni 21° 29,2'. Die Länge ist nach Huggin's Herleitung aus Moreby's Karten zu 29° 37' 20" östlich von Greenwich anzunehmen.

Die Breite von Massua folgt aus Beobachtungen vom 18. Juni zu 15° 36,7' 19. „ 38,4 29. „ 36,0 6. Juli 38,2

Im Mittel die Breite von Massua 15° 37,2'. Die Länge ist nach dem Navy Register 29° 38m 45s östlich von Greenwich.

Die Breite der Villa Degoutin, welche nach terrestrischen Messungen 0,6° nördlicher als Massua liegen soll, folgt aus den Beobachtungen

vom 7. Juli	15° 38,4
8. „	37,0
9. „	38,0
10. „	36,0
11. „	38,8

Im Mittel die Breite von Degoutin 15° 37,2'

Die Breite von M'Kulla folgt aus Beobachtungen vom 12. Juli zu $15^{\circ} 38,5'$. Die Länge ist anzunehmen zu $2^{\text{h}} 38^{\text{m}} 34^{\text{s}}$.

Die Breite von Kerén, abgeleitet theils aus korrespondierenden Sonnenhöhen, theils aus einzelnen Sonnenhöhen, theils aus Circum-Meridianhöhen, theils aus Höhen des Polar-Sterns folgt aus den Beobachtungen vom

23. Juli	$15^{\circ} 43,9'$	18. Sept.	$15^{\circ} 46,2$
24. „	$46,9$		$45,9$
26. „	$48,3$	19. „	$48,0$
27. „	$48,3$		$48,2$
28. „	$48,2$		$46,0$
30. „	$49,1$	20. „	$44,4$
1. August	$45,3$	21. „	$46,7$
2. „	$43,5$	22. „	$46,8$
4. „	$44,0$	23. „	$46,0$
5. „	$42,9$		$48,1$
22. „	$50,0$	24. „	$46,4$
24. „	$50,6$		$45,6$
25. „	$49,7$	25. „	$47,7$
27. „	$47,0$		$46,3$
28. „	$47,7$	26. „	$47,5$
29. „	$47,6$		$46,1$
30. „	$47,4$	27. „	$46,4$
31. „	$47,0$		$46,7$
2. September	$46,9$	28. „	$46,0$
3. „	$51,4$		$46,8$
4. „	$45,7$	30. „	$45,2$
5. „	$42,2$	1. Oktober	$44,7$
6. „	$46,4$		$46,6$
7. „	$44,9$	2. „	$45,4$
8. „	$48,0$		$46,3$
9. „	$45,9$	3. „	$47,9$
10. „	$45,2$	4. „	$46,2$
11. „	$41,8$		$44,4$
12. „	$44,3$	8. „	$45,9$
13. „	$46,1$	9. „	$45,3$
14. „	$45,1$	10. „	$46,1$
15. „	$45,6$	11. „	$45,4$
16. „	$44,5$	13. „	$44,1$
17. „	$45,4$	14. „	$45,9$
18. „	$45,8$		$46,4$
19. „	$45,1$	15. „	$45,1$
20. „	$46,6$	24. „	$45,3$
21. „	$45,7$	25. „	$45,9$
22. „	$46,0$	26. „	$45,9$
23. „	$46,4$		$45,9$

Das Mittel aus diesen 79 Breiten giebt die Breite von Kerén zu $15^{\circ} 46,1'$

Für die Länge geben die Mond-Distanzen:

15. August	$2^{\text{h}} 33^{\text{m}} 57^{\text{s}}$
26. „	33 27
27. „	36 26
27. „	30 17
	29 21
	32 52
10. September	34 25
13. „	37 28
	36 17
13. Oktober	31 41
	32 24

Im Mittel $2^{\text{h}} 23^{\text{m}} 45^{\text{s}}$

Die Mond-Kulminationen⁷⁾ geben

15. September	$2^{\text{h}} 33^{\text{m}} 47^{\text{s}}$
16. „	34 29
14. Oktober	34 21
15. „	34 49

Im Mittel $2^{\text{h}} 34^{\text{m}} 21^{\text{s}}$

so dass im Mittel die Länge von Kerén zu $2^{\text{h}} 34^{\text{m}} 3^{\text{s}}$ östlich von Greenwich anzunehmen ist.

⁶⁾ Die Beobachtungen der korrespondierenden Höhen vom 6. bis 21. Aug. sind zu Breitenbestimmungen nicht brauchbar, weil das Sonnen- und Zenith zu nahe kulminirte und theilweise der Zeitläuf zu sehr in der Nähe des ersten Vertikals war.

⁷⁾ Die Mond-Kulminationen vom 12. und 13. Oktober geben $2^{\text{h}} 31^{\text{m}} 55^{\text{s}}$, $2^{\text{h}} 36^{\text{m}} 22^{\text{s}}$, sie sind ausgeschlossen, weil der Beobachter bemerkt, dass sie nicht gut sind.

Die Abweichung der Magnetnadel in Kerén folgt aus den Beobachtungen vom 27. August: $6^{\circ} 15$ Min. westlich, wobei das Azimuth des Polarsterns aus den Beobachtungen abgeleitet ist. Für die Höhe von Kerén fand Herr Kinkelbach aus den hypometrischen Beobachtungen 4470 Fuss und die Regenmenge vom 23. Juli bis 22. September 1861 betrug 463,5 Millimeter.

C. Bruch.

Leipzig, den 1. Februar 1863.

Aus den weiteren Beobachtungen des Herrn Kinkelbach theile ich Ihnen die Resultate, welche abzuleiten waren, mit. Es sind meistens Breitenbestimmungen, welche aus den mit dem schon erwähnten Prismenkreise angestellten Beobachtungen der Sonne, entweder aus Circum-Meridianhöhen oder aus korrespondierenden Höhen, abgeleitet werden konnten. Da meistens ungemein viele Beobachtungen angestellt sind und diese gut unter einander harmoniren, so sind die Breiten ziemlich sicher und wird selten ein Ort in der Breite bis auf $1'$ oder $\frac{1}{2}$ Meile unsicher sein. Die Längenbestimmungen sind grösstentheils aus Mond-Distanzen, welche mit dem Sextanten beobachtet wurden, abgeleitet. Die an und für sich schwierigen Beobachtungen sind grösstentheils unter so ungünstigen Verhältnissen und Umständen gemacht, dass von den abgeleiteten Resultaten nur wenige grosses Vertrauen verdienen. Sehr sicher ist die Längenbestimmung von Mai-Scheka, sie ist abgeleitet aus den Beobachtungen des Merkur-Durchganges und die einzelnen Beobachtungen geben bis auf wenige Zeit-Sekunden übereinstimmende Resultate.

Aus den korrespondierenden und Circum-Meridianhöhen der Sonne am 3. November 1861 ergiebt sich die Breite von Tsanza zu $15^{\circ} 23,5'$.

Aus gleichen Beobachtungen am 8. Nov. folgt die Breite von Godelassie zu $14^{\circ} 52,4'$.

Viele korrespondierende Höhen und Circum-Meridianhöhen geben

Mai-Scheka die Breite 12. Nov. $14^{\circ} 38,1'$

13. „ 14 $38,0$

15. „ 14 $37,2$

16. „ 14 $38,3$

also im Mittel $14^{\circ} 37,9'$

Die Länge aus dem Merkur-Durchgang am 12. Nov. ist $2^{\text{h}} 35^{\text{m}} 56^{\text{s}} = 38^{\circ} 46,2'$ östlich von Greenwich.

Einzelne Mond-Distanzen geben 11. November $2^{\text{h}} 37^{\text{m}} 15^{\text{s}}$

14. „ 32 2

42 24

im Mittel $2^{\text{h}} 37^{\text{m}} 14^{\text{s}}$

Doch ist schon erwähnt, dass die aus dem Merkur-Durchgang abgeleitete hier vorzuziehen ist.

Beobachtungen v. 17. Nov. geben die Breite von Mai-Zabri zu $14^{\circ} 34,0$

19. „ „ „ „ Mai-Mené 14 $32,6$

22. „ „ „ „ Az-Nebrid 14 $24,4$

24. „ „ „ „ „ 14 $24,0$

25. „ „ „ „ „ 14 $23,4$

im Mittel Az-Nebrid in Adialho $14^{\circ} 23,9'$

Aus 2 Mond-Distanzen folgt die Länge $2^{\text{h}} 33^{\text{m}} 56^{\text{s}}$

und 2 34 53

die Länge im Mittel $2^{\text{h}} 34^{\text{m}} 24^{\text{s}} = 38^{\circ}$

$36,8'$ östlich von Greenwich.

Aus den Beobachtungen des Sirius am 29. November 1861 folgt die Breite von Maschu zu $14^{\circ} 49,3'$.

Obwohl Distanzen zwischen Mond und Jupiter gemessen sind, geben diese doch ein zu wenig harmonisirendes Resultat für die Länge.

Die Breite von Mai-Daro findet sich zu $14^{\circ} 54,9'$ aus Circum-Meridianhöhen und korrespondirenden Höhen vom 30. Nov. und recht gut aus den verschiedenen Beobachtungen übereinstimmend.

Die Breite von Tender ist $15^{\circ} 9,4'$, aus vielen Beobachtungen vom 2. und 3. December abgeleitet.

Die Breite von Moglo findet sich zu $15^{\circ} 16,1'$ aus zahlreichen guten Beobachtungen von 4., 5., 6., 7. December.

Die Länge von Moglo folgt aus Mond-Distanzen zwischen Mond und dem Sterne Fomalhaut 4. Decbr. $2^h 20^m 22^s$ östlich von Greenwich
Mond und Fomalhaut 5. „ 2 30 34 „ „ „
Mond und Aldebaran 6. „ 2 30 29 „ „ „
Mond und Sonne 7. „ 2 30 32 „ „ „

Es scheint, als wenn am 4. December ein Versehen vorgefallen wäre, die Länge aus den 3 übrigen Tagen giebt im Mittel

Moglo $2^h 30^m 32^s$ östlich von Greenwich.

Die Breite von Algebin findet sich aus zahlreichen Beobachtungen von Circum-Meridianhöhen und korrespondirenden Höhen:

11. December	$15^{\circ} 26,9'$
12. „	26,8
13. „	27,5

Mittel $15^{\circ} 27,07'$

Die Länge aus Mond-Distanzen folgt am 11. Decbr. aus Mond und Venus, Mond und Aldebaran, Mond und Pollux zu verschiedenen (ein Mal 1. B. $2^h 08^m 25^s$, das andere Mal $2^h 20^m 39^s$) und eben so am 12. December aus Mond-Distanzen zwischen Sonne und Mond ($2^h 29^m 48^s$), zwischen Sonne und Pollux ($2^h 15^m 38^s$), dass die Resultate nicht zu gebrauchen sind, und bei den grossen Schwierigkeiten, welche vorhanden waren, ist es nicht zu verwundern, dass die nicht so leichten Beobachtungen der Mond-Distanzen fehlerhaft ausgefallen sind.

Aus Beobachtungen vom 11., 12., 13., 14. Januar, 3. und 4. Febr. 1862 folgt die Breite von Kassala:

11. Januar	$15^{\circ} 27,7'$
12. „	26,4
13. „	26,9
14. „	26,3
3. Februar	27,4
4. „	26,8

im Mittel $15^{\circ} 26,97'$

Die Länge von Kassala folgt aus Beobachtungen des Mondes und der Mond-Kulminations-Sterne zu $2^h 25^m 12^s$ östlich von Greenwich, doch ist das Instrument in einem ziemlich unbrauchbaren Zustande gewesen und die Aufstellung lässt sich viel zu wünschen übrig, so dass das Resultat wenig Vertrauen verdient. Mond-Distanzen geben auch ein ungenügendes Resultat.

Aus Beobachtungen vom 14. und 15. Februar und zwar aus Circum-Meridian- und korrespondirenden Höhen folgt die Breite von

Gos Redjeß 14. Februar	$16^{\circ} 3,9'$
15. „	2,9

Mittel $16^{\circ} 2,9'$

Gos Redjeß liegt 26½ Stunden Lastkameertritt von Kassala, die aus Mond-Distanzen abgeleitete Länge stimmt nicht mit dieser Angabe überein.

Aus Beobachtungen vom 24. und 25. Februar folgt die Breite von El-Damer zu $17^{\circ} 34,1'$ und $17^{\circ} 34,2'$, also im Mittel $17^{\circ} 34,15'$.

Von Chartum liegen Beobachtungen vom 17. bis zum 22. März vor; es findet sich

die Breite	17. März	$15^{\circ} 37,1'$
	18. „	37,1
	19. „	36,3
	20. „	36,3
	21. „	36,3

Mittel $15^{\circ} 36,9'$

Bei den Mond-Distanzen ist entweder in den Zeit-Angaben oder in den Distanzen zwischen Mond und Jupiter am 19. und 20. März ein Fehler, die übrigen Mond-Distanzen geben die Länge

17. März aus Distanzen zwischen Mond u. Jupiter	$2^h 11^m 1^s$ östl. von Greenwich
18. „ „ „ „ „ „	11 3 „ „ „
19. „ „ „ „ „ „	9 49 „ „ „
21. „ „ „ „ „ „	16 0 „ „ „

Die letzten Beobachtungen sind unter ungünstigen Verhältnissen angestellt und das Mittel aus 17., 18., 19. März giebt die Länge von Chartum an $2^h 10^m 38^s$ östlich von Greenwich.

Aus der Übereinstimmung der Resultate sieht man, dass die Breitenbestimmungen alle recht gut und so zuverlässig sind, als es für Punkte in Afrika nöthig ist, dagegen die schwierigen Längenbestimmungen aus Mond-Distanzen sind wegen Fehler der Instrumente, wegen des schlechten Ganges der Uhren nicht so zuverlässig, und wenn man die vielen Bemerkungen des Beobachters über die Ungunst, von der die Beobachtungen begleitet gewesen sind, nachsieht, so wird man diese erklärlich finden.

Zusammenstellung der Resultate.

Dschidda . . .	$21^{\circ} 29,8'$ N. Br.	
Massena . . .	15 37,3	
Villa Degoutin bei		
Massena . . .	15 37,3	
M'Kullu b. Massua	15 38,3	
Keren . . .	15 46,1	$2^h 34^m 3^s = 38^{\circ} 30' 45''$ Ö. L. v. Gr.
Tsazaga . . .	15 23,5	
Grodoelassie . .	14 52,4	
Mai-Sebaka . .	14 37,9	$2 35 5 = 38 46 15$
Mai-Zabiri . .	14 34,9	
Mai-Mené . .	14 32,8	
Az-Nebriidi Adinboia	23,9	$2 34 24 = 38 36$
Masebu . . .	14 49,3	
Mai-Iharo . .	14 54,9	
Tender . . .	15 9,4	
Moglo . . .	15 16,1	$2 30 32 = 37 38$
Algebin . . .	15 27,07	
Kassala . . .	15 26,97	$2 25 12 = 36 18$
Gos Redjeß . .	16 2,9	
El-Damer . . .	17 34,15	
Chartum . . .	15 36,8	$2 10 38 = 82 39 30$

C. Brühns.

IV. Th. Kinselbach's meteorologische und hypsometrische Beobachtungen in Ost-Afrika.

Abgeleitet durch Dr. K. Kreil, Direktor der K. K. Central-Anstalt für Meteorologie und Erdmagnetismus in Wien¹⁾.

Bei den mit so dankenswerther Sorgfalt angestellten meteorologischen Beobachtungen des Herrn Kinselbach handelt es sich, wie bei allen Reisebeobachtungen, zunächst darum, aus den Beobachtungen selbst den Zustand der Instrumente zu erkennen, mit denen sie ausgeführt sind. Vor Allem gilt diess vom Barometer, das durch jeden Transport so leicht eine Beschädigung erleidet. Aus diesem Grunde wurden die Barometer-Beobachtungen des Herrn Kinselbach mit jenen der Station Kairo verglichen, in welcher die Seehöhe des Instruments zu 15 Toisen angenommen ist.

Ain Musa. — Die erste Beobachtung am 26. Mai 1861 in Ain Musa am Ufer des Rothen Meeres, zur Zeit der Ebbe 2 Fuss über dessen Niveau, gab den auf 0° reducirten Luftdruck = 757,5 Millimeter, um 0,7 Millimeter höher als gleichzeitig in Kairo. Es würde daraus eine Seehöhe des Beobachtungsortes von 10 Toisen folgen, welcher Fehler wahrscheinlich in den an beiden Beobachtungs-Stationen verschiedenen atmosphärischen Zuständen seinen Grund hat, wie diess bei vereinzelt Höhenbestimmungen häufig der Fall ist, und daher auf einen Fehler im Instrumente, um den es sich zunächst handelt, noch nicht schliessen lässt.

Entscheidender sind in dieser Beziehung die Beobachtungen vom 26. bis 30. Mai, welche im Degoutin'schen Hause bei Ain Musa, 20 Schritt von der Quelle Degoutin, in einer Entfernung von ungefähr $\frac{3}{4}$ Engl. Meilen vom Meeresufer und bei 8 bis 9 Toisen Seehöhe angestellt worden sind, wenn gleich in den beiden Tagen (am 27. und 28.) barometrische Störungen eintreten, welche ihren Grund in dem Umsetzen des Windes in Kairo von SSW. bei hoher Temperatur in NW. mit kühlerer Temperatur hatten.

Die Ablesungen am Barometer würden wohl auch hier wieder eine zu grosse Seehöhe geben, denn es ist das Mittel 757,69 Millimeter, während in Kairo 758,09 Millim. gefunden wurde, so dass der Beobachtungsort um 3 Toisen höher als Kairo liegen würde. Allein es wurde beiderseits auch der Dunstdruck beobachtet, in welchem eine sehr bedeutende Differenz ersichtlich ist. Es ergab sich nämlich der Dunstdruck in Ain Musa zu 10,27, in Kairo zu 12,43 Millimeter im Mittel aus allen Beobachtungen, in welchen sich aber die oben erwähnten Störungen ebenfalls sehr deutlich herausstellten. Scheidet man die dadurch beoi-

flussten Beobachtungen in beiden Elementen aus, so hat

man	in Kairo	in Ain Musa
Luftdruck . . .	757,80 Millim.	757,38 Millim.
Dunstdruck . . .	11,45 „	10,45 „
korrig. Luftdruck	746,35 „	747,12 „

so dass der korrigirte Luftdruck in Kairo um 0,98 Millim. kleiner ist als in Ain Musa, wosaus unter Annahme der Lufttemperatur von 26,2° C. in Kairo und 25,6° in Ain Musa ein Höhenunterschied von 6 Toisen erfolgen würde, der mit den anderen Messungen übereinstimmt und den Beweis liefert, dass das benutzte Instrument in gutem Zustande war.

In Betreff des täglichen Ganges zeigen die erwähnten Beobachtungen zwischen 2 Uhr Nachmittags und 7 Uhr Morgens folgende Änderungen:

Luftdruck . . .	1,8 Millim. um 7 Uhr höher,
Temperatur . . .	6,2° Cels. „ „ tiefer,
Dunstdruck . . .	2,8 Millim. „ „ grösser.

Die relative Luftfeuchtigkeit war um 7 Uhr 52,3, um 2 Uhr 29,9 Prozent. Somit gehen die Änderungen in jenen Gegenden in demselben Sinne vor sich wie in unseren Breiten, nur sind jene des Luftdruckes der kräftigeren Sonnenwirkung wegen stärker als bei uns, denn hier beträgt die Änderung im Mai zwischen den genannten Stunden für den Luftdruck . 0,82 Millimeter, „ die Temperatur 6,5°, „ den Dunstdruck 0,1 Millimeter, „ die Feuchtigkeit 24,9 Procent, sie ist nämlich um 7° = 72,4, um 2° = 48,4 Prozent.

Wenn die Temperatur-Änderung an beiden so entlegenen Stationen gleich ist, so rührt diess ohne Zweifel von der Nähe des Rothen Meeres her, das, wie jede grosse Wasseroberfläche, die Extreme näher rückt.

Die geringe Änderung des Dunstdruckes in Wien zwischen den genannten Stunden hat ihren Grund in einer doppelten Wendung, die in unseren Breiten in den Sommermonaten eintritt und von welcher die beiden Maxima nahezu auf die erwähnten beiden Stunden fallen. Die Änderungen der relativen Feuchtigkeit scheinen dort auch nicht grösser als bei uns zu sein, was ebenfalls von der Nähe des Meeres herrühren kann, jedoch ist die Feuchtigkeit der Luft dort zu beiden Stunden um 20 Prozent geringer als bei uns.

Die Beobachtungen über Luftdruck auf der Seefahrt von Ain Musa bis Massua vom 3. bis 17. Juni wurden mit dem Schiffs- und Metallbarometer angestellt und können dazu dienen, den täglichen Gang zu zeigen, wenigstens für jene Stunden, die sie umfassen. Nach denselben ist der Luftdruck am höchsten ungefähr um 6 Uhr Morgens, nimmt bis

¹⁾ Diese Ergebnisse wurden grösstentheils von Herrn Rath, Assistenten der Meteorologischen Central-Anstalt in Wien, abgeleitet.

6 Uhr Abends ab, so dass er zu dieser Stunde durchschnittlich um 2,3 Millimeter kleiner ist als im Maximum, und fängt dann wieder an zu steigen. Wie lange die Zunahme dauert und ob während der Nacht auch eine Wendung eintrete, kann aus Mangel an Beobachtungen zu diesen Stunden nicht entschieden werden.

Die Temperatur der Luft, welche im Mittel aus allen um 7 Uhr Morgens, 2 und 9 Uhr Abends angestellten Beobachtungen 29,9° C. betrug, wächst bis Mittag, wo sie die Höhe von 31,5° erreicht und um 2,1° grösser ist als um 7 Uhr Morgens. Um 2 Uhr ist sie schon um 0,6° kleiner, um 9 Uhr Abends war das Mittel 29,74° C.

Das Psychrometer wurde auf der Fahrt bis Massua nur vier Mal abgelesen, nämlich am 4. Juni um 5 Uhr 30 Min. Abends, am 6. um Mittag und um 2 Uhr Nachmittags, und am 7. um 6 Uhr Abends. Die Beobachtungen liefern nach der Ordnung folgende Resultate:

Am 4.	Dunstdruck	10,67 Millim.	Feuchtigkeit	77,1 Proz.
„ 6. Mittag „	„	11,09 „	„	74,1 „
„ 6. 2. „	„	11,09 „	„	74,1 „
„ 7.	„	10,45 „	„	65,8 „

Die Richtung des schwachen Windes war durchgehends von N. und NW., nur in der Nacht vom 14. zum 15. wurde ziemlich starker West verzeichnet.

Die Meeres-Temperatur wurde während der Seefahrt mehrmals bestimmt. Am 7. Juni um 6 Uhr Morgens war sie am Schiffsrande 22,5° R., am 8. 1½ Engl. Meilen vom Ufer 22,75°, um 4 Uhr Nachmittags 26°, am 9. um 7 Uhr Morgens 23°, um 5 Uhr Nachm. ½ Engl. Meile vom Ufer bei 6 bis 8 Fuss Tiefe 24°, um 6 Uhr bei 1½ Fuss Tiefe 21°, am 12. um 4 Uhr 45 Min. 26°, am 16. um 1 Uhr Nachm. 25,25°.

Massua. — Die Beobachtungen wurden am 18., 19., 26., 28., 29. Juni angestellt an einem Orte, der 6 Fuss über dem Ebbe-Niveau lag. Die Barometer-Ablesungen; sieben an der Zahl, gaben den Luftdruck zu 752,1 Millimeter an, welcher mit dem gleichzeitigen in Kairo bis auf ½ Millim. übereinstimmt, wenn man den Unterschied des Dunstdruckes berücksichtigt, der in Kairo 4,8 Millim. grösser ist als in Massua. Das Barometer scheint nicht durch die Seefahrt nicht gelitten zu haben.

Auch bei den übrigen Elementen war die gleiche Anzahl der Ablesungen. Sie gaben das Mittel der Lufttemperatur zu 34,8° C., jenes des Dunstdruckes zu 10,3 Millim., die Luftfeuchtigkeit zu 57,5 Millim. bei schwachen Nordostwinden und theilweis bewölktem Himmel.

M'Kulla. — Hier wurden vom 1. bis 12. Juli 52 Ablesungen ausgeführt und geben

das Mittel des Luftdruckes zu	750,75 Millim.,
„ „ der Temperatur „	36,04° Cels.,
„ „ des Dunstdruckes „	8,40 Millim.,
„ „ der Feuchtigkeit „	46,9 Proz.

Die grösste Wärme wurde beobachtet am 12. Juli Mittags = 41,75°, die kleinste am 7. um 6 Uhr Morgens = 30,0°, der grösste Dunstdruck am 5. um 6 Uhr Morgens = 11,88 Millim., der kleinste am 1. um Mittag = 5,46 Millim., die grösste Feuchtigkeit am 7. um 6 Uhr Morgens = 79,2 Proz., die kleinste am 1. um Mittag = 24,3 Prozent.

Nach einer Mittheilung des Englischen Konsuls an Herrn Kinzelbach dürfte der Mittelwerth sorgfältiger sehnjähriger Temperatur-Beobachtungen, die dort angestellt worden sind, 35,0° C. sein. Die Änderung bewegte sich zwischen den Grenzen 40,6° und 18,8°, nur ein einziges Mal war sie im Schattent 43,5° C.

Für den täglichen Gang des Luftdruckes und der Temperatur können folgende Zahlen dienen:

	Luftdruck.		Temperatur.
um 6 Uhr Morgens	= 751,3 Millim.	5 Beob.	31,8° C., 5 Beob.
„ 8 „	= 751,5 „	9 „	33,6 „
„ Mittag „	= 750,8 „	6 „	38,5 „
„ 2 Uhr Abends	= 749,8 „	8 „	38,3 „
„ 4 „	= 750,3 „	4 „	37,4 „
„ 6 „	= 750,1 „	2 „	36,1 „
„ 9 „	= 751,4 „	5 „	35,8 „

Wegen der grossen Entfernung der Station von Kairo und der regelmässigen Änderungen des Luftdruckes in jenen Breiten schien es eben so sicher, die Höhe des Ortes aus der Vergleichung des Luftdruckes mit jenem in Massua, von dem er nur ungefähr 3 Seemeilen entfernt ist, unter der Voraussetzung zu bestimmen, dass in den ersten Tagen des Aufenthaltes in M'Kulla eine bedeutende Änderung desselben nicht vorgegangen sei. Es wurden daher die Beobachtungen vom 1. bis 4. Juli gewählt, welche das Mittel des Luftdruckes = 749,9 Millim. und jenes der Temperatur = 36,46° gaben, welche Zahlen mit den früher für Massua gegebenen die Höhendifferenz von 13,8 Toisen, also die Seehöhe von 14,8 Toisen geben, da in Massua die Beobachtungen 1 Toise über der See ausgeführt worden sind.

Die Luftströmung war in M'Kulla stets sehr schwach, häufig trat völlige Windstille ein. Sie hielt meistens die Richtung Nord, nur am 7. Nachmittags drehte sich der Wind über NW. und W. nach Süd, war aber am 9. um Mittag wieder Nord, wo er auch bis zu Ende des Aufenthaltes blieb.

Der Himmel war mehr trübe als heiter, denn es war kein ganz heiterer Tag; mehr heiter als trübe waren der 3., 4., 11. und 12. Juli, halb heiter der 2., alle übrigen waren mehr oder ganz trübe. Von Regen fielen nur einige Tropfen am 1. Juli um 9 Uhr Abends. Die Temperatur des Sandes war am 4. um 2 Uhr Nachmittags in der Sonne 52,5° C. Eine Quelle zeigte an demselben Tage 34,4° C., an drei anderen Tagen (den 5., 6. und 7.) jedes Mal 35,0° C.

In den folgenden Tagen während der Reise von Massua nach Ker'n wurde um 2 Uhr Nachmittags das Thermometer abgelesen. Es zeigte

- am 14. Juli in Amba 37,5° C. bei sehr schwachem West und heiterem Himmel,
 „ 15. „ „ Mai-Ausid 37,5° C. bei sehr schwachem West und heiterem Himmel,
 „ 16. „ „ Ain 35,6° C. (Wind und Wetter nicht angegeben),
 „ 17. „ „ Molakat-Schörbe 35,0° C. bei stärkerem West und halb heiterem Himmel,
 „ 18. „ „ Mohäber Qlamet 33,1° C. bei sehr schwachem Süd und ziemlich heiterem Himmel,
 „ 19. „ „ Coqui 27,5° C. bei sehr schwachem Süd und halb heiterem Himmel. Abends bei starker Regen.
 „ 20. „ „ Gabena Anseba 20,5° C. am 6 Uhr 30 Min. Abends, gleichzeitig der Barometerstand 657,6 Millim., Hypsometer I 96,14° C. Nach 2 Uhr bis 4 Uhr starker Regen.
 Die beiden Strombetten Anseba und Dari, am 2 Uhr noch trocken, füllen sich schnell mit Wasser bis 4 Fuss Tiefe. Die Geschwindigkeit des Wassers war in 9 Sekunden 120 Fuss.
 „ 21. „ „ Mohäber Dari am 2 Uhr Abends Temperatur 22,5° C. Schwacher Süd, grünstündlich bedeckt. Von 4 Uhr bis 6 Uhr heftiger Regen.

Das Barometer und feuchte Thermometer wurden während dieser Reise nicht abgelesen.

Kerén. — Die Beobachtungen in Kerén reichen vom 23. Juli bis 15. Oktober und wurden ohne bedeutende Unterbrechung, sehr oft vier bis fünf Mal des Tages, angestellt.

Aua Herrn Kinzelbach's astronomischen Beobachtungen geht hervor die Länge von Kerén zu 38° 31' östl. von Greenwich, die Breite zu 15° 46' N.

In Betreff der Aufstellung der Instrumente schreibt er unterm 22. Septbr. 1861 aus Kerén: „Barometer, Aneroid und Thermometer T“ hänge ich zu den betreffenden Zeiten an einem Pfosten ausserhalb unserer Hütte in einem Halbschatten auf; die Lufttemperatur um 2 Uhr Nachmittags möchte, wenn die Sonne frei war, nicht ganz richtig angegeben sein. Das Psychrometer hingegen hängt stets an einem Pfosten innerhalb der Hütte nahe am Eingange“).

„Erst vom 2. Oktober an konnte ich meine Instrumente im kompletten Schatten um 2 Uhr Nachmittags unter dem frei gewordenen Zelte aufhängen. Die Winde sind in dem mit hohen Bergen eingeschlossenen Kerén nicht genau zu bestimmen.“

Um wo möglich einige Kenntniss sowohl über die jährliche als tägliche Änderung der meteorologischen Grössen zu erlangen, wurden die Beobachtungen zuerst nach Monaten, dann nach Tagesstunden zusammengestellt. Man fand:

Luftdruck.	Temperatur.	Dunstdruck.	Feuchtigkeit.
23.—31. Juli 643,81 Millim.	21,46° C.	6,65 Millim.	75,9 Proz.
„ August 643,68 „	20,21 „	6,62 „	84,5 „
„ September 644,06 „	21,06 „	6,59 „	68,9 „
1.—15. Oktbr. 643,92 „	21,84 „	6,46 „	51,7 „

Diese Temperaturmittel gelten nur für die Tagesstunden von 6 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends, da, wie natürlich, die Nachtbeobachtungen fehlen, welche für die wahren Mittel in jenen Breiten viel kleinere Zahlen ergeben würden.

*) Nach den Beobachtungszahlen des Tagebuches beträgt der Unterschied nur wenige Zehntelgrade. Herr Kinzelbach hält das trockene Thermometer des Psychrometers für das genauere. Die Angaben desselben wurden auch in Kerén allein benutzt.

Der grösste Luftdruck während dieser Periode war 646,4 Millim. am 27. Sept. Abends 10 Uhr, der kleinste 640,3 Millim. am 15. August Nachmittags 2 Uhr. Die höchste Temperatur war am 4. Oktober Nachm. 2 Uhr mit 30,6° C., die tiefste am 6. Oktober Morgens 6 Uhr mit 11,6° C. Der grösste Dunstdruck fand Statt am 3. Sept. Nachm. 2 Uhr mit 8,99 Millim., der kleinste am 9. Okt. Nachm. 2 Uhr mit 2,10 Millim. Die grösste Feuchtigkeit fand man am 6. Okt. Morgens 6 Uhr mit 95 Proz., die kleinste am 9. Okt. Nachm. 2 Uhr mit 15 Prozent.

Die Menge des Regens vom 26. Juli bis 22. Septbr. giebt Herr Kinzelbach zu 463,5 Millim. an, wovon vom 16. Aug. Mittags bis 17. Aug. 6 Uhr Abends 103 Millim. fielen. Am reichlichsten war er vom 14. bis 24. August im Betrage von 229,3 Millim. Vom 22. September bis 15. Oktober regnete es nicht mehr.

Übrigens muss bemerkt werden, dass im südlichen Aethiopien eine doppelte Regenzeit eintritt, die eine, wahrscheinlich die stärkere, im Januar und Februar, die zweite vom Juli bis August. Beide Zeiten treffen gegen Norden etwas später ein und die zweite Regenzeit war offenbar jene, in welche die Beobachtungen Kinzelbach's fallen^{*)}.

Um über die tägliche Änderung einigen Aufschluss zu erlangen, wurden die Beobachtungen, welche zu den ganzen Stunden 6 Uhr Morgens, 2 Uhr und 9 Uhr Abends ausgeführt sind, zu Mitteln vereinigt und gaben folgende Zahlen:

	6 Uhr.	2 Uhr.	9 Uhr.
Luftdruck im Juli . .	643,80 Millim.	643,77 Millim.	643,97 Millim.
„ „ August .	643,83 „	643,68 „	644,36 „
„ „ September .	644,34 „	643,26 „	644,46 „
„ „ Oktober .	644,32 „	643,00 „	644,63 „
Temperatur im Juli . .	21,09° C.	24,46° C.	22,09° C.
„ „ August .	19,58 „	22,59 „	19,81 „
„ „ September .	16,96 „	26,61 „	21,18 „
„ „ Oktober .	14,28 „	29,34 „	17,34 „
Dunstdruck im Juli . .	6,46 Millim.	6,66 Millim.	6,65 Millim.
„ „ August .	6,41 „	7,12 „	6,63 „
„ „ September .	6,40 „	5,45 „	5,97 „
„ „ Oktober .	6,36 „	5,42 „	5,94 „
Feuchtigkeit im Juli . .	79,8 Prozent	67,8 Prozent	76,8 Prozent
„ „ August .	87,4 „	79,3 „	86,0 „
„ „ September .	75,4 „	51,4 „	72,9 „
„ „ Oktober .	66,9 „	29,6 „	58,0 „

Aus diesen Zahlen sieht man, dass der Luftdruck in den Nachmittagsstunden kleiner ist als früh und Abends, also einen Gang befolgt, welcher dem in unseren Gegenden gewöhnlichen ähnlich ist. Die Änderung der Temperatur ist während der Regenzeit gering, wird aber nach dem Ende derselben sehr gross. Der Dunstdruck wird wie natürlich durch sie sehr vergrössert, seine tägliche Änderung scheint aber überhaupt klein zu sein. Dafür ändert sich die relative Luftfeuchtigkeit, vorzüglich ausser der Regenzeit, im Verlaufe des Tages sehr bedeutend.

*) Denkschriften der Wiener Akademie, XV. Bd., S. 45.

Die stärkeren Regen scheinen immer von Gewittern begleitet zu sein, wenigstens sind an den 36 Regentagen in Kerén 16 mit Gewittern bezeichnet. Am 24. August fiel Hagel.

Die Heiterkeit des Himmels war im Juli noch veränderlich, gegen Ende aber war er schon grösstentheils bedeckt, so auch im ersten Drittel des August; im zweiten Drittel war die Bedeckung ununterbrochen, gegen Ende traten wieder einige heitere Stunden ein. Im September war sie wechselnd, anhaltende Heiterkeit mit wenig Unterbrechungen kehrte erst zu Ende dieses Monats und im Oktober zurück.

Die Winde wehten im Juli und August fast ausnahmslos schwach aus W. und NW., nur am 27. Juli war SSO., am 30. August SO.-Sturm, beide von Gewittern begleitet. Diese westliche Richtung behielten sie auch noch in der ersten Hälfte des September bei, erst von da an wechselten sie mit Ostwinden und waren auch noch im Oktober zwischen NO. und S. veränderlich.

Die Seehöhe von Kerén wurde aus den gleichzeitigen Barometer-Beobachtungen mit Kairo um 6 Uhr Morgens, 2 und 9 Uhr Abends bestimmt und dafür die Zahl von 4469 Par. Fuss gefunden.

Drei Bestimmungen mit dem Thermo-Hypsometer I gaben dafür	4516 P. F.,
zwei " " " " " " "	" " 4455 "
die gleichzeitigen Barometer-Ablesungen . . . " "	4523 "

Es wird daher die zuerst gegebene Höhe als nahezu richtig angenommen werden können.

Aus den Ergebnissen dieser Beobachtungen kann man ersehen, dass das Klima von Kerén, so weit es ein Aufenthalt von 3 Monaten zu erkennen gestattet, gewiss unter die mildesten und angenehmsten von Afrika zu rechnen ist. Die Regenzeit tritt zwar zwei Mal im Jahre ein, ist aber jedes Mal nur kurz und dauert kaum zwei Monate; die Temperatur im Mittel $21\frac{1}{2}^{\circ}\text{C}$. ($17,5^{\circ}\text{R}$.) scheint nicht oft über $30-31^{\circ}\text{C}$. ($24-25^{\circ}\text{R}$.) zu steigen und die Luft wird durch die oft kühlen Nächte erfrischt. Ausser der Regenzeit ist der Himmel wahrscheinlich sehr heiter und anhaltend trüber Himmel tritt nur in der Mitte derselben ein. Auch die von der See her wehenden Ostwinde tragen zur Abkühlung bei und selbst während der Regenzeit mag die Schwüle der Luft durch die häufigen Gewitter gemildert werden.

Vergleicht man damit das Klima in dem nur wenig nördlicher, aber um mehr als 3000 Fuss tiefer gelegenen Chartum¹⁾, so ergibt sich, wie sich wohl erwarten lässt, ein sehr bedeutender Unterschied. Hier ist das Mittel der Temperatur während der Tagesstunden in den Monaten Juli, August und September $32,2^{\circ}$ C. ($25,7^{\circ}$ R.), also höher als dort zu den wärmsten Stunden, und wird, wenigstens in

diesen Monaten, die der Regenzeit angehören, auch während der Nacht nicht viel gemildert.

Zwischen 1 Uhr und 3 Uhr Nachmittags erduldet man in Chartum durchschnittlich eine Hitze von 39° C. (31° R.), dort ist sie nur 24,5° C. (19,6° R.), also nicht höher als bei uns im Sommer. Die höchste Temperatur war hier im Schatten 46,6° C. (37,3° R.), in Kerén kam sie nicht über 30,6° C. (24,5° R.).

Noch ein weiterer Umstand ist es, der das Klima in Chartum zu einem höchst erschaffenden und ungesunden macht, nämlich die Feuchtigkeit der Luft und die ungemein grosse Menge der Dünste, die sie stets enthalten muss, denn die Dunstspannung während der Tagesstunden der Monate Juli, August und September beträgt hier 21,2 Millimeter, also mehr als das Dreifache von jener in Kerén, wo sie nur zu 6,5 Millimeter gefunden wurde, und dieser Feuchtigkeitszustand dauert in Chartum doppelt so lange als in Kerén, nämlich durch die vier Monate Juni bis September.

Hierbei da man sich aber nicht vorstellen, dass in Chartum trotz der grossen Dunstspannung eine Regenzeit ähnlich der in Kerén eintrete. Die Luft ist dort wegen der hohen Temperatur noch ziemlich weit vom Sättigungsgrade entfernt, wie Russegger's Beobachtungen lehren, und wenn es auch noch nicht in das reglose Gebiet gehört, wie das nördlicher gelegene Nubien, so ersieht man doch aus den Beobachtungen Doryak's¹⁾, dass unter den 144 Beobachtungstagen, die seine Aufzeichnungen während der Monate Juni bis November umfassen, nur 21 Regentage waren.

Bei Berechnung der Barometer-Beobachtungen jenseit Kerén und der daraus abgeleiteten Seehöhen wurden aus mehreren Gründen die gleichzeitigen Beobachtungen in Kairo nicht mehr benutzt, denn man konnte sich schon aus der von Herrn Kinnelbach zu Kerén angestellten Beobachtungsreihe und ihren Ergebnissen überzeugen, dass die atmosphärischen Verhältnisse, insbesondere die Dunstspannung, zu verschieden sind, als dass man ohne Berücksichtigung derselben hoffen dürfte, durch Vergleichung der an so entlegenen Orten angestellten Beobachtungen richtige Höhenbestimmungen zu erhalten, um so mehr, da die Reise meistens durch hoch gelegene Orte führte. Auch haben frühere Erfahrungen bewiesen, dass in jenen Gegenden, wo die störenden Einflüsse auf den Luftdruck im Vergleiche mit den bei uns eintretenden so gering sind, die Zusammenstellung der Beobachtungen eines Ortes mit denen einer früheren Reisestation, an welcher eine grössere Anzahl von Bestimmungen durchgeführt wurde, Ergebnisse liefert, die

¹⁾ Denkschr. der Wiener Akad., Bd. XV; Sitzungsber., Bd. XLII.

¹⁾ Denkschr. der Wiener Akademie, XV. Bd., S. 45.

der Wahrheit so nahe kommen, als es bei so schwierigen Reisebeobachtungen, wie die besprochenen sind, überhaupt erwartet werden kann.

Aus diesen Gründen wurden die in dem vorliegenden Reiseabschnitt enthaltenen Beobachtungen über Luftdruck, um daraus die Höhenlage der einzelnen Orte abzuleiten, nicht mit denen von Kerén, sondern für die ersten Stationen (bis einschliesslich Kassala) mit Kerén, für die folgenden mit Kassala verglichen.

Die Abreise von Kerén erfolgte am 28. Oktober 1861 und es wurde noch an demselben Tage an der nächsten Station

Ambaras um 2^h und 10^h Abends, am folgenden um 6^h Morgens beobachtet ¹⁾. Die Höhe des Luftdruckes war im Mittel 646,3, woraus, wenn man den Luftdruck in Kerén zu 643,85 und das dortige Temperaturmittel zu 20,4° annimmt, während hier 18,5° beobachtet wurde, eine Höhendifferenz von 241 Fuss, also, da die Seehöhe von Kerén zu 4469 Fuss gefunden wurde, für Ambaras die Seehöhe = 4228 F. folgt. Die Temperatur-Änderung vom 28. Okt. um 2^h bis 29. um 6^h Morgens war von 27,5° bis 10,0°. Die Temperatur des Wassers des Strombettes Ambaras in einem Loche 1 F. unter der Oberfläche und selbst wieder 6 Zoll tief war 20°. Schwacher Wind von NO., S. und SW. Heiterer Himmel.

Daneloch am Anseba. Vier Ablesungen vom 29. Okt. um 10^h 45' Morgens bis 30. Okt. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 647,9; mittlere Temperatur 20,6° (aus allen vier Beobachtungen) und 19,2° (aus der grössten, 28,1°, und kleinsten, 10,4°); Höhenunterschied mit Kerén 309 Par. F.; Seehöhe 4160 F. Der Anseba 6 Zoll tief fliessend; Temperatur des Wassers um 10^h 45' Morgens 23,1°, um 2^h Abends 28,8°. Grösstentheils windstill; heiter.

Salikat am Flusse gleichen Namens (3 Zoll tief fliessend). Drei Ablesungen vom 30. Okt. 2^h Abends bis 31. Okt. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 641,8; mittlere Temperatur 18,0°, um 2^h 24,8°, um 6^h Morgens 11,1°; Seehöhe 4413 F. Temperatur des Flusswassers um 2^h Abends 26,2°, um 6^h Morgens 14,4°. Wind schwach von O. und S. Am 30. Nachm. bewölkt; von 4^h bis 5^h 30' etwas Regen.

Station zwischen *Gundabértina* und *Az-Maman* an einem kleinen Bache, der 3 Zoll tief fliesst. Zwei Ablesungen am 31. Okt. 9^h Abends und 1. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 623,1; mittlere Temperatur 18,9°; Seehöhe 5189 F. Um 6^h Morgens Dunstdruck 6,77; Feuchtigkeit 59 Proz.;

¹⁾ Die fiesse Beobachtungsstationen, welche in den meisten Fällen eingelesen wurden, sind 6^h Morgens, 2^h und 9^h Abends. Die Temperatur ist durchaus nach Celsius ausgedrückt, der Luftdruck ist auf 0° gebracht und in Millimetern, die Höhenangaben sind in Pariser Fuss, der Dunstdruck in Millimetern gegeben.

Temperatur des Flusswassers um 9^h Abends 16,4°. Windstill; heiter.

Az-Maman an einem kleinen Bache, der 3 Zoll tief fliesst. Eine Ablesung am 1. Nov. um 2^h Abends. Luftdruck 623,3; Temperatur 23,1°; Seehöhe 5337 F. Um 2^h Abends Dunstdruck 9,00; Feuchtigkeit 39 Proz. Schwacher NO.; halb trübe.

Station zwischen *Az-Maman* und *Az-Johannes* an einem kleinen Bache, der 3 Zoll tief fliesst. Zwei Ablesungen am 1. Nov. um 8^h 30' Abends und am 2. Nov. um 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 596,7; mittlere Temperatur 11,2°; Seehöhe 6459 F. Um 8^h 30' Dunstdruck 7,40; Feuchtigkeit 52 Proz. Wind O., schwach; heiter.

Tazaga. Die Quelle des Anseba zu weit entfernt. Alle bisher angeführten Ströme ohne Namen sind Zuflüsse des Anseba.

Sechs Ablesungen vom 2. Nov. 4^h Abends bis 4. Nov. um 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 584,3; mittlere Temperatur 15,9°; Seehöhe 7033 F. Höchste Temperatur am 3. Mittags 19,9°, tiefste am 4. um 6^h Morgens 11,2°. Wind schwacher O. und SO.; nicht ganz heiter.

Ad-Saul an einem in den Märeb fliessenden Bache von 6 Zoll Tiefe. Vier Ablesungen vom 4. Nov. 4^h Abends bis 6. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 599,8; mittlere Temperatur 12,7°; Seehöhe 6330 F. Grösstentheils windstill; Heiterkeit wechselnd.

Bei *Teramni*. Zwei Ablesungen am 6. Nov. 8^h 45' Abends und am 7. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 605,0; mittlere Temperatur 14,5°; Seehöhe 6109 F. Windstill; grösstentheils bedeckter Himmel.

Godofelassie. Sieben Ablesungen vom 7. Novbr. 2^h Abends bis 9. Nov. 6^h 30' Morgens. Mittlerer Luftdruck 605,7; mittlere Temperatur 20,2°; Seehöhe 6095 F. Höchste Temperatur am 8. um 2^h 28,1°, tiefste am 8. um 6^h Morg. 14,6°. Wind W. und SO., schwach; grösstentheils trübe; am 8. 10^h Abends schwacher Gewitterregen.

Az-Dochi. Drei Ablesungen vom 9. Nov. 4^h Abends bis 10. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 609,3; mittlere Temperatur 17,3°; Seehöhe 5920 F. Wind NO. und N., schwach; trübe. Am 9. Abends bis 10^h starker Regen.

Mai-Scheka. 28 Ablesungen vom 10. Nov. 5^h Abends bis 16. Nov. Mittags. Mittlerer Luftdruck 599,7; mittlere Temperatur 20,2°; Seehöhe 6361 F. Höchste Temperatur am 15. Nov. 2^h 28,0°, tiefste am 11. und 14. 6^h Morgens 13,4°. Wind am 11. und 12. NO., mittelmässig, am 13. S. und SW., am 14., 15. und 16. wechselnd von O. nach SO., O., S., W. und NO. Himmel heiter.

Scheich-Marké. Drei Ablesungen vom 16. Nov. 6^h Abends bis 17. Novbr. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 623,9;

mittlere Temperatur 15,1°; Seehöhe 5299 F. Grössten-theils windstill; heiter.

Mai-Zabri. Zwei Ablesungen am 17. Nov. 12^h 30' Mittags und 2^h Abends. Mittlerer Luftdruck 642,6; mittlere Temperatur 28,0°; Seehöhe 4526 F. Wind S., sehr schwach; heiter.

Mashäl. Drei Ablesungen vom 17. Novbr. 6^h Abends bis 18. Nov. 6^h 30' Morgens. Mittlerer Luftdruck 620,0; mittlere Temperatur 18,2°; Seehöhe 5470 F. Grössten-theils windstill; heiter.

Mai-Debri. Zwei Ablesungen am 18. Nov. 2^h und 2^h 36' Abends. Mittlerer Luftdruck 614,6; mittlere Temperatur 26,1°; Seehöhe 5720 F. Windstill und heiter.

Kesadgua. Vier Ablesungen am 18. Nov. 9^h, 10^h 30', 11^h 30' Abends und am 19. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 604,0; mittlere Temperatur 15,6°; Seehöhe 6156 F. Am 18. windstill; von 11^h 30' Abends und am folgenden Morgen S. und SSW.; heiter.

Mai-Mend. Zwei Ablesungen am 19. Nov. 10^h 15' Morgens und um Mittag. Mittlerer Luftdruck 616,0; mittlere Temperatur 21,2°; Seehöhe 5648 F. Süd, schwach; heiter.

Mai-Gorao. Vier Ablesungen vom 19. Nov. 9^h Abends bis 20. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 625,2; mittlere Temperatur 17,7°; Seehöhe 5248 F. Ost bis Süd, ziemlich stark; heiter, nur Nachts halb trübe.

In *Mareb Arakrbu* am 20. Nov. wurde nicht beobachtet.

Wodach. Zwei Ablesungen des Thermometers am 20. Nov. 8^h 30' Abends und am 21. Nov. 6^h Morgens. Mittlere Temperatur 16,1°. Ost, dann West, sehr schwach; halb trübe, dann heiter. Wasser des Baches am 20. 8^h 30' Morgens 22,4°, am 21. 6^h Morgens 14,4°.

Gunne-Gunne. Eine Ablesung des Thermometers am 21. Nov. 1^h 30' Abends. Temperatur 24,4°. Schwacher SW.; heiter.

Adiabo (Az-Nebrid). Vierzehn Ablesungen des Thermometers vom 22. Nov. 11^h Morgens bis 26. Nov. 6^h Morgens. Mittlere Temperatur 22,1°, höchste am 24. Mittags 27,1°, tiefste am 26. 6^h Morgens 13,1°. Wind grössten-theils schwach und wechselnd; Heiterkeit veränderlich. Am 24. von 9^h Abends Donner und Blitze, um 9^h 30' kam heftiger Regen daru. Das Gewitter dauerte bis 10^h 15'. Die ganze Nacht wie die vorhergehenden Nächte; der Himmel meist bedeckt.

Hier bemerkt Herr Kinzelbach, dass in dem Gefässe des Barometers, aus welchem während der Reise wahrscheinlich Quecksilber ausgeflossen war, sich doch noch so viel befand, dass er ihn umkloren konnte, ohne dass Luft dadurch hineinkam. Da aber bei der Beobachtung das Niveau des Quecksilbers im Gefässe die Spitze des Elfenbeinstiftes nicht mehr erreichte, selbst wenn es um die ganze Länge

der Schranke gehoben worden war, so benutzte er es nun so, dass er den Nonius einstellte, den Abstand mit einem Zirkel abmass und nm diesen Abstand den Barometerstand vergrösserte.

Az-Berai. Zwei Ablesungen am 26. Nov. 9^h Abends und am 27. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 647,6; mittlere Temperatur 9,6°; Seehöhe 4311 F. Windstill; heiter.

Herret. Eine Ablesung am 27. Nov. 1^h 30' Abends. Luftdruck 646,7; Temperatur 27,5°; Seehöhe 4373 F. Windstill; mehr als halb bedeckt.

Godgoda. Zwei Ablesungen am 27. Nov. 9^h Abends und am 28. Nov. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 662,0; mittlere Temperatur 11,9°; Seehöhe 3739 F. Windstill; heiter.

Dekachbo. Eine Ablesung am 28. Novbr. 1^h Abends; Luftdruck 667,3; Temperatur 33,5° (im Halbschatten); Seehöhe 3492 F. Windstill; halb bewölkt.

Maerbu. Drei Ablesungen am 28. Nov. 7^h 15' Abends, am 29. Nov. 2^h 45' und nm 5^h 45' Morgens. Mittlerer Luftdruck 672,0; mittlere Temperatur 17,9°; Seehöhe 3333 F. Windstill; heiter.

Mai-Daro. Drei Ablesungen des Luftdruckes, sechs der Temperatur vom 29. Nov. 3^h Abends bis 1. Dez. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 675,3; gleichzeitige Temperatur 28,0°; Gesamtmittel der Temperatur 26,4°; Seehöhe 3179 F. Wind schwacher West und Süd; theilweis bewölkt.

Am *Mareb.* Eine Ablesung am 1. Dez. 8^h Morgens. Luftdruck 688,4; Temperatur 22,5°; Seehöhe 2678 Fuss. Windstill; heiter.

Tender. Sieben Ablesungen vom 2. Dez. 6^h Morgens bis 3. Dez. 9^h 15' Abends. Mittlerer Luftdruck 670,8; mittlere Temperatur 26,5°; Seehöhe 3363 F. Höchste Temperatur am 2. Dez. Mittags 32,0°, tiefste am 3. Dez. 6^h Morgens 15,4°. Windstill; theilweis bewölkt.

Mogolo. 21 Ablesungen am Barometer und 26 am Thermometer vom 4. Dez. 6^h Morgens bis 8. Dez. 8^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 696,8; gleichzeitige Temperatur 26,4°. Gesamtmittel der Temperatur 25,5°; Seehöhe 2338 F. Höchste Temperatur 34,4° am 5. Dez. 3^h Abends, tiefste 15,9° am 7. Dez. 6^h Morgens. Schwacher Wind aus N. und NO. Durchaus heiter, nur am 8. Morgens trübe wegen Nebel bei leichtem Regen. Es wird hierbei bemerkt, dass für das Barometer kein anderer Aufstellungsplatz gefunden werden konnte als da, wo es ausser 6^h Morgens stets der Sonne fast direkt ausgesetzt war. Das Thermometer war im Schatten.

Arnetta. Zwei Ablesungen am Barometer und vier am Thermometer vom 8. Dez. 3^h Abends bis 9. Dez. 6^h Morgens. Mittlerer Luftdruck 695,0; gleichzeitige Temperatur 30,0°. Gesamtmittel der Temperatur 25,1°; Seehöhe 2395 F. Meist windstill; halb trübe.

Elefino. Eine Ablesung am 9. Dez. 2^h Abends. Luftdruck 701,9; Temperatur 31,4°; Seehöhe 2120 F. Windstill; halb heiter.

Serobeti am Boka. Eine Ablesung am 10. Dez. um 6^h Morgens. Luftdruck 704,4; Temperatur 11,2°; Seehöhe 2113 F. Windstill; heiter.

Taura. Eine Ablesung am 10. Dez. 2^h Abends. Luftdruck 704,5; Temperatur 29,2°; Seehöhe 2031 F. Windstill; heiter.

Algeden. 18 Ablesungen vom 11. Dez. 7^h 30' Abends bis 13. Dez. 2^h 30' Abends. Das Barometer war am 11. Dez. in der Hütte unmittelbar an der Thür aufgehängt, an den folgenden Tagen aber musste es der Sonne ausgesetzt werden. Es floss wieder Quecksilber aus, daher nur die zwei ersten Ablesungen zur Höhenbestimmung benützt wurden. Mittlerer Luftdruck 687,3; gleichzeitige Temperatur 25,1°; Seehöhe 2712 F.; mittlere Temperatur 25,1°, höchste Temperatur 29,9° am 12. 3^h Abends, tiefste 16,3° am 12. 7^h 30' Morgens. Neben Windstillen durchgehends schwache N. und NO.-Winde. Am 11. Nachmittags trübte sich der Himmel, sonst vollkommen heiter.

Kassala. 36 Ablesungen am Barometer und 48 am Thermometer vom 11. Januar bis 6. Februar. Am 13. Januar schreibt Herr Kinzelbach: „Nachdem ich in Algeden bemerkt hatte, dass Quecksilber irgendwo aus meinem Barometer ausstritt, und diess mehr und mehr auf der Reise hierher, so musste ich mich mit der Reparatur auf Kassala verträsten. Während meiner Krankheit war natürlich Nichts zu machen, nun endlich, da Munzinger und ich, körperliche Schwäche abgerechnet, so weit wieder gesund sind, haben wir das Barometer ordentlich und nachhaltig wieder brauchbar gemacht.“ Von diesem Tage an beginnen die Barometer-Ablesungen. Mittlerer Luftdruck 710,8; gleichzeitige Temperatur 25,0°; Seehöhe 1803 F. Gesamtmittel der Temperatur 24,8°; höchster Luftdruck 715,4 am 27. Januar 8^h 30' Abends, tiefster 708,6 am 5. Februar 1^h und 3^h 15' Abends. Höchste Temperatur 29,4° am 16. Januar 4^h 30', am 5. Februar 1^h und 3^h 15' Abends, tiefste 16,9° am 13. Januar 7^h Morgens. Mittlerer Dunstdruck 10,62, mittlere Feuchtigkeit 47,7 Proz. Ersterer schwankte zwischen 14,44 am 17. Jan. 9^h Morgens und 5,55 am 12. 8^h Morgens, letztere zwischen 73 Proz. am 27. Jan. 8^h 30' Abends und 31 Prozent am 14. Januar Mittags und am 15. um 5^h 30' Abends. Wie Herr Kinzelbach beifügt, sind in Kassala Dezember und Januar die kältesten, April und Mai die heissesten Monate, Juni, Juli, August die Regenmonate, August, September, Oktober und November die Fiebermonate.

Ferner sagt er: „Wir sind hier so komplet geschützt vor dem Winde, dass nur selten in unserem Hofe ein Luft-

zug Statt findet.“ In dem Tagebuch ist daher auch nur sechs Mal „Nordwind“, sonst durchgehends „windstill“ angesetzt. Der Himmel war immer heiter, nur am 11. Januar Nachmittags war er grösstentheils, am 12. Nachmittags und am 17. Morgens 9^h halb bedeckt.

Gos-Redjeb. Acht Ablesungen vom 14. Febr. 6^h Morgens bis 15. Febr. Mittags. Mittlerer Luftdruck 717,02; mittlere Temperatur 28,0°; Seehöhe mit Kassala verglichen 1568 F. Nordwind; heiter.

Auf der folgenden Reise bis an den Nil war das Barometer nicht mehr brauchbar.

El-Damer. 24. Februar. „Auf dem Wege hierher, wo wir meistens unter dem Zelte Mittag und Nacht zubrachten, kam das Thermometer 2^h Nachmittags auf 35° unter dem Zelte und fiel um 5^h Morgens auf 11,3° herab. Wir hatten mit wenig Unterbrechung fast alle 24 Stunden des Tages mehr oder weniger heftigen Nordwind.“

Acht Ablesungen vom 24. Febr. 9^h 15' Morgens bis 26. Febr. 6^h Morgens. Mittlere Temperatur 22,8°; Schwankung zwischen 26,8° am 25. um 3^h 15' und 15,6° am 25. 5^h Morgens. Nordwind; grösstentheils heiter, nur am 24. Mittags war der Himmel fast ganz bedeckt.

Am Bord der Barke auf der Reise von *El-Damer* nach *Chartum* 33 Ablesungen vom 2. bis 11. März, darunter waren neun 6^h Morgens, deren Mittel 17,6°, acht 2^h Abends, deren Mittel 30,9°, und neun 9^h Abends, deren Mittel 23,9° gab. Am 3. März wurde von zwei zu zwei Stunden (mit Ausnahme von 2^h, 4^h und 8^h früh) beobachtet und gefunden: Mitternacht Temperatur 17,0°, 6^h Morgens 13,8°, 10^h Morgens 25,0°, Mittags 26,7°, 2^h Abends 25,0°, 4^h Abends 30,0°, 6^h Abends 26,2°, 9^h Abends 22,2°. Die Temperatur des Nilwassers fand man an diesem Tage 2^h Abends zu 20,0°. Die Luft war am 2. und vom 5. bis 8. grösstentheils windstill, an den übrigen Tagen, namentlich am 3., durchgehends Nord, nur am 11. Morgens trat Süd ein.

Chartum. Hier wurde das Barometer vollständig hergestellt und luftleer gemacht. Die Beobachtungen beginnen am 12. März und gehen bis 24.

Es wurde in dieser Zeit das Thermometer 36 Mal, das Barometer 31 Mal abgelesen. Das Mittel des Luftdruckes ist 725,31; die gleichzeitigen Ablesungen des Thermometers gaben 28,5°; das Gesamtmittel der Temperatur ist 28,15°. Für die Seehöhe findet man, wenn man Kassala als Vergleichspunkt wählt, 1255 Fuss, wählt man Kerén, so wird sie 1250 F. Diese Übereinstimmung beweist, dass das Verfahren, welches Hr. Kinzelbach anwendete, um mittelst des schadhafte Instrumenten den wahren Luftdruck zu finden, ganz brauchbare Ergebnisse lieferte.

Die gefundene Höhenzahl stimmt hinlänglich überein mit der aus Hrn. v. Russeger's Bestimmungen des Siede-

punktes des kochenden Wassers gefundenen (1202 Par. F.) und mit einer Aneroid-Bestimmung von Capt. W. Peel¹⁾ (1207 Par. F.). Auch Hr. Kinzelbach beobachtete am 17. und 18. März den Siedepunkt mit dem Hypsometer zu 98,90° und 98,95°, woraus man mittelst der Tafeln von Gintl den Luftdruck zu 730,04 und 731,38 findet, gegen den gleichzeitig am Barometer beobachteten um 5,3 und

6,9 zu gross, daher die daraus berechnete Höhe 1045 F. und 1055 F. wird.

Die Luft war während der Beobachtungszeit sehr trocken. Das Mittel der Dunstspannung wurde zu 6,18, das Mittel der relativen Feuchtigkeit zu 21,5 Prozent gefunden. Der Wind war in den ersten Tagen Süd und Süd-west, welcher öfters bewölkten Himmel brachte, dann aber ging er bei fortwährend reiner Atmosphäre in Ost und Nord über.

¹⁾ „Geogr. Mittheilungen“, Ergänzungsheft Nr. 6, S. 12.

Übersicht der Höhenbestimmungen.

	Par. F.
M'Kulla bei Massua	89
Kerén	4469
Ambaras	4228
Dauleloch	4160
Salikat	4413
Station zwischen Gundabértina und Az-Maman an einem Bache	5189
Az-Maman	5337
Station zwischen Az-Maman und Az-Johannes an einem Bache	6459
Tazega	7033
Ad-Saul	6330
Teramni, in der Nähe von	6109
Godofelassie	6095
Az-Dochi	5920
Mai-Scheka	6361
Scheich-Marhé	5299
Mai-Zabri	4526
Máshál	5470
Mai-Debri	5720
Kesadgua	6156
Mai-Mené	5648
Mai-Gorso	5248
Az-Berai	4311
Herret	4373
Godgodo	3739
Dekeeschbo	3492
Maschu	3333
Mai-Daro	3179
Station am Máreb, bei Mai-Daro	2678
Tender	3363
Mogelo	2338
Arnetta	2395
Eleféno	2120
Serobeti am Boka	2113
Taura	2031
Algedén	2712
Kassala	1803
Gos-Redjeb	1568
Chartúm	1250

V. Bemerkungen zu den Karten.

Von B. Hassenstein.

Als vor drei Jahren, im Februar 1861, Dr. A. Petermann eine grosse, speziell für den Gebrauch der Deutschen Expedition nach Afrika bestimmte Karte von Nord-Ost-Afrika ¹⁾ herausgab, fügte derselbe für die Mitglieder jener Expedition ein Memorandum bei, welches auf folgende der Lösung harrenden Aufgaben hinwies: 1) Eine astronomische Feststellung der Lage von Chartúm; 2) Positionsbestimmung von Kassala, Gos Radjeb oder Filik, da diese drei Orte den Hauptknotenpunkt der bisherigen Routen zwischen dem Rothen Meere und Chartúm bilden und die Bestimmung der Lage eines derselben eine wichtige Grundlage für Karten der ganzen Region schaffen würde; 3) Entwirrung der bisherigen Angaben über das Flussnetz, besonders der Barka Anseba, Mareb; 4) Forschungen über die Gegenden zwischen den Bogos-Ländern und dem Barka im Süden und Suakin im Norden; endlich 5) und 6) Erforschung der Länder am Barka, des Gebiets von Hamasen, Basen, Qedarof u. s. w. Alle diese Aufgaben liegen jetzt gelöst vor uns; die Resultate sind in unseren Karten, von denen das Hauptblatt genau den Maassstab der unten citirten Karte, 1:1.000.000, hat, verarbeitet. Die umfangreichen astronomischen, meteorologischen und hypsometrischen Arbeiten des Herrn Kinzelbach, die ethnographischen und topographischen der Herren Werner Munzinger und Th. v. Heuglin, welche dieses Heft zur Publikation bringt, so wie die schon früher an anderer Stelle ²⁾ veröffentlichten Reiseberichte der unglücklichen Forscher Dr. Steudner und Moritz v. Benrman bilden die Hauptquellen für unsere Neubearbeitung jener Karte. Der östliche Theil ist ausserdem bedeutend bereichert und verbessert worden durch die Arbeiten Antoine d'Abbadie's, deren Umfang und Wichtigkeit wir dabei zu übersehen, zu prüfen und hoch zu schätzen genügende Gelegenheit gehabt haben.

Eine kurze Betrachtung dieser Quellen und der Art ihrer Verarbeitung ist der Zweck dieser Zeilen.

Maassstab. — Da für alle drei Karten gleiche Materialien, gleiche Basis-Linien und Punkte, gleiche Prinzipien galten, die detaillirte Kenntniss der Gebiete von Bogos,

Marca, Hamasen, Saraë, Tigre u. s. w. aber einen grösseren Maassstab für ihre Mappirung wünschen liess (1:500.000), die beiden Blätter 1 und 2 also nur als Supplemente für das Hauptblatt, Taf. 3 (1:1.000.000), gelten, so beziehen sich unsere Bemerkungen auf alle drei Kartenblätter zusammen genommen.

Basis. — Die Hauptbasis für den Entwurf der Karte bilden: 1) Theodor Kinzelbach's astronomisch bestimmte, von Dr. Bruhns berechnete Position von Kerén und von Kassala; 2) die durch A. d'Abbadie astronomisch oder trigonometrisch festgestellten Positionen von M'Kulla bei Massaua, die Gorzo-Berge (Kesadaro oder Balach v. Heuglin's) und Gundet in Saraë, die Berg-Spitze von Az-Daro in Adiabo, endlich die Berge Semayata, Debre-Sina u. a. in Tigre und die Hauptstadt dieser Provinz selbst: Adua. Um ganz sicher zu gehen, haben wir vor Annahme der unter 2) genannten Punkte dieselben nebst einigen anderen einer Prüfung nach einem Theil der von d'Abbadie selbst gegebenen Bestimmungs-Elemente unterworfen, nämlich den sehr zahlreichen Azimuth-Kompass-Winkelmessungen, welche von Rudolf Radau mit grösster Sorgfalt geachtet und geordnet in d'Abbadie's „Géodeisie d'Éthiopie“ publicirt worden sind.

Das günstige Resultat dieser Prüfung zusammen mit einer Übereinstimmung mit v. Heuglin's und Munzinger's Messungen, wie sie sich im Lauf der Arbeit zeigte und wie sie uns während einer längeren Praxis noch nicht überraschender und erfreulicher vorgekommen war, drängte uns eine so hohe Meinung von den Arbeiten des Herrn Antoine d'Abbadie auf, dass wir seine 857 astronomisch-trigonometrischen Ortsbestimmungen wohl zum allergrössten Theil als endgültig für alle Zeiten erklären möchten.

Winkelmessungen. — Mit Hülfe der so eben aufgezählten Basis-Punkte, einzelner Entfernungs-Angaben, mehrerer fester Punkte in Okle-Kusai, wie z. B. des Berges Kaschad im Distrikte Schamessneh, des Berges Tahula, Schaik-Ara, des höchsten Berges bei Halai, u. a., endlich durch Berücksichtigung der Breitenbestimmungen Th. Kinzelbach's für Mai-Scheka in Saraë und für Mogelo in den Barea wurden nun zunächst die sämtlichen Stationen bestimmt, von denen aus Herr v. Heuglin und Herr Munzinger die in Abschnitt II. dieses Heftes gegebenen Azimuth-Winkel aufgenommen haben. Wir haben sie auf den Karten durch ein kleines Dreieck bezeichnet und die Nummer der Station dazu geschrieben. Zugleich mit der Feststellung der Lage einer jeden Station war ein wichtiges Element für Benutzung

¹⁾ Entwurf einer Karte von Ost-Afrika, zwischen Chartúm und dem Rothen Meer bis Suakin und Massaua. Nach allen vorhandenen Quellen entworfen von A. Petermann, zum Gebrauche der v. Heuglin'schen Expedition ausgeführt durch Justus Perthes' Geographische Anstalt, Dez. v. Jan. 1860—61. Gezeichnet und autographirt von B. Hassenstein. Maassstab: 1:1.000.000. — Dieselbe Karte, reducirt auf den Maassstab 1:1.500.000, wurde publicirt in „Geogr. Mittb.“, Ergänzungsheft Nr. 6, begleitet von einem Mémoire von B. Hassenstein.

²⁾ „Zeitschrift für Allgemeine Erdkunde“, Jahrg. 1862 und 1863.

der gegebenen Winkel zu ermitteln: die Abweichung der Magnetenadel vom wahren Nord, denn mit Ausnahme der magnetischen Variation in Korén, welche aus Kinkelbach's Beobachtungen berechnet wurde, war keine einzige bestimmte Angabe dem Manuskripte der beiden Herren beigefügt und nur auf Herrn v. Heuglin's Karten-Skizze der Reise durch Sarai gesagt, dass die magnetische Variation in diesen Ländern durch vulkanische Gebirgs-Massen bedeutenden Schwankungen ausgesetzt sei. Eine Feststellung nach dem Polar-Stern für jede Station zu machen, hätte jedenfalls mehr Zeit erfordert, als eine flüchtige Durchreise erlauben kann. Es blieb uns also Nichts übrig, als die von uns durch Konstruktion ermittelte Variation anzunehmen. Wir fanden sie allerdings zwischen 2° bis 13° West in ihren Extremen schwankend, das muss aber einzig und allein der Attraktionsfähigkeit des benachbarten Terrains oder sonstigen Umständen zugeschrieben werden, denn auch in den von d'Abbadie bereisten Ländern wurden Verschiedenheiten in der Abweichung der Nadel vom magnetischen Meridian gefunden, welche die von uns ermittelten übertreffen und ebenfalls aus den oben angeführten beirrenden Umständen herzuleiten sind. In Abtheilung II dieses Heftes haben wir als einen wichtigen Faktor für Verständniss und Benutzung der dort zusammengestellten Winkel- und Itinerarmessungen bei einer jeden Station 1) die betreffende magnetische Variation, 2) die Objekte derjenigen Winkelmessungen angegeben, aus denen Lage und Variation abgeleitet worden sind. Bei kleinen Differenzen in den gefundenen Resultaten wurde das Mittel genommen und die Entfernungs- oder Richtungsangaben, welche die Itinerarbeschreibung lieferte, berücksichtigt; doch war im Allgemeinen schon das gefundene Resultat so befriedigend, dass wir die Fehler für die Lage der Stationen nicht höher als von 1 bis höchstens 3 Bogen-Minuten, für die Variation eben so viel Grade nach W. rechnen können.

Das ganze Netz der festgestellten Stationen umfasst 57 Punkte, von denen 20 dem Herrn v. Heuglin, 37 dem Herrn Munzinger zur Aufnahme der Winkel dienten. Als die äussersten Punkte dieses ganzen Netzes sind zu bezeichnen:

- 1) Debre-Kuddis im Marca-Land, Munzinger's Stat. 10.
- 2) Debre-Nina in Mensa, v. Heuglin's Station.
- 3) Mai-Scheka in Sarai, v. Heuglin's Station 7, Munzinger's Station 1.
- 4) Adi-Jesus bei Adua, v. Heuglin's Station 11.
- 5) Az-Nebriid in Adiabo, Munzinger's Station 7.
- 6) Berg Dablot bei Kassala, Munzinger's Station 17.

Innerhalb dieses Netzes sind noch von besonderer Wichtigkeit die Stationen:

- 1) Berg Sewán bei Kerén, v. Heuglin's Station.

- 2) Zadamba bei Kerén, v. Heuglin's Station.
- 3) Tazega in Hamasen, v. Heuglin's Station 2.
- 4) Kosadga in Koheim, Munzinger's Station 5.
- 5) Mezan-Negarit, Munzinger's Station 10.
- 6) Samero im Razen-Gebiet, Munzinger's Station 14.
- 7) Arnetta im Barea-Gebiet, " " 15.

Als Beweismittel für die Genauigkeit einzelner sehr wichtiger Messungen, welche als Kontrolle für das ganze Netz dienen können, verweisen wir auf die Anmerkungen, die wir bereits an den bezüglichen Stellen, auf S. 14, Sp. 1 und 2, S. 15, S. 17; 18, Sp. 1; 21, gegeben haben.

Routen; Topographie; ältere Quellen. — Nach Feststellung des so eben skizzirten Triangulations-Netzes wurden von den Stationen alle übrigen Winkelmessungen, natürlich mit Berücksichtigung der magnetischen Variation, eingetragen und dadurch die Route und die Berg-Kuppen der Umgegend festgestellt; als spezielleres Material für die Zeichnung dienten dann 12 Karten-Skizzen, zum Theil von den Reisenden selbst, zum Theil unter den Augen W. Munzinger's von uns croquisirt; ferner die Beschreibungen der Reiserouten von Th. v. Heuglin, Dr. Steudner und Werner Munzinger. Von besonderem Werthe waren die orographischen und hydrographischen Gesamtbilder, welche Letzterer in seinem Werk: „Ost-Afrikanische Studien“, gegeben hat und durch persönliche Information uns noch deutlicher machen konnte; endlich sind berücksichtigt ältere Quellen, wie die Karten und Berichte von Lefèvre, Ferret und Galinier, Combes und Tamisier, Mansfield-Parkyns u. A., doch stehen sie hinter den Arbeiten der Deutschen Expedition und d'Abbadie's zu weit im Werth zurück, um spezielle Verarbeitungen zu erheischen. Wir wollen bei Betrachtung und Citirung aller dieser Materialien einen bestimmten Gang verfolgen, indem wir die Routen der beiden Abtheilungen der Deutschen Expedition als leitenden Faden wählen.

Roths Meer; das Samhar. — Die Zeit vor Aufbruch der Expedition von Massau nach dem Innoren wurde von Th. v. Heuglin und Dr. Steudner zu einem siebenwöchigen Jagd-Ausflug nach dem Dahalak-Archipel benutzt, 20. bis 28. Juni 1861¹⁾. Früher schon, in den Jahren 1854, 1855 und 1856, später während seiner Rückreise nach Europa im September des Jahres 1862 hatte es sich W. Munzinger angelegen sein lassen, die Inseln und Massau in vornehmlich handelspolitischer Beziehung zu studiren, und hat darüber in seinem Werk eine werthvolle Monographie niedergelegt²⁾. Diese Umstände und der Wunsch, d'Abbadie's fast ganz vergessene wichtige Aufzeichnungen über diesen

¹⁾ Bericht darüber s. „Zeitschrift für Allgem. Erdkunde“ 1862, Bd. XII, SS. 57 ff.

²⁾ W. Munzinger: Ost-Afrikanische Studien, SS. 100 ff.

Theil des Rothen Meeres ¹⁾ zum ersten Mal zu verwerthen, gaben die Veranlassung zu einer Ausdehnung unseres ersten Blattes nach Osten, so dass wenigstens der Haupttheil des Archipels auf das Blatt fällt. Die Küsten des Festlandes und der Inseln sind auf Grund der festen Positionen d'Abbadie's ²⁾ nm Massua bis Ras Harb nach Moresby's Karte ³⁾ etwas vergrössert eingetragen, berichtigt mit wenigen topographischen Details aus Elwon's Sailing Directions ⁴⁾ und Dr. Steudner's Bericht; gänzlich verändert wurde die sehr fehlerhafte Nomenklatur in Moresby's Karte nach d'Abbadie's unten citirte Liste von Namen sämtlicher Inseln und Inselchen und mehrerer Küstenpunkte, welche auf jener Karte gar nicht benannt sind. Sir William Jones Schreiber ⁵⁾, die für die ganze Seekarte des Rothen Meeres massgebend sein muss, ist hier ebenfalls beigezeichnet in den wenigen Füllen, wo sie von der d'Abbadie's abweichet. Einige Namen sind Th. v. Heuglin's und Munzinger's Angaben entlehnt. Um ein ungefähres Bild der grossen Bänke und der Haupt-Fahrstrasse in diesem Theil des Rothen Meeres zu geben, sind zwei blaue Töne angewandt, von denen der hellere eine Tiefe von weniger, der dunklere von mehr als 10 Engl. Faden anzeigt; die Kurven sind nach den sehr zahlreihen Loth-Zahlen in der See-Karte gezogen. Die Küste der Bai von Massua ist mit Zugrundelegung von d'Abbadie's Positionen nach Th. v. Heuglin's Plan gezeichnet ⁶⁾. — Die Zeichnung des Samhar und des Gadam-Gebirges nm M'Kullu und Ailet beruht auf den Positionen d'Abbadie's für diese und einige umliegende Punkte und mehrerer sich daran anschliessende Itinerare dieses Reisenden. Leider sind die Itinerare d'Abbadie's ⁷⁾, die wir für unsere Karten zum ersten Mal zu benutzen Gelegenheit hatten, gerade für diese Gegend mangelhaft in den Angaben der Richtung und relativen Lage; nicht unbedeutende Zweifel, wie z. B. über die genaue Lage von Wainegus und einiger Küstenpunkte östlich von den Gadam-Gipfeln können deshalb erst durch das Erscheinen der von uns sehnlichst, aber noch immer vergeblich erwarteten Karten d'Abbadie's erledigt werden. Für Angabe der Flussbetten in dem Samhar war eine hydrographische Karten-Skizze W. Munzinger's

nebst Text von Wichtigkeit, die endlich die bisher sehr verworrenen Ansichten darüber klärt. Die Aufnahme der Reiseuroute ¹⁾ von M'Kullu bis zum Gebirgsabfall von ebendemselben hat uns eine Basis gegeben für Einzeichnung der Unregelmässigkeiten des Bodens; seine Studien über die ethnographischen Verhältnisse der Beduä- und Saho-Stämme im Samhar ²⁾ hat uns mehr Information für die Karte verschafft, als die gesamte übrige, ziemlich reiche Literatur über das Küstenland bietet. Ganz neuen Datums und nicht unwichtig ist die Reiseuroute Sr. Hoheit des Herzogs Ernst von S.-C.-Gotha im April 1862 ³⁾, welche das Gebirge beim Durchbruch des Lawa betritt, so wie die Exkursionen der Frau Herzogin Alexandrine von M'Kullu nach dem Thal von Ailet und Asus. Zu erwähnen hätten wir endlich noch, weil bei einer früheren Arbeit über die Nord-Absessinischen Grenzgebiete ⁴⁾ nicht bekannt, den langen Aufenthalt des Franzosen Vayssières in M'Kullu und Ailet und sein darüber von Alexander Dumas publicirtes Tagebuch ⁵⁾, ein Werkchen, das für Freunde der Jagd und von Erzählungen pikanter Abenteuer eine äusserst angenehme Lektüre sein möchte, dem Geographen aber, trotzdem Vayssières bei seinen vielen Streif- und Querzügen durch diese Steppe ein sehr genauer Kenner derselben gewesen sein muss, fast Nichts bietet als eine kleine Menge durch Druckfehler schrecklich entstellter Namen von Wasserplätzen u. s. w., deren ungefähre Lage man sehr gern erführe. — Beachtenswerth sind einige Notizen von dem Schiffs-Arzt Courbon über die Geologie, Zoologie und Botanik der Insel Dessi und der Ufer-Landschaften der Bai von Adulis bis Hala, welche als erster Bericht ⁶⁾ über die wissenschaftliche Thätigkeit einer Französischen, hauptsächlich politische Zwecke verfolgenden Expedition nach dem Rothen Meer und Aden im Jahr 1859 bis 1860 vorliegen.

Haabé. — Das kartographische Material über den nördlichen Ausläufer des Abessinischen Hochgebirges, welches östlich vom Anseba die Gebiete der Habsh und Mensa in sich schliesst, hat sich seit unserer ersten Karten-Skizze dieses Landes ⁷⁾ nicht in derselben Ausdehnung er-

¹⁾ Note on some Names of Places on the Shores of the Red Sea. By A. Thomson d'Abbadie. 1853. Journal of the Royal Geogr. Soc. 1853, Vol. 3, pp. 317—324.

²⁾ Géographie d'Éthiopie, p. 425 Nr. 100—114; p. 426 Nr. 119; p. 440 Nr. 849—857.

³⁾ Chart of the Red Sea from Jiddah to the Straits of Bab-el-Mandeb. Surveyed in the Years 1830—33 by Capt. T. Elwon and Lieut. H. N. Pinching and completed in 1833 & 1834 by Comm. R. Moresby. Manuscr. 1: 506,000.

⁴⁾ Sailing Directions for the Red Sea by R. Moresby & T. Elwon, London 1841, p. 135 u. pp. 149—159.

⁵⁾ Sailing Directions, p. 224, and Index pp. 229—258.

⁶⁾ „Geogr. Mittheilungen“, Jahrgang 1860, Tafel 15.

⁷⁾ Géographie d'Éthiopie, p. 248 ff. Nr. 32 ff., 120 ff., 167 ff., 197 ff., 217 ff., 243 ff., 536 ff., 745 ff. u. s. w.

¹⁾ S. 12 dieses Heftes und: Ost-Afrikanische Studien, SS. 176 ff., und „Zeitschrift für Allgem. Erdkunde“ 1859.

²⁾ Munzinger: Ost-Afrikanische Studien, SS. 132—176.

³⁾ Ernst Herzog von Sachsen-Coburg-Gotha: Reise nach Ägypten und den Ländern der Haabé, Mensa und Bogos. Quer-Fol. Leipzig, 1864. Im Auszug: „Geogr. Mitth.“ 1864, S. 59.

⁴⁾ „Geograph. Mittheilungen“ 1861, S. 300. Mit Karte Tafel 11.

⁵⁾ Souvenirs d'un Voyage en Abyssinie par A. Vayssières. Collection Heft. Leipzig 1857. 2 Bändchen in 12°.

⁶⁾ Rapport sur un Mémoire de M. Courbon, Chirurgien de la Marine de première classe, intitulé: Résultats relatifs à l'histoire naturelle, obtenus pendant le cours d'une exploration de la Mer Rouge, exécutée en 1859—1860 par ordre de l'Empereur, par M. le Capitaine de frégate de Russel. In: Comptes rendus hebdomadaires des Séances de l'Académie des Sciences. Tome 52, 1861, pp. 426—440.

⁷⁾ „Geographische Mittheilungen“ 1861, Tafel 11.

weiter wie für die westlich vom Aneba gelegenen Bogos-, Takue- und Marca-Länder, und zwar hauptsächlich deshalb, weil die zerrissenen, felsigen, wild romantischen Gebirgsmassen dort ein Vordringen nur auf wenigen Strassen, die die Thäler der Hauptströme von Ost nach West aufwärts führen, erlauben, die Enge und Tiefe dieser Thäler aber eine Aufnahme grösserer Gebiete durch Winkelmessungen u. s. w. ganz unmöglich macht und selbst die Aufnahme eines einfachen Routiers längs des schmalen, äusserst gewundenen Strombettes eine genaue Kenntnis des Weges voraussetzt, um die Richtung in grössere Winkel zusammenfassen, die Distanz auf das richtige direkte Maass zurückführen zu können. Deshalb hatte Herr Munzinger es übernommen, die von ihm in früheren Jahren oft begangene Strasse durch den südlichen Theil der Habab-Länder, im Thal des Lebka entlang, aufzunehmen, als er die Deutsche Expedition von Massaua nach seinem Wohnorte Kerén geleitete ¹⁾ (s. das Itinerar S. 13). Für die verhältnissmässig grosse Genauigkeit seiner Itinerar-Schätzungen spricht der Umstand, dass die Konstruktion derselben bei so grosser Entfernung und solchen Terrainschwierigkeiten in der Breite eine Differenz von Einzelachse die einzige zuverlässige Basislinie für Zeichnung des Habab-Landes. Zwei weitere feste Punkte in Habab, 1) Af-Abed (durch Munzinger von Azmat-Obel am Lebka auf früheren Reisen bestimmt) und 2) Asqéde-Baqia (von Munzinger während der Marca-Reise durch Winkelmessungen bestimmt, s. S. 15, Sp. 1), sind die Anhaltspunkte zur korrekten Niederlegung der Sapeto'schen Route nach Enzetal, im September 1851²⁾. Alles übrige Material über Habab beschränkt sich auf Erkundigungen Munzinger's ³⁾ und unzuverlässige Mittheilungen der Patres Sapeto und Stella ⁴⁾; es wird deshalb gerade dieses Land wegen zahlreicher noch ununtersuchter Ruinen u. s. w. von W. Munzinger zukünftigen Reisenden zum Besuch warm empfohlen (s. S. 12).

Mensa. — Etwas genauer bekannt als Habab ist, wenigstens in der Umgegend seiner Hauptorte, das Gebirgsland der Mensa. Munzinger's Mittheilungen über seine Forschungen in den Jahren 1855 bis 1861⁵⁾, die Reisebeschrei-

bung des Italienischen Patres Giuseppe Sapeto 1861¹⁾, Notizen aus den Tagebüchern der Jagdfreunde Graf Ludwig Thürheim ²⁾ und A. de Courval ³⁾ 1857 waren früher unsere Quellen zur kartographischen Skizzirung des Landes⁴⁾, die nun erst, ebenfalls durch v. Heuglin, eine wissenschaftliche Grundlage, durch einen vierzehntägigen Aufenthalt der Reisegesellschaft Sr. Hoheit des Herzogs Ernst II. nicht unbedeutende Ausdehnung erhalten hat. Herr v. Heuglin bestimmte von seinen Beobachtungs-Stationen für Azimuth-Winkelmessungen im Bogos-Land aus die genaue Lage der hervorragenden Spitzen von Debre-Sina und Amba-Saul im SSW. von dem Hauptort Mensa oder Geleb (s. S. 14); sein Besuch des Klosters auf dem ersten Berg in Begleitung des Dr. Steudner (Sept. 1861)⁵⁾ lieferte ihm Detail für eine topographische Zeichnung eines Theils des Landes, deren Hauptelemente, eine Liste von Winkelmessungen, uns leider nicht zugekommen sind, wahrscheinlich weil sie Herr v. Heuglin in seiner Karte verarbeitet und daher nicht der Publikation werth hielt (s. auch S. 14). Der Reisebericht des Herzogs Ernst⁶⁾ ist, ausser für die Hauptroute, ohne grosse geographische Ausbeute für unsere Karte gewesen, von grossem Interesse sind dagegen die Zeichnungen des Malers Kretschmer als Charakterbilder der landschaftlichen Scenerie, die lebendigen Schilderungen des Menschenlebens von dem hohen Reisenden selbst und diejenigen aus dem Thierleben von dem rühmlichst als Erzähler bekannten Dr. Alfred Brehm⁷⁾. Wir verweisen auf das, was in den Geographischen Mittheilungen darüber gesagt wurde.

Das Bogos-Land ist nicht allein in dieser Gebirgsregion, sondern wohl im ganzen Gebiet der Karte das am genauesten und speziellsten gezeichnete. Ein dreimonatlicher

pp. 257–273. S. „Geogr. Mitth.“ 1858, S. 409. — Die nördlichsten Grenzländer von Habesch, „Zeitschrift für Allgem. Erdkunde“, Neue Folge III, SS. 177–205. (Übersetzt aus Nouv. Ann. d. Voyages, April 1858.) W. Munzinger: Sitten und Recht der Bogos. Winterthur 1859. Vorrede von Ziegler. Derselbe: Ost-Afrikanische Studien, S. 80 u. 179.

¹⁾ G. Sapeto: Viaggio e Missioni cattoliche etc. Libro secondo e libro terzo. Im Auszug in „Geograph. Mitth.“ 1861, SS. 299–308. Mit Karte Tafel 11, 1:900,000.

²⁾ Th. v. Heuglin: Auszug aus Graf von Thürheim's Tagebuch, ebenda, 1859, SS. 353–364.

³⁾ Notice d'un voyage de Messawah au Nil à travers le pays de Barka. Mit Karte. Bulletin de la Soc. de Géogr. Novembre 1858.

⁴⁾ „Geograph. Mitth.“ 1861, Tafel 11; Maassstab 1:900,000. Mit Bemerkungen von B. H., S. 300; und Ergänzungsheft Nr. 6 der „Geogr. Mitth.“ 1861, S. 8.

⁵⁾ Zeitschrift für Allgem. Erdkunde, 1862, N. F. XII, SS. 205–215, u. „Geograph. Mitth.“ 1862, S. 21.

⁶⁾ Ernst Herrg von Sachsen-Coburg-Gotha: Reise nach Aegypten und den Ländern der Habab, Mensa und Bogos. Quer-Folio. 78 Seiten mit 20 Chromolith. von Rob. Kretschmer, 4 Photogr. und 2 Karten. Leipzig, 1864.

⁷⁾ Dr. A. E. Brehm: Ergebnisse einer Reise nach Habesch im Gefolge u. s. w. 8^{te} 488 Seiten. Hamburg 1863. Rec. „Geograph. Mitth.“ 1864, Heft III, S. 118. „Globus“ Bd. III, 1862 Nr. 30, 1863 Nr. 34, 35. Mit Holzschnitten nach Zeichnungen von Kretschmer.

¹⁾ Beschreibung der Reise von Th. v. Heuglin s. „Geogr. Mitth.“ 1862, SS. 15 bis 18. Von Dr. Steudner, „Zeitschrift für Allgem. Erdkunde“ 1862, SS. 46 bis 73. Von Munzinger: Ebenda 1862, SS. 162 bis 174; Ost-Afrikanische Studien SS. 177 bis 182.

²⁾ „Geograph. Mittheilungen“ 1861, SS. 299 ff.

³⁾ Die nördlichsten Grenzländer von Habesch, „Zeitschrift für Allgem. Erdkunde“ 1857, N. F. III, S. 177.

⁴⁾ Th. v. Heuglin: Die Habab-Länder am Rothen Meer, „Geogr. Mittheilungen“ 1858, S. 570.

⁵⁾ Note géographique sur la Carte des lieux situés au Nord de l'abyssinie. Mit Karte. Nouvelles Annales des Voyages, Sept. 1858,

Aufenthalt der Deutschen Expedition im Hauptort der Bogos, Kerén (21. Juli bis 28. Okt. 1861), welcher geographischen und astronomischen Messungen aller Art, zoologischen und botanischen Arbeiten ¹⁾, ein vorhergegangener fast siebenjähriger des Herrn Werner Munzinger, welcher vorzugsweise ethnographischen und sprachlichen Studien gewidmet war ²⁾ lässt gewiss eine genauere Kenntniss des Landes und Volkes voraussetzen, als wir sie über irgend einen andern Theil Afrika's besitzen, der vor 8 Jahren kaum dem Namen nach bekannt war. Wir haben über die Winkelmessungen des Herrn v. Heuglin, die astronomischen und meteorologischen des Herrn Kinzelbach, die uns hier als Grundlagen für einen Hauptpunkt unserer Karte zunächst angehen, schon ausführlicher in diesem Hefte gesprochen (Abtheilung II, S. 13, und Abtheilung III, S. 25 ff.); die Berichte oder Notizen früherer Reisenden, die das Ländchen besuchten, wie Sapeto ³⁾, Graf von Thürheim, A. de Courval, v. Beurmänn ⁴⁾ n. A., sind bei der Fülle des neuen Materials hier viel weniger von Wichtigkeit als für die Gebiete der Mensa und Habáb. Die Route des Herrn v. Heuglin und Dr. Steudner von Kerén durch das Boga-Thal zu dem berühmten Berg Zad'amba (27. Septbr. bis 3. Oktober 1861) ist hauptsächlich nach den Berichten der Reisenden ⁵⁾ gezeichnet, da sie auf v. Heuglin's Manuscriptkarte der Bogos-Länder (1:330.000) nicht eingetragen war; leider sind die während der Exkursion von Dr. Steudner angestellten hypometrischen Messungen weniger zuverlässig als die von Kinzelbach, eine genaue Höhenmessung der beiden merkwürdigsten Berge in Bogos und Mensa: Zad'amba und Debre-Sina, bleibt also späteren Reisenden noch überlassen. Die Route verfolgte einen anderen Weg, als der von W. Munzinger im März 1859 eingeschlagene war ⁶⁾, welcher nach persönlicher Mittheilung am West-Abfall des hohen Gebirges in die wildreiche Ebene Schytel, am Süd-Abhang des 2000 Fuss hohen Felsenber-

ges, führte. — Wir sind in der Lage, unseren Lesern in diesem Hefte zwei bildliche Beilagen nach Zeichnungen von Th. v. Heuglin zu geben, von denen die eine den Vegetations-Charakter des schönen Mogarrah-Thales zeigt. Am Ost-Fuss des etwa 1100 Fuss steil aufsteigenden Granitfels-Berges Sewán liegen die 300 Strohhütten, welche Kerén, die Hauptstadt des Landes, bilden. Getrennt von diesem, in einem weiten unzünten Garten, erhebt sich das vor mehreren Jahren errichtete stattliche Gebäude der apostolischen (Lazaristen-) Mission, deren Vorsteher der Pater Stella ist, ein Mann, der seit mehr als 12 Jahren Abessinien bis südwärts in das Gebiet der Galla bereiste. Links davon steht das Haus Werner Munzinger's, in welchem die Deutsche Expedition ihre Stätte aufgeschlagen hatte. — Die zweite Beilage, eine Rundschau vom höchsten Gipfel des Sewán, zeigt uns die kühnen Bergformen der Umgegend deutlicher, als eine Karte je zu thun im Stande ist.

Reit-Takue und Marca. — Von allen den Reisen, welche Herr Werner Munzinger während seines siebenjährigen Aufenthaltes ganz selbstständig in Nordost-Afrika ausgeführt hat, ist die einzige kartographisch genau verarbeitete die nach den Plateaux der beiden Marca unternommene. Er sagt darüber in seinen „Ost-Afrikanischen Studien“ S. 185: „So nahe das Land der Marca den Bogos liegt, so war es doch noch nicht von Europäern besucht worden, da wir bis jetzt nicht über Halbal hinausgekommen waren. Ein Besuch dieses Gebiets, als einer terra incognita, musste also nicht wenig Interesse bieten und bot nebenbei die beste Gelegenheit, über das untere Strom-Gebiet des Anseba sich ins Klare zu setzen. Während meines langen Aufenthaltes bei den Bogos war ich trotz meines guten Willens nie dazü gekommen, diesen Wunsch zu erfüllen; es ist eine triviale Wahrheit, dass man aufsieht, was man sicher in seinen Händen zu haben glaubt. Nun mahnte mich aber die kurze Zeit, die ich noch unter den Bogos verbringen sollte, an die Reue, die eine unbenutzte Gelegenheit verursacht.“ Vom Personal der Deutschen Expedition wurde Herr Munzinger, auf seinen besonderen Wunsch, nur von dem Jäger Schnbert begleitet; seine übrigen Begleiter waren vier eingeborne Diener und ein Handelsmann aus Arkeko, der die Marca schon kannte. Ihre Ausrüstung war so einfach als möglich, da sie als Eingeborne reisen und leben wollten. Als wissenschaftliche Instrumente führte Herr Munzinger nur seine Uhr und einen Fernrohr-Kompass mit Stock bei sich, ein Geschenk seines unglücklichen Freundes H. Page, das er ihm einen Monat vor seinem Tode in Djedda geschenkt hatte. Wir haben auf SS. 14 bis 16 alle mit diesen Instrumenten aufgenommenen Messungen abgedruckt und fügen nur

¹⁾ S. die Aufsätze von Th. v. Heuglin in den „Geogr. Mitth.“ 1862, SS. 15, 25, 55, 102, 144, 277 u. s. w., von Dr. Steudner in „Zeitschrift für Allg. Erdkunde“ 1862, Abth. III, SS. 46—73, 205—215, 326—340; Th. Kinzelbach's Arbeiten in diesem Hefte, N. F. XII.

²⁾ W. Munzinger: Über die Sitten und das Recht der Bogos. Mit 1 Karte der nördlichen Grenzländer Abessinien und einem Vorwort von J. M. Ziegler, Winterthur 1859, 96 Seiten. — Reemst in „Zeitschr. für Allg. Erdkunde“, N. F. VII, 1859, S. 249. — Ost-Afrikanische Studien, S. 30.

³⁾ Viaggio e missione cattolica etc. Im Auszug: „Geogr. Mittheilungen“ 1861, SS. 299—308. Mit Karte.

⁴⁾ „Geograph. Mittheilungen“, 1862, S. 254. — Siehe auch: Ernst, Herzog von S.-C.-Gotha: Reise nach Ägypten und den Ländern der Habab, Mensa und Gotta. Im Auszug in „Geograph. Mitth.“ 1864, Heft II, S. 59.

⁵⁾ „Zeitschrift für Allg. Erdkunde“, N. F. XII, 1862, SS. 205—215; „Geogr. Mitth.“ 1862, SS. 55—57.

⁶⁾ W. Munzinger: Ein Jagd-Ausflug von Kerén im Lande der Bogos nach dem Berge Zad'amba, „Zeitschrift f. Allg. Erdkunde“ 1860, N. F. VIII, SS. 141—151.

hinzu, dass wir bei Konstruktion derselben, obgleich diess die erste detaillierte Routen-Aufnahme des Reisenden war, erstaunt gewesen sind über die Gewissenhaftigkeit ihrer Aufnotirung wie über die Genauigkeit, mit welcher bei Konstruktion der Rückreise der Endpunkt mit dem Ausgangspunkt der Hinreise, nämlich der Adansonie im Bab Gengeren, zusammenfiel. Zur genauen Bestimmung des Endpunktes der ganzen Reise, Debr-Kuddus, war eine Messung der Richtung von Biseha in den Barea-Ländern von grösster Wichtigkeit, zugleich konnte daraus die magnetische Variation für diesen Theil der Karte annähernd richtig zu 5° W. abgeleitet werden (s. auch S. 15 Anmerk.). Das Terrain-Bild der durchreisten Länder ist nach Munzinger's Karten-Skizze, einer Menge Quer- und Längs-Profile, die unter seinen Augen von uns entworfen wurden, nach dem Reisebericht und einer trefflichen „Geographischen Skizze über das Anseba-Land“ in seinen „Ost-Afrikanischen Studien“ (SS. 185—254 und 255—271) gezeichnet!).

Politische Eintheilung. — Die bisher betrachteten Gebiete des Hochlandes ausser Habáb, früher frei und unabhängig, gehören jetzt politisch mehr oder weniger zu Abessinien, wenigstens kommt alljährlich ein Abessinischer Fürst mit grosser Waffengewalt von Hamasen herüber, um den schweren Tribut einzutreiben. Das Tiefland des Samhar gehört politisch den Türken, welche von Massua und Arabien her ihren Einfluss ausüben; die Beduan-Stämme, die Habáb, die Saho oder Schohos und alle die kleinen Nomaden-Stämme des Samhar sind der Türkei tributpflichtig und stehen unter dem Naib, der in Arkeko residirt. Während des Samhar-Sommers ziehen sie ins Hochland, um dort die Weide zu benutzen. Die wenigen festen Niederlassungen der Beduan sind: Asus, Ailet, Gumhüd und Zaga, alle übrigen fruchtbaren Theile des Tieflandes sind Grundbesitz oder seit alten Zeiten Weidegut der Hochländer, die im November bis Januar mit ihren Heerden herabsteigen; so besitzt z. B. Menea die Ebenen von Gedged und Schöb, Gümmegan oder Dembesan alles Tiefland zwischen Gedged und Schöb im Norden und Asus und Gabe im Süden; der kleine Stamm Tsanadeglé hat das Thal zwischen Arkeko und Zaga, Karneschim das Thal Motad inne. Das Samhar als Land gehört also nur nominell den Türken, faktisch zu Abessinien?). Die erste eigentliche Provinz des letzteren ist:

Hamasen. Bevor uns für diesses als Quell-Gebiet des Anseba und Máreb merkwürdige Land genaue Nachrichten

durch Munzinger, eine geographische Basis durch v. Heuglin geworden ist, war das Karten-Material darüber dürftig genug, obgleich das Land von mehreren Reisenden besucht wurde!). Die Route eines in Abessinien viel gereisten Engländers, M^r Pearce, welcher 1809 die siegreiche Armee des Ras Welled Selassé durch Hamasen begleitete, ist auf der Karte von Henry Salt?) angegeben, aber bei unserer jetzigen Kenntniss des Landes ohne Werth. Nach diessem ist Baron v. Katte der erste, der im Jahre 1836 das Hoch-Plateau von Hamasen, bis 1858 der einzige gebildete Europäer, welcher die Hauptstadt Tsazega besucht hat?). Beinahe in Vergessenheit gerathen, sind seine Forschungen erst durch die neuesten Reisen auf den Glänzende bestätigt. Er betrat von Ailet aufsteigend den Rand des Hochgebirges bei den Bergen von Gorimba oder Gurumba, durchzog es auf einer noch nie wieder betretenen Route bis zur Hauptstadt, woselbst ihn sein Missgeschick, das ihn während seiner ganzen Reisen überhaupt nicht verlassen hat, zu einem 17tägigen traurigen Aufenthalt (1. bis 17. August 1836) zwang, ohne dass er im Stande war, sich der Lösung einer wichtigen geographischen Frage hinzugeben, die ihm hier so leicht gewesen wäre. Auf seiner Weiterreise nach Gurra scheint er nach seiner Schilderung den Máreb östlich von Debaros berührt zu haben. — Die Angaben der Reisenden Combes und Tamisier?), welche 1837 den Máreb nahe seiner Quelle überschritten, sind lediglich durch die Fehlerhaftigkeit ihres Berichtes und zahlreiche Widersprüche mit ihrer Karte?), die alle ihre Forschungs-Resultate in arge Verwirrung gebracht haben, auch für diesen Theil ihrer Route in Miskredit gekommen?). — Ferret und Galinier?), die 1842 auf ihrer Rückreise Adi-Baro, Az-Gebräi

1) S. Karte und Bemerkungen in „Geograph. Mittheilungen“ 1861, Tafel 11 und SS. 300 u. 301.

2) Map of Abyssinia and the adjacent Districts laid down partly from original observations taken in the Countries, and partly compiled from information collected there by Henry Salt, Esq., 1809 und 1810. Maassstab 1:1.500.000. — Und: Henry Salt: A Voyage to Abyssinia and Travels into the Interior of that Country etc. etc. 4^e, London 1814, p. 307 u. 308.

3) A. v. Katte: Reise in Abyssinien im Jahre 1836. Stuttgart und Tübingen 1838 (In Widemann und Hauff's Reisen und Länderbeschreibungen, 15. Lieferung, SS. 9—44. — Die Route, nach dem Tagebuch konstruirt, ist angegeben auf Tafel 11 des Jahrgangs 1861 der „Geographischen Mittheilungen“). Über seine astronomischen Ortsbestimmungen siehe Ed. Rüppell: Reise in Abyssinien, Frankfurt a. M. 1838—1840, Bd. II, S. 413.

4) Voyage en Abyssinie, dans le pays de Gallá etc., Paris 1838, Tom. IV, pp. 183—208. Bulletin de la Soc. de Géographie 1837, II, S. pp. 34 ff.

5) Carte de l'Abyssinie, du pays des Gallá, de Choa et d'Ifat, dressée par M^rs Combes et Tamisier, dessinée par A. Vuillemin 1838. Maassstab 1:2.273.000.

6) Ed. Rüppell's Irrthum, dass ein Fluss Namens Máreb überhaupt gar nicht existire, sondern nur ein „grosser sampliger und beholzier Distrikt Maieb“, scheint zum Theil aus den widersprechenden und ungenügenden Angaben der Reisenden entstanden zu sein; siehe Reise in Abyssinien, Bd. II, SS. 301 und 302; Bd. I, S. 308.

7) Voyage en Abyssinie, dans les Provinces du Tigré, du Samen

1) S. auch Dr. Barth's Auszug aus Munzinger's Manuskript-Tagebuch, „Zeitschrift für Allgemeine Erdkunde“, Jahrg. 1862, N. F. XII, SS. 162—174, 356—363.

2) Ausführlicheres darüber s. in W. Munzinger „Ost-Afrikanische Studien“, SS. 133—143.

und Asmara berührten, haben eine genaue Beschreibung des gesehenen Landes gegeben, aber ihre Karte ¹⁾, die bisher als die beste für Abessinien gelten musste, ist in der Zeichnung der orographischen Gestaltung der durchzogenen Gebiete höchst mangelhaft, ihre Route inkorrekt. Adi-Baro liegt nach ihrer astronomisch bestimmten Position 2' nördlich und 5½' östlich von der durch unsere Konstruktion festgestellten Position. — Durch Antoine d'Abbadie sind Position und Höhe von Kasen, Zalot und Damba bestimmt worden, eine nach ersterem Ort führende Route vom 18. bis 22. November 1844²⁾ giebt einige topographische Details. — Von Werner Munzinger's Reisen durch mehrere Theile der Provinz haben wir leider nicht viel mehr als eine allgemeine geographische Charakteristik des Boden-Reliefs ³⁾, eine Liste der Orte eines jeden Gaus (auf S. 18 dieses Heftes) und deren Abgrenzung, die er uns persönlich einzeichnen konnte. Die erste feste Grundlage für Zeichnung des Landes boten Herrn v. Heuglin's Routen-Aufnahme (S. 16, Station I—IV) so wie sein und Dr. Steudner's interessanter Reisebericht ⁴⁾. Th. Kinzelbach's Breitenbestimmung für Tsazega (s. S. 27) weicht von unserer Bestimmung um 7' nach N. ab.

Sarai. — Von den sehr zahlreichen Routen, welche vor der Deutschen Expedition den östlichen Theil dieses Gebiets berührten, als z. B. denen von Combes und Tamiar 1836, Mansfield Parkyns ⁵⁾ 1841, Lefebvre's Expedition ⁶⁾ Januar und Februar 1842, Ferret und Galinier 1842, Beke ⁷⁾ Mai 1843, des Missionärs Isenberg ⁸⁾ April und Mai 1843, d'Abbadie Juni 1848 ⁹⁾ und Anderen, haben wir nur die von Lefebvre und Ferret und Galinier an-

gedeutet, natürlich korrigirt nach v. Heuglin's Angaben. Alles, was wir von diesen Reisenden über das Land erfahren, ist unbedeutend neben der reichen Belehrung, welche uns auch hier durch Munzinger ¹⁾, v. Heuglin ²⁾ und Dr. Steudner ³⁾ geworden ist; Kokein ist durch die Reise Munzinger's und Kinzelbach's (November 1861) erschlossen ⁴⁾, der westliche Theil von Sarai, die volkreiche Qolla Sarai oder das Land der Dembelas, dessen Erforschung sich schon Mansfield Parkyns ⁵⁾ vergeblich zur Aufgabe gemacht hatte, harret noch des kühnen Reisenden. Sonderbar ist, dass von keinem der Reisenden die merkwürdige Doppelkuppe des Berges Kesadaro erwähnt wird, dessen genaue Positionsbestimmung durch d'Abbadie (M^{re} Gorzo) für die Niederlegung der Routen-Stationen v. Heuglin's und Munzinger's von so grosser Wichtigkeit geworden ist (s. SS. 16 ff.). Zwei andere von d'Abbadie bestimmte Punkte sind der Ort Gundet (Guindat nach seiner Schreibweise) und eine westlich davon nahe gelegene Bergspitze, der er wegen ihrer Form den Abessinischen Namen M^{re} Cara gegeben hat ⁶⁾. Unsere Annahme des erstgenannten Punktes als feststehende Position war, wie bereits oben (S. 37) erwähnt wurde, die Veranlassung, dass wir Th. Kinzelbach's Längenbestimmung für Mai-Scheka (S. 27) unberücksichtigt lassen mussten, weil nach derselben dieser Ort nordwestlich von Gundet zu liegen käme, während alle Winkelmessungen, unsere Haupt-Konstruktions-Elemente, ihn nordnordöstlich verlegen; die daraus entstandene Differenz zwischen Kinzelbach's und unserer Annahme ist 5' 30"; dagegen stimmen Kinzelbach's Breitenbestimmungen für Godofelassie und Mai-Scheka (S. 27) vortreflich mit unseren Resultaten. In Bezug auf den M^{re} Cara d'Abbadie's mussten wir uns über die Höhen-Angabe wundern, die 7317 Pariser Fuss, also genau 2000 F. über Gundet, 3000 F. über dem Märeb beträgt. Weder Munzinger noch v. Heuglin, noch irgend ein anderer Reisender erwähnt eine solche jedenfalls doch sehr in die Augen fallende Bergspitze; sollte da nicht irgend ein Berechnungs- oder Druckfehler in d'Abbadie's Liste zu vermuthen sein?

Schiri, Tigre, Agame, Okule-Kusi. — Wir fassen diese vier Provinzen als ein Gebiet zusammen, welches als das von allen Abessinischen Reisenden, von Poncet und Bruce an bis Lejean, am meisten berührte bezeichnet werden

et de l'Amhara. 8^e. Paris 1847, 1848. Bulletin de la Soc. de Géographie 1845, III, 3, pp. 288 ff.

²⁾ Carte d'une partie de l'Abyssinie, dressée sur les lieux en 1841 et 1842 par MM. Ferret et Galinier, Capitaines d'État-Major. D'après leurs reconnaissances, leurs observations astronomiques et les renseignements pris dans le pays. Échelle 1:600.000.

³⁾ Géographie d'Éthiopie, pag. 401.

⁴⁾ Ost-Afrikanische Studien, SS. 256 ff., und Nouvelles Annales des Voyages 1858, III, pp. 257—261.

⁵⁾ „Geographische Mittheilungen“ 1862, SS. 102 ff.; Zeitschrift für Allg. Erdkunde, N. F. XII, S. 326 ff.

⁶⁾ Life in Abyssinia, being Notes collected during three Years Residence and Travels in that Country, London 1843, Vol. II, pp. 137 bis 160.

⁷⁾ Théophile Lefebvre: Voyage en Abyssinie exécuté pendant les Années 1838—1845 etc. 3 Bde. 8^e mit Atlas. Vol. I, pp. 322 ff., Vol. III, pp. XIV u. 16—19. — Die zum Werk gehörige Karte: Carte générale d'Abyssinie, dressée par M^{re} le Lieutenant de Vaisseau Th. Lefebvre, im Massstab 1:1.680.000 ist sehr fehlerhaft.

⁸⁾ Die detaillirte Routenbeschreibung endet bei Adua, nördlich davon ist Beke's Route nur in Notiz und Karte angedeutet. Journal of the Royal Geogr. Soc. 1844, Vol. 14, p. 63.

⁹⁾ Wichtig wegen seines längeren Aufenthalts in Adi-Huala bei Mai-Scheka. Carl Wihl. Isenberg: Abessinien und die Evangelische Mission. Erlebnisse in Ägypten, auf an dem Rothen Meere u. s. w. Bonn 1844. Bd. I, SS. 215—226; Bd. II, SS. 1—40.

¹⁰⁾ Die Route ist nicht speziell beschrieben. Géographie d'Éthiopie,

p. 421. Einige Notizen über den Märeb siehe Bulletin de la Soc. de Géogr. II, 18, pp. 205 ff.

¹¹⁾ Geographische Beschreibung von Sarai. Ost-Afrikanische Studien, SS. 373—389.

¹²⁾ „Geogr. Mitth.“ 1862, SS. 102—107; S. 16 u. 17 dieses Heftes.

¹³⁾ Zeitschrift für Allg. Erdkunde, N. F. XII, S. 326—340.

¹⁴⁾ Ost-Afrikanische Studien, SS. 390—404.

¹⁵⁾ Life in Abyssinia, Vol. I, p. 336.

¹⁶⁾ Nr. 46 u. 47 der Positionen, in Géographie d'Éthiopie, p. 424.

kann. Wir hätten deshalb bei Zeichnung dieses Theils unserer Karte, wie wir meist zu thun pflegen, gern einmal alle uns zugänglichen Reiseberichte und Karten im Anschluss an d'Abbadie's zahlreiche Positionen kartographisch verarbeitet, allein erstens erfordert eine solche Arbeit bei weitem mehr Zeit und einen grösseren Maassstab, als uns für die vorliegende Karte zu Gebote stand, zweitens wollten wir nicht über den beabsichtigten Zweck, nämlich vorzugsweise ein Resultat der Deutschen Expedition und der Arbeiten d'Abbadie's zu geben, hinausgehen. — So reich d'Abbadie's „Géodésie d'Éthiopie“ gerade für diese Provinzen an Positionen und Höhenmessungen — circa 100 Bergkuppen oder Orte — so wie Itinerarien aus den Jahren 1838 bis 1848 ist, so lassen doch diese allein noch lange nicht die Zeichnung eines korrekten geographischen Bildes zu; ein solches zu geben, ist von d'Abbadie beabsichtigt und auch allein möglich in seinen noch in Stich befindlichen Karten (zehn Blätter in 1:500.000 und ein Übersichtsblatt von ganz Abessinien), die wir vergeblich zur Benutzung für unsere Karte erwartet hatten. Hoffentlich werden dabei die Routenbeschreibungen früherer Reisenden erschöpfend benutzt sein, da viele derselben Strecken berühren, die von d'Abbadie nicht durchzogen wurden, wie z. B. den Entitscho-Distrikt zwischen den Distrikten Yeha und Adi-Grat; von Ferret und Galinier; das Land nordöstlich von Debre-Damo bis Halai, das von A. v. Katte Ende 1836 zu Paris durchwandert und ziemlich gut beschrieben wurde¹⁾; ferner wäre vor Allem Rüppell's wichtige Beschreibung seiner Route von Halai nach Adi-Grat, Mai 1832²⁾, längs dem Ost-Abfall des Abessinischen Hochgebirges, der leider nicht mehr auf unsere Karte fällt, neu zu konstruiren, da die zu seinem Werk gehörige Karte die Route äusserst mangelhaft und im Widerspruch mit dem Text zeigt. Zwei durch d'Abbadie bestimmte Positionen, des Berges Sawaya (14° 42,24' N. B., 37° 15,24' Östl. L. von Paris, 9790 Par. F. hoch) und des Berges Sanäfe (14° 26,58' N. B., 37° 18,21' Östl. L. von Paris, 10,245 Par. F. hoch) harmoniren mit den aus Rüppell's Itinerar abgeleiteten Positionen vortrefflich, bringen aber die astronomisch bestimmte Breite von Barakit (14° 35' 21")³⁾ etwas südlicher. — Von Lefebvre's Winkelmessungen haben wir die von Amba-Beeza aus genommenen⁴⁾ zur genauen Bestimmung der Lage dieses Punktes benutzen können. von Wichtigkeit ist auch in Lefebvre's Werk die Beschrei-

bung der Abessinischen Provinzen⁵⁾, viele dabei gegebene Listen von Azimuth-Winkelmessungen sind noch jetzt von mehr Werth als die wirklich schlechte Karte Lefebvre's; berücksichtigt wurden endlich zwei Höhen-Angaben für den Märeb, nahe seiner Quelle und gegenüber Gundet⁶⁾. — Eine Aufklärung des Flusse-Netzes in den genannten vier Provinzen, über das wir trotz der vielen Reisen noch sehr im Dunkeln tappen, wäre sehr wünschenswerth und wird hoffentlich durch d'Abbadie's Karte erledigt. Eine geologische Karte der Umgegend von Adua und Axum bis zum Märeb im Maassstab von 1:70.000 ist einem Brief des Französischen Konsuls Lejean⁷⁾ zufolge von dem viel genannten Naturforscher Schimper in Arbeit genommen, worin er seine während mehrerer Jahrzehnte gesammelten Materialien über seine zweite Heimath niederlegt. — Herrn v. Heuglin's Winkelmessungen von Abba-Gerima, Adua und Adi-Jesus aus (Stationen XI, XII und XIII, SS. 17 und 18), die sich zum grossen Theil auf Bergkuppen im Süden von Tigre, Schiré u. s. w. beziehen, werden bei Bearbeitung seiner Reisen in Abessinien, 1862, von grossem Werth und Nutzen sein.

Adiabo ist vor Munzinger und Kinzelbach zuerst von zwei Mitgliedern der Französischen Expedition unter Lefebvre: Petit und Dillon, Behufs botanischer und zoologischer Sammlungen besucht worden. Beide holten sich in der ungestunden Niederung des Märeb den Tod. Dillon, der Botaniker der Expedition, starb in Aver-Semakha in Schiré, Dr. Petit war es möglich, auf seinem Sterbette bald nachher seinem Freunde Lefebvre einen kurzen allgemeinen Bericht⁸⁾ über diese Exkursion abzuliegen, der für unsere Zwecke unbedeutend ist. Sie verfolgten im Juni 1840 eine Route, von der uns nur die Namen der Stationen geblieben sind⁹⁾, ohne Andeutung ihrer Lage; ein Dorf Namens Rorote, 2 Stunden vom Märeb entfernt, in der Nähe des Mai-Tschena, war das Hauptquartier für die Jagd-Exkursionen nach der Umgebung. Nicht viel ergiebiger für die Topographie von Adiabo ist Mansfeld Parkyns dreivierteljähriger Aufenthalt (vom Oktober 1843 bis Juni 1844) im Rohabaita-Distrikt gewesen, obgleich er von seinem Wohnort Addi-Haricho aus zahlreiche Exkursionen nach allen Richtungen hin gemacht hat¹⁰⁾. Zwei dieser Exkursionen haben wir mit Hilfe einiger Angaben aus seinem Tagebuch und einem

¹⁾ Th. Lefebvre: Voyage en Abyssinie, Vol. III, pp. 15–66. — Eine Liste von 57 Distrikt-Namen von Schiré s. ebenda p. 126.

²⁾ Ebenda Vol. III, p. 19.

³⁾ „Geogr. Mittheil.“ 1864, S. 165.

⁴⁾ Th. Lefebvre: Voyage en Abyssinie, Vol. I, pp. 211–221. — Bulletin de la Soc. de Géographie, III, 3, 1845, p. 31 f.

⁵⁾ Ebenda Vol. III, p. XII. Eine Beschreibung der Provinz Adiabo und der benachbarten Distrikte s. ebenda p. 52–53.

⁶⁾ Life in Abyssinia etc. Vol. I, pp. 242–261.

¹⁾ A. v. Katte: Reise in Abyssinien im Jahre 1836, SS. 151 bis 166.

²⁾ Ed. Rüppell: Reise in Abessinien, Frankfurt a. M. 1840, Bd. I, SS. 318–341.

³⁾ Reise in Abyssinien, Bd. I, S. 416.

⁴⁾ Théophile Lefebvre: Voyage en Abyssinie etc. etc. Vol. III, p. 30.

Briefe, der Berichtigungen seiner Karte¹⁾ giebt, in unsere Karte richtig eintragen können. Das Buch enthält hauptsächlich sehr ausführliche Erzählungen der Jagd-Abenteuer des Verfassers, seiner persönlichen Erlebnisse und eine Schilderung seiner intimen Freundschaft, in die er sich mit dem Völkchen seiner Umgebung hineinzuleben vermocht hatte, bietet aber jedenfalls dem Ethnographen viel werthvolles Material²⁾. — Für Niederlegung der Route W. Munzinger's und Kinkelbach's war d'Abbadie's Bestimmung der beiden Bergkuppen bei Az-Daro³⁾, dem Haupt-Marktplatz von Adiabo, von grossem Werth, da Munzinger von mehreren Stationen aus diese pyramidal aus der Ebene aufsteigenden Spitzen visitirte (SS. 19 u. 20). Die topographische Zeichnung ist nach Werner Munzinger's Tagebuch⁴⁾ und Karten croquis.

Land der Kunäma und der Barea. — Das nennmehr so reiche geographische und ethnographische Material über dieses Gebiet, dessen Bewohner früher schlechtweg als Schankalla, d. h. Hoiden, oder durch Parkyns als Basena⁵⁾ bekannt waren, verdanken wir ausschliesslich der Deutschen Expedition, deren eine Abtheilung unter W. Munzinger beide Länder zum ersten Mal durchschneidet und deren Resultate in Munzinger's „Ost-Afrikanischen Studien“⁶⁾ und diesem Heft zuerst publicirt werden. Im Süden, in der Nähe des Dika, wie die Kunäma den Takkaz-Strom nennen, ward das Gebiet der Bazon von dem Engländr Baker berührt, doch ist über dessen Reisen, ausser der von uns benutzten Manuscript-Karte von Th. v. Heuglin, noch nichts Ausführliches erschienen⁷⁾. Die Einzeichnung des Takkaz-Flusses und aller in dessen Nähe fallenden Ronten Baker's geschah auf Grund zweier fester Punkte, von denen der eine, die Vereinigung des Takkaz oder Settit mit dem Goang, von wo der Strom dann den Namen „Atbara“ annimmt, aus Herrn v. Heuglin's Breitenbestimmung

von Snq-Abu-Sin in Qadaref¹⁾ abgeleitet wurde, der andere, Birkuttan oder Dorkutan²⁾, die weit sichtbare Amba von Wolkait, durch d'Abbadie trigonometrisch von 4 Stationen aus festgestellt worden ist. — In Bezug auf den Namen „Barea“ ist zu bemerken, dass derselbe im Lande selbst nicht einheimisch, sondern nur in Abessinien gebräuchlich ist, wo Barea „Sklave“ heisst; Herr Munzinger konnte keinen Kollektiv-Namen für das Volk erfahren. Die Barea selbst nennen das Volk aus dem Gau Hagr „Nere“, den zweiten Gau bilden die Mogoréb. Von den Kunäma werden die Barea „Marda“, ihr Land „Kolkotta“ genannt. — Politisch nehmen beide Völker eine von den Nachbar-Reichen Abessinien und Aegypten, zwischen denen sie als Zankapfel liegen, abhängige, schwere Stellung ein; einzelne Gae der Kunäma sind von Abessinischen Feldherren unter der Herrschaft des Kaisers Theodor gebracht oder diesem tributpflichtig, so Mai-Daro, Betkom, Alomomé oder Allemmo, Afia, Anal, Eimasa an die Provinz Adiabo, Dika an Wolkait, von dem es 1862 unterworfen wurde. Die beiden Gae der Barea, ferner Eimasa und Selest-Logodat sind den Abessiniern wie den Türken von Taka tributzahlend. — Bei unserer Konstruktion der Route als Basis für alles weitere Detail, nach den auf SS. 19—21 abgedruckten Elementen W. Munzinger's, sind wir genöthigt gewesen, etwas von Herrn Kinkelbach's Breitenbestimmungen, die grösstentheils um wenige Bogen-Minuten südlicher fallen, abzugeben, um das günstige Resultat der Niederlegung von Munzinger's vortrefflichen Beobachtungen nicht wieder zu verwirren. Wir wurden in dieser Ansicht bestärkt durch den günstigen Umstand, dass der Endpunkt Kassala nach unserer Konstruktion von Kinkelbach's astronomischer Position nur um 6 Minuten nach Westen, 1 Bogen-Minute nach Süden abwich; das Mittel aus beiden Bestimmungen gab uns die Position für Kassala.

Taka, Qadaref, Gebiet der Hadendona und Beni Amer. — Kassala liegt nach dieser Positions-Annahme um 23 Bogen-Minuten östlich von unserer Annahme bei Zeichnung der mehr erwähnten Karte von Nordost-Afrika und 5 Minuten südlicher. Gos Redjeß am Atbara, aus Kinkelbach's Breitenbestimmung und Munzinger's Entfernung-Angaben abgeleitet, kommt 20' östlicher, 7½' südlicher zu liegen. Diese beiden neu erworbenen Positionen und als dritter fester Punkt Damer am Nil bilden nun die Grundlage für Einzeichnung der Routen, welche im Norden von Kassala aus zur Küste bei Suakin oder zum Nil längs des unteren Atbara aus-

¹⁾ Map of part of Abyssinia and Nubia to illustrate the journey of Mansfield Parkyn, Esq. Drawn by Aug. Petermann. Manassat 1:1,800,000. Zum Werk gehörig.

²⁾ Life in Abyssinia, Vol. I, pp. 352—398, Chapter XXVII. Manners and Customs.

³⁾ Nr. 154 u. 172 der Liste der Positionen, in Géodésie d'Éthiopie, pp. 426 und 427.

⁴⁾ Ost-Afrikanische Studien, SS. 405—418.

⁵⁾ Bazon oder Baza werden die Kunäma von den Nachbar-Völkern genannt.

⁶⁾ Ost-Afrikanische Studien, SS. 404—556, und zwar nach folgenden Kapiteln: SS. 404—435: Reisebericht von Az-Nebird bis Kassala; SS. 436—447: Monographie über den Märch (s. auch „Geogr. Mitth.“ 1864, S. 130); SS. 448—455: Land und Volk der Kunäma und Barea; SS. 456—464: Verhältnis zum Ausland; SS. 465—468: Auserer Ansichten der beiden Völker; SS. 467—485: Religion und Recht; SS. 486 bis 492: Familie; SS. 493—497: Das Eigenthum; SS. 498—504: Blutrecht; SS. 505—556: Inneres Leben, Wohnung und Gerath; Viehzucht, Ackerbau, Handel; Nahrung; Häusliches Leben; Schlussbeobachtungen.

⁷⁾ Notizen über Baker's Reisen am Takkaz s. in: Proceedings of the Royal Geographical Society 1863, Vol. VII, p. 21. „Geograph. Mittheilungen“, 1863, S. 100.

¹⁾ Bestimmung der Breite am 20. Juni 1862, s. „Geogr. Mitth.“ 1862, S. 384. Berechnet von Dr. Bruhns, s. S. 46 dieses Heftes. Die Länge, bestimmt aus Konstruktion der Route, ist von v. Heuglin's Manuscript-Karte entlehnt.

²⁾ Nr. 175 in d'Abbadie's Liste der Positionen. M^r Qabtiya ist Nr. 170. Géodésie d'Éthiopie, p. 427.

gehen. Zu den älteren solcher Routen, die wir diess Mal nicht speziell durch Signaturen unterschieden haben, also z. B. denen von Burckhardt, de Courval, Ferdinand Werne u. A. ¹⁾, sind bei Bearbeitung der vorliegenden Karte hinzugekommen: 1) Moritz von Beurmann's Route 1860 ²⁾, 2) die Route eines Ägyptischen Bimbashi, Saleh Effendi, durch das Gebiet der Beni Amor, die wir nach Herrn v. Heuglin's Erkundigungen (siehe SS. 23—25) gezeichnet haben, und 3) Munzinger's und Kinzelbach's Route längs des Atbara nach Damer, 1862, nach dem Bericht im Manuskript-Tagebuch des Ersteren (abgedruckt auf SS. 22 und 23).

Der Lauf des Atbara im Süden des Parallels von Kassala hat in Folge der östlicheren Lage letzteren Ortes und in Folge einer genaueren Bestimmung der Lage von Suq-Abu-Sin in Qedaref, welch dasselbe um 17' westlich von unserer früheren Annahme bringt, eine Richtung bekommen, die wir nach den Itinerarbeschreibungen älterer wie moderner Reisenden als allein richtig annehmen müssen, nämlich Nord zu Ost, während wir bei Konstruktion unseres „Entwurf einer Karte von Ost-Ost-Afrika“ gezwungen waren, dem Fluss eine Richtung zu geben, die zwischen NNW. und NNW. zu W. schwankt. Von den neuen Reisen, die dabei besondere Verwendung fanden, ist vornehmlich die von Moritz v. Beurmann im Jahre 1860 zu nennen, über die uns, ausser einem Auszug aus dem Tagebuch des Reisenden ³⁾, eine Manuskript-Kartenkizze ⁴⁾ vorlag, wober die Details der Zeichnung entnommen sind. Über W. Baker's Route längs dem Atbara 1861 und 1862 schreibt Herr v. Heuglin in einem Brief, datirt Chartum 18. September 1862:

„Nach der bestmöglichen Versicherung dieses Reisenden ist die Richtung des Atbara zwischen Tokeni bei Metemeh und Qorasi, westlich von Kassala, Nord 1 bis 2 Striche Ost! ohne Rücksicht auf Abweichung der Magnetafel“. Die diesen Brief begleitende Manuskriptkarte von Baker's Reise (1:1.000.000) giebt leider keine Details für den Lauf des Atbara; obige Notiz ist aber berücksichtigt worden. — Von G. Lejean's angekündigten umfangreichen Arbeiten über diese Theile Nordost-Afrika's ist Nichts weiter als eine vorläufige kurze Schilderung seiner Reise-Ergebnisse auf dem Wege von Suakin über Kassala nach Chartum erschienen ⁵⁾, die aber Nichts zur Bereicherung unserer Karte bei-

tragen konnte. Eine von demselben in Aussicht gestellte Spezial-Karte von Qedaref ist noch nicht erschienen; unsere Zeichnung dieser Landschaft beruht lediglich auf einer neuen, von Th. v. Heuglin in Chartum gezeichneten Manuskriptkarte (1:1.000.000) seiner Reise durch Abessinien. Als Grundlage für diese Karte dienten ihm 1) eine sehr genaue Aufnahme des Itinerars nach Entfernung und Direktion, 2) Bestimmung der Breite von Suq-Abu-Sin und der Magnetischen Variation in Doka. Über die astronomische Breitenbestimmung sagt Dr. Bruhns, welcher die Berechnung der in „Geograph. Mittheil.“ 1862, S. 384 abgedruckten Beobachtungs-Elemente übernommen hatte, Folgendes: „Die Beobachtungen des Herrn v. Heuglin in Suq-Abu-Sin, 20. Juni 1862, scheinen dem unteren Sonnenrande anzugehören, und wenn man den Indexfehler, der vergessen ist anzugeben, gleich Null setzt, so folgt die Breite von Suq-Abu-Sin zu:

14° 2,8' Nördlicher Breite.

(Der obere Rand giebt eine 14° südlicher Breite.)“

Die Abweichung der Magnetafel vom Polarnadel beträgt nach Herrn v. Heuglin's Beobachtung in Doka am Montag den 16. Juni 1862 Abends 10 Uhr: 4° 45' W. Nach Dr. Bruhns's Berechnung beträgt die Variation nur 3° 51' W., wenn unter Herrn von Heuglin's Polarnadel das α Ursae minoris zu verstehen ist, welches am 16. Juni Abends 10 Uhr im Azimuth 54' östlich vom Nordpunkt stand. —

Was wir über die Gebiete der Hadendoa und Beni Amer im Norden unserer Karte noch zu erwähnen hätten, ist zum Theil schon auf SS. 23 ff. erledigt worden. Das dort mitgetheilte Itinerar des Saleh Effendi berührt westlich und nördlich der Marea- und Habab-Länder das Gebiet der Erkundigungen W. Munzinger's; obgleich nun die Route wenig mit letzteren zu harmoniren scheint, namentlich aber die Schreibart der Namen, als aus dem Munde eines Türkischen Lieutenants stammend, bei jenem gründlichen Kenner der Beni Amer-Sprache, des G. Bedaie, gelinde Zweifel hervorrief, — so hielten wir doch diese neue Itinerar für zu wichtig, um es ganz von der Benutzung auszuschliessen. Alle Angaben im Flussgebiet des Barka, und die Namen der Wander-Stämme der Beni Amer-Nation sind einer wichtigen Monographie Werner Munzinger's über diess mächtige Nomaden-Volk Ost-Afrika's entnommen, welche als ein Glanzpunkt in den „Ost-Afrikanischen Studien“ ²⁾ hervorgehoben zu werden verdient.

¹⁾ S. Entwurf einer Karte von Ost-Afrika u. s. w. 1:1.500.000. Mit Mémoire, SS. 6 und 7: Routen, die sich an Suakin anschliessen.

²⁾ „Geograph. Mittheil.“ 1862, SS. 125, 165, 212.

³⁾ „Geograph. Mittheilungen“ 1862, SS. 165—167.

⁴⁾ Im Maassstab 1:1.500.000. Enthaltend die Route von Kassala bis Chartum und zurück.

⁵⁾ Le Tour du Monde 1861, 1^{re} Semestre, pp. 139—144, mit

3 Holzschnitten, und 1862, 1^{re} Semestre, pp. 177—192. Mit 7 Holzschnitten und 1 Karten-Skizze.

¹⁾ SS. 272—369.



B

L

S

W

G

O

S

E

N

S

A

h

i

n

K

A

S

A

G

S

A

P

T

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

Mait Tsade

Patan

W

G

O

S

E

N

S

A

Koraka

344 * Döhring / J. L. Hille
Berg in der Nord-Ost

345 * Berg in der Nord-Ost
unter dem Berg der Hille
oder Hille

346 * Berg in der Nord-Ost
unter dem Berg der Hille
oder Hille

347 * Hille

348 * J. Hille

349 * Hille

350 * Hille



351 * Hille

To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

100-7-64-7991

FOR USE IN
LIBRARY ONLY

Gaylord
PAMPHLET BINDER
Syracuse, N. Y.
Stockton, Calif.

DT 377 H592 C.1
Die deutsche expedition APR3782
Hoover Institution Library



3 6105 083 175 146

DT
HS

